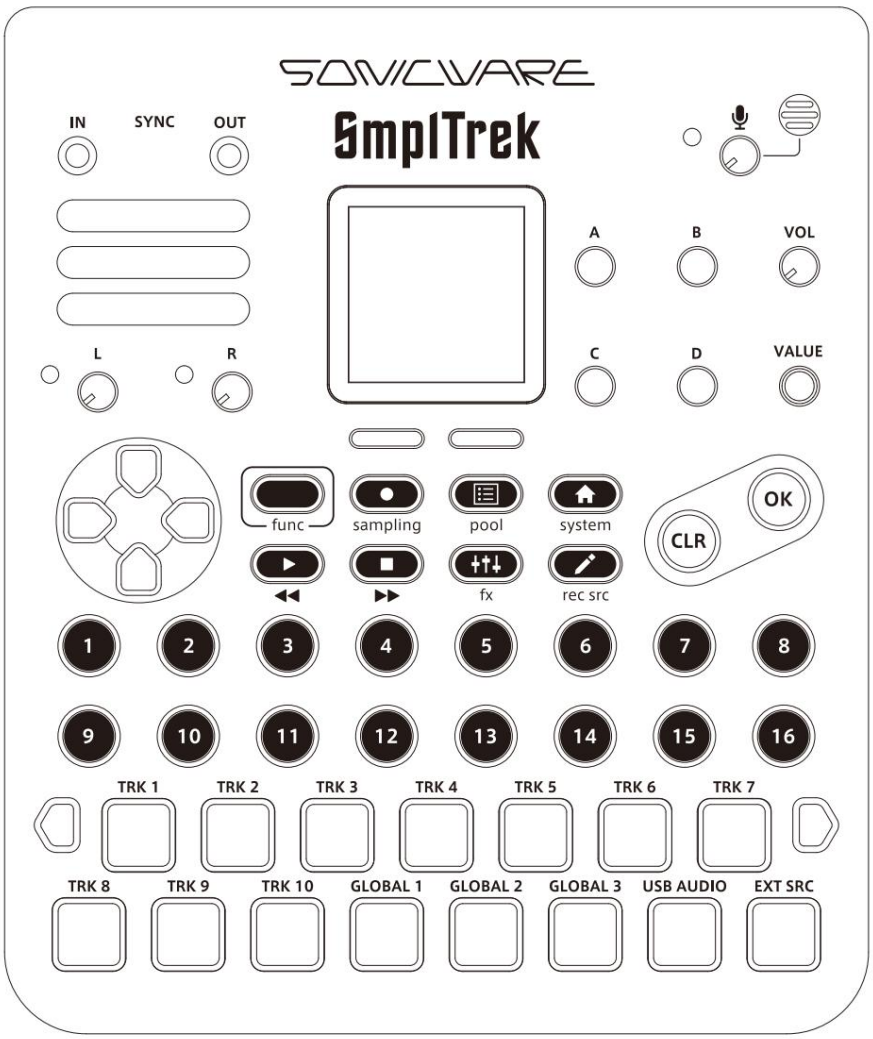
Machine Translated by Google

SONICWARE

SmplTrek

Manuel de référence

Rév.2



Machine Translated by Google

Introduction

Merci beaucoup d'avoir acheté un SONICWARE SmplTrek.

Le SmplTrek est un échantillonneur portatif alimenté par batterie qui permet de capturer facilement des sons à tout moment et n'importe où grâce à son microphone intégré, ses entrées audio et ses sources audio USB, par exemple.

Un morceau (projet) peut comporter jusqu'à 16 scènes, chacune disposant d'un séquenceur à 10 pistes. De plus, 3 pistes audio globales permettent l'enregistrement de longues séquences vocales et instrumentales.

Un choix de 36 effets, y compris des effets de mastering, peut être utilisé pour la production musicale avec différents types de pistes (boucle, one-shot, instrument, batterie et MIDI).

Principales fonctionnalités de SmplTrek

Échantillonnez facilement n'importe où et n'importe quand grâce aux différentes entrées et au micro intégré.

L'échantillonnage peut être effectué à l'aide du microphone intégré, des entrées ligne et des smartphones, PC et Mac connectés par USB. Les effets intégrés peuvent également être appliqués pendant l'échantillonnage.

fonctions de production musicale de type looper

Les sons échantillonnés peuvent être lus à l'aide de différents types de pistes préparées dans des scènes pour produire de la musique.

Différents types de pistes

pistes LOOP

Ces outils sont conçus pour échantillonner des phrases jouées à la batterie, à la guitare et à d'autres instruments, et pour les boucler dans des scènes uniques.

pistes SHOT

Utilisez-les pour jouer des échantillons ponctuels, comme des effets sonores et des cymbales crash, une seule fois. Vous pouvez également créer des séquences à partir de ces échantillons ponctuels.

Machine Translated by Google

Principales fonctionnalités de SmplTrek

Pistes INST

Utilisez-les pour jouer des phrases en gammes sur le clavier avec des échantillons de notes isolées de pianos, de guitares et d'autres instruments réels.

Pistes de batterie

Utilisez-les pour créer des rythmes de batterie avec grosse caisse, caisse claire et charleston. et d'autres sons de batterie.

pistes MIDI

Ce sont des pistes de séquenceur de type rôle de piano permettant de créer des phrases à utiliser avec des équipements MIDI externes.

Pistes mondiales

Ce sont des pistes audio indépendantes qui peuvent couvrir plusieurs scènes.
Utilisez-les par exemple pour enregistrer les voix et autres performances qui se poursuivent tout au long d'une chanson.

Jouez en direct n'importe où

Léger, compact et alimenté par batterie

Compact et ne pesant que 550 grammes, le SmplTrek est facile à transporter.

Grâce à l'alimentation par batterie, la production et la diffusion de musique sont possibles à tout moment et n'importe où.

Diffusion en direct (interface audio)

En connectant un smartphone ou un PC/Mac et en utilisant les fonctions d'interface audio, vous pouvez diffuser rapidement en direct la musique que vous avez créée.

Synchronisation avec tous types d'appareils

Plusieurs appareils, notamment des synthétiseurs externes et des boîtes à rythmes, peuvent être connectés aux connecteurs MIDI et SYNC, ce qui permet de les synchroniser et de les utiliser ensemble.

Machine Translated by Google

Aperçu des fonctions principales

Mixer

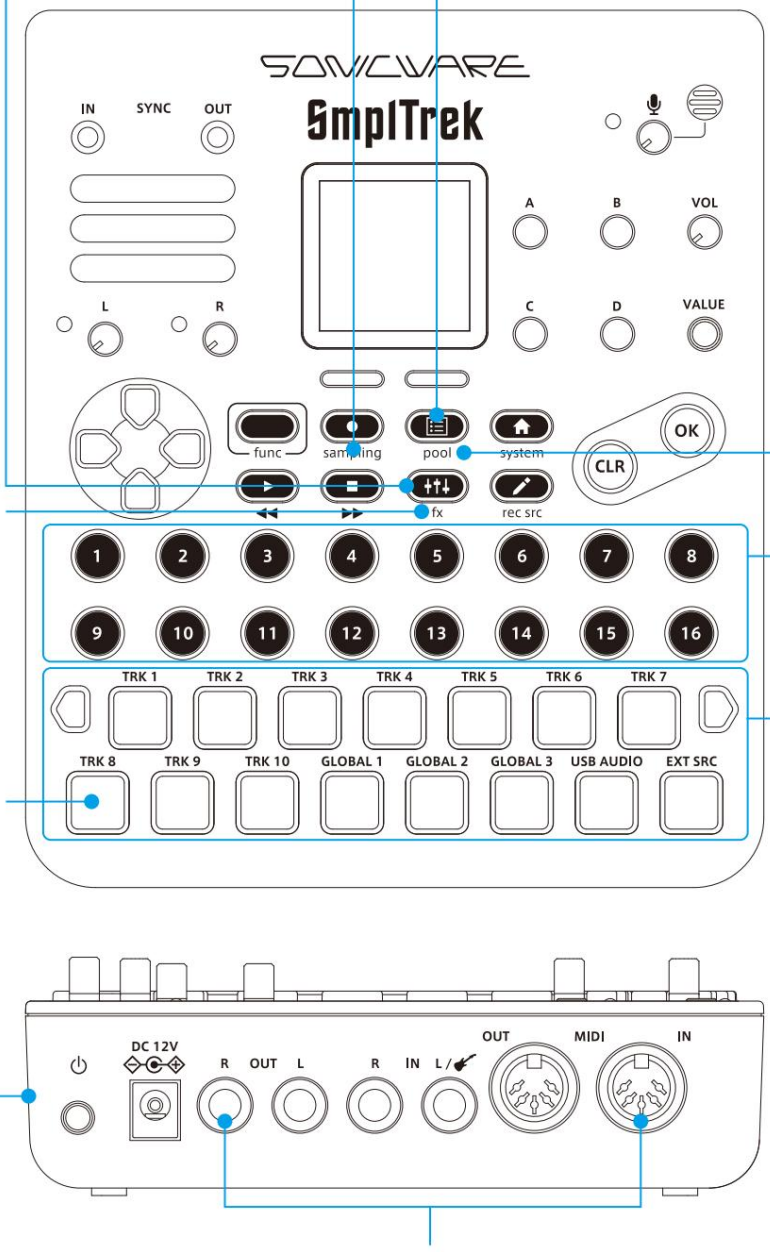
Ajustez le niveau, le panoramique et les autres paramètres de chaque piste.

Échantillonnage

Échantillon réalisé à l'aide du micro intégré et des entrées.

Gestion de projet

Créer de nouveaux projets et gérer ceux existants, notamment la sélection, le renommage et la suppression.



Échantillonnage

Gérer tous les échantillons et les rogner, les normaliser, les étirer et les modifier de toute autre manière dans le pool d'échantillons.

Effets

Jusqu'à 3 des 36 effets intégrés peuvent être utilisés. utilisés simultanément.

Scènes

Un seul projet peut comprendre jusqu'à 16 éléments. scènes.

TAMPON

Utilisations de ces pads sensibles à la vélocité avec LED multicolores inclure la lecture de pistes et les performances au clavier.

Divers pistes

Chaque scène peut comporter 10 pistes de séquenceur et 3 pistes audio globales.

interface audio

Le SmplTrek peut être utilisé comme interface audio 2 entrées/2 sorties en le connectant via USB à un smartphone ou un PC/Mac.

De nombreux connecteurs

Outre les prises SYNC IN/OUT, MIDI IN/
Les connecteurs OUT peuvent être utilisés avec des appareils MIDI externes. Parmi les autres connecteurs, on trouve des prises INPUT à impédance commutable et un microphone intégré, pratique pour l'échantillonnage avec cet appareil uniquement.

Machine Translated by Google

Contenu

Noms des parties 8

Exemple de connexion 9

Créer des chansons avec le SmplTrek 10

Opérations de base — Généralités 11

Préparation d'une alimentation électrique..... 11

Démarrage 11

Préparation des données prédéfinies et ..... 12 cartes de formatage 12

Formatage et génération de kits de batterie,

Fichiers de projet d'instruments et de préréglages... 12

conseils importants à connaître avant utilisation 14

Touches Direction, OK et CLR..... 14

Boutons de contrôle et de valeur 14

Projets de jeu et scènes de jeu 15

Relation entre la scène et le clip

longueurs..... 16

Opérations de base — Écran d'accueil... 17 Modification du mode de lancement 19

Réglage du niveau maître 20

Réglage du tempo/métronome..... 21

Copie sur l'écran d'accueil 22

Effacement sur l'écran d'accueil 23

Projet 24

Sélection des projets 24

Projets d'épargne 25

Copier des projets et les enregistrer avec de nouveaux noms 26

Projet 27

Projets de renommage 27

Suppression de projets..... 28

Changement de couleur du pavé LED (TRACK COLOR) 29

Scène 30

décors..... 30

Échantillonnage 32

Méthodes d'échantillonnage 32

Paramètres d'échantillonnage 33

Échantillonnage de la source 34

Échantillonnage rapide..... 36

Rééchantillonnage 37

Sélection de la source d'enregistrement... 38

Configuration de l'échantillon — Échantillonnage ..... 39 Nom du fichier enregistré 39

Piscine 40

Ouverture du pool d'échantillons..... 40

Opérations de base de la piscine 41

Chargement des fichiers 42

Structure des dossiers sur fiches 43

Importation de boucles depuis des ordinateurs PC/Mac 44

Formats WAV pris en charge 44

Format recommandé 44

Opérations de base — Voie 45

Types de pistes 45

Définition des types de voies 46

Gestion des pistes 47

Changement de sujet 48

Ouverture du menu des paramètres de la piste... 49

Opérations de base — Clip 50

Ouverture du menu des paramètres du clip... 50

Pistes de boucle 51

Aperçu 51

Écran d'édition de piste LOOP 52

Écran d'édition de piste LOOP (SEQ) ... 53

Écran d'édition de piste LOOP (EXEMPLE) 53

Chargement des échantillons 54

Modification de la position de départ..... 57

Enregistrement en temps réel 58

Enregistrement en boucle (échantillonnage en direct) 60

pistes SHOT 62

Aperçu 62

Écran de montage de la piste SHOT 63

Écran de montage de la piste SHOT

(AUTOMATION)..... 64

Chargement des échantillons 65

Resélection de l'échantillon 68

Enregistrement en temps réel 69

Enregistrement pas à pas 71

Enregistrement des performances sur pad (SHOT REC) 72

Réglage de la piste (Commutation entre les modes

séquence et performance sur pad) 73 Réglage du swing

..... 74 Réglage du clip (Réglage des

intervalles d'échantillonnage) 75

Réglage de l'écrêtage (réglage de l'échantillon) 76

Pistes INST 77

Aperçu 77

Machine Translated by Google

Contenu

Écran d'édition de piste INST ..... 78 Écran d'édition de piste INST (SEQ)... 79

Écran d'édition de piste INST (ENVELOPPE) 80

Écran d'édition de piste INST (AUTOMATION)..... 81

Sélection des échantillons 82

Enregistrement en temps réel 83

Enregistrement pas à pas 85

Réglage de la piste (Définition des intervalles utilisés et Points de boucle pour les échantillons)..... 86

Réglage de la piste (Réglage de la note de base) 87

Réglage de la piste (Réglage LoFi) ..... 88 Réglage du clip (Réglage de l'échelle du clavier) 89 Réglage du clip (Importation SMF)..... 90

Pistes de batterie 91

Aperçu 91

Écran d'édition de piste de batterie ..... 92 Écran d'édition de piste de batterie (SEQ)... 93

Écran d'édition de piste de batterie (AUTOMATION)..... 94 Chargement des motifs prédéfinis 95

Sélection et édition de kits de batterie... 96

Enregistrement en temps réel 98

Enregistrement pas à pas 100

Réglage du clip (Importation SMF)..... 101

Batteries 102

Édition de kits de batterie 102

Réglage individuel des instruments sur les pavés LED (INST PRM) 104

Réglage des niveaux de la batterie et des paramètres LoFi (KIT PRM) 106

Réglage des couleurs des LED des pads de batterie (PAD COULEUR) 107

Vérifier le son de la batterie avec réverbération (ENVOYER DES CHANGES POUR VÉRIFICATION) 108

Menu de la batterie 110

Nommer et sauvegarder les kits de batterie 111

Renommer les kits de batterie 112

Copie de kits de batterie dans des projets 113

Copie de kits de batterie pour la piscine 114

Suppression des kits de batterie (SUPPRIMER) 115

Pistes MIDI 116

Aperçu 116

Écran d'édition de piste MIDI 117

Écran d'édition de piste MIDI (AUTOMATION) 119

Enregistrement en temps réel 120

Enregistrement pas à pas 122

Réglage de la piste (Réglage des numéros MIDI CC) 123

Réglage du clip (Réglage de l'échelle)..... 124 Réglage du clip (Importation du SMF)..... 125

Nettoyage uniquement de la séquence ou de l'automatisation données 126

Pistes mondiales..... 127

Aperçu 127

Opérations de base de GLOBAL Screen... 128

Enregistrement 129

Division des régions 131

Changement de tâches 132

Fusion des régions..... 133 Ajustement des niveaux régionaux individuels..... 134

Piste audio USB 135

Aperçu 135

Connecter un smartphone, un PC ou un Mac à Le SmplTrek par USB 136

Lecture audio depuis un smartphone, un PC ou Mac 137

ATTENTE/PORTE 138

Effacement des paramètres..... 139

EXT SRC 140

Aperçu 140

Configuration de la source d'entrée 141

Sélection des fichiers audio 142

Configuration des fichiers audio 143

ATTENTE/PORTE 144

Fondu enchaîné de la source externe (EXT) SRC) et le son du projet ..... 145 Effacement des paramètres..... 146

Mélangeur 147

Fonctionnement de base du tamis mélangeur (indicateurs de niveau) 147

Fonctionnement de base du tamis mélangeur (PRM) VALEUR) 148

Réglages d'égalisation spécifiques 149

Coupure des pistes 150

Effets 151

Machine Translated by Google

Contenu

Insérer des effets..... 151

Envoyer les effets 153

Compression de la chaîne latérale (SC COMP) 155

Effets maîtres 156

Automatisation 158

Procédure d'automatisation de base 159

Mixage/Piste 162

Dilution 162

Exportation des fichiers stem 163

Accordeur 164

Exemples de montage 165

Hachage (tranchage automatique)..... 165

Hachage (tranchage manuel) 170

Élagage 172

Étirement temporel 174

Normalisation..... 176

Mixage mono ..... 177 Inversé

..... 178

Renommage des échantillons..... 179

Copie d'échantillons dans des projets 180

Copie des échantillons dans le pool d'échantillons 181

Suppression des échantillons 182

Interface audio 183

Connexion en tant qu'interface audio... 183

Réglage du mode de lancement 184

Paramétrage de la quantification 184

Connexion à d'autres appareils 185

Réglage de l'horloge..... 186

MIDI 188

Configuration des canaux MIDI de la piste 188

Configuration des canaux MIDI pour l'unité... 189

Autres réglages MIDI 190

Définition des numéros de notes MIDI pour chaque

Pads sur la piste de batterie ..... 191 Paramètres

système 192

Réglage de la sensibilité du pad 192

Réglage de la batterie..... 193

Fonction d'arrêt automatique..... 194

Réinitialisation de l'appareil aux paramètres d'usine

état 195

Vérification des informations de version du système 196

Fonctions de la carte 197

Mode lecteur de cartes 197

Préréglages dupliqués 198

Tests de performance de la carte ..... 199 Mises à

jour du firmware 200

Mise à jour du firmware 200

Référence..... 201

Relation entre le haut-parleur intégré et

micro 201

Différences entre la surveillance et

sons de source externe (EXT SRC)... 202

Relation entre l'ampli et le maître

effets 202

Spécifications 203

Annexe 207

Définition des paramètres du projet 207

Copie de pistes à l'aide du MENU PROJET 208

Effacement des pistes à l'aide du MENU PROJET 209

Modifier le nombre de répétitions des scènes 210

Copie de scènes à l'aide du PROJET

MENU 211

Nettoyage des scènes à l'aide du PROJET

MENU 212

Copie de scènes à l'aide du MENU SCÈNE 213

Effacement des scènes à l'aide du MENU SCÈNE 214

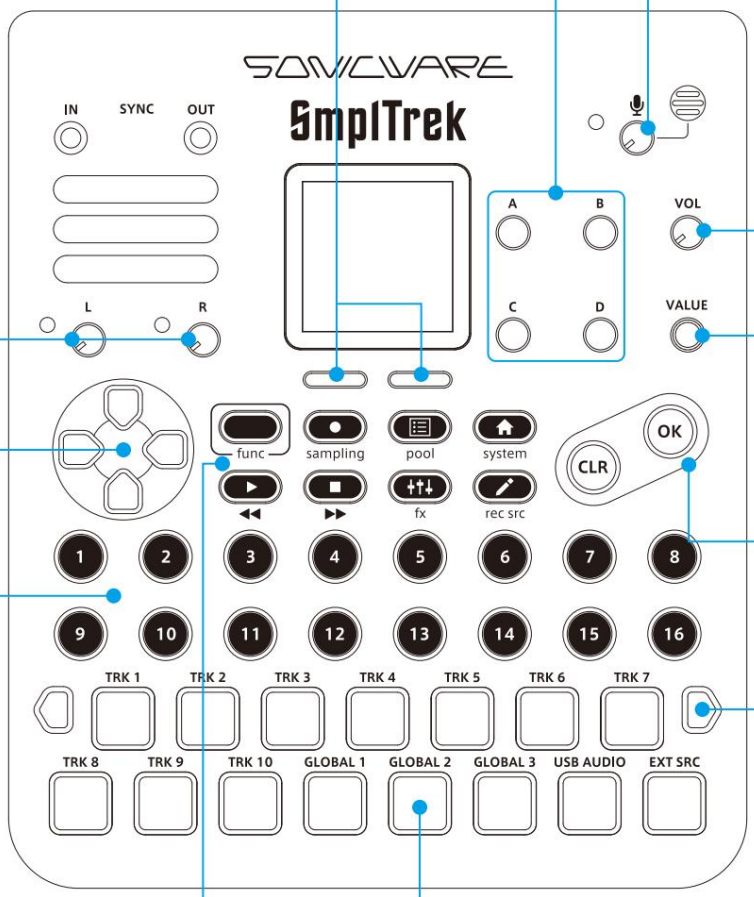
Copie de pistes à l'aide du MENU PISTE 215

Effacement des pistes à l'aide du MENU PISTE 216

Copie de clips à l'aide du MENU CLIP 217

Machine Translated by Google

Noms des pièces



Boutons de sélection

Sélectionnez les éléments affichés en bas de l'écran

Boutons de commande

Ajuster les éléments A – D à l'écran

bouton de gain du micro

Ajuste le gain d'entrée du micro intégré

bouton VOL

Régle le niveau du casque/haut-parleur

Saisir boutons de gain

Ajuster le gain de ENTRÉE G et D

Boutons de direction

Déplacez-vous vers le haut, le bas, la gauche et la droite pour sélectionner des éléments.

VALEUR bouton

Modifie les valeurs à l'écran

OK et CLR boutons

ÉTAPE boutons

Jouez les scènes et spécifiez les étapes de la séquence

Octave boutons

Changez d'octave en jouant

panneaux LED

Jouez des pistes et des notes comme au clavier, par exemple.



Bouton de fonction

Appuyez sur le bouton func avec d'autres boutons pour passer aux sous-menus



Bouton d'enregistrement

Utilisé pour l'enregistrement d'échantillons et de séquences

bouton d'échantillonnage

Ouvrez le SAM-
Écran PLING



Bouton Projet

Ouvrir le projet
Écran

bouton de piscine

Ouvrez la PISCINE
Écran



Bouton Accueil

Ouvrir la maison
Écran

bouton système

Ouvrez le SYS-
MENU TEM



Bouton de lecture

Projets de jeu

Bouton de rembobinage

Déplacer la position de lecture vers l'arrière



Bouton d'arrêt

Arrêter la lecture

Bouton d'avance rapide

Avancer la position de lecture



Bouton de mixage

Ouvrez le MÉLANGEUR
Écran

bouton fx

Ouvrez l'EF-
Écran FECTS



Bouton Modifier

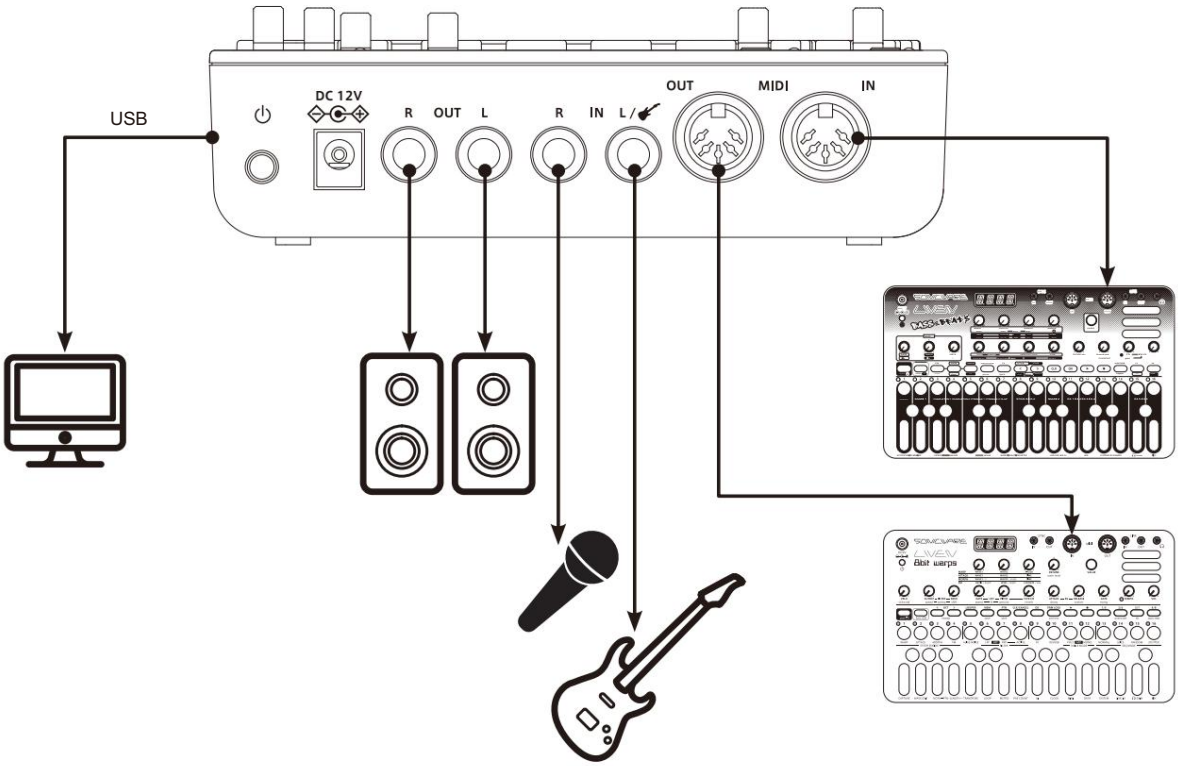
Ouvrir les écrans d'édition de piste

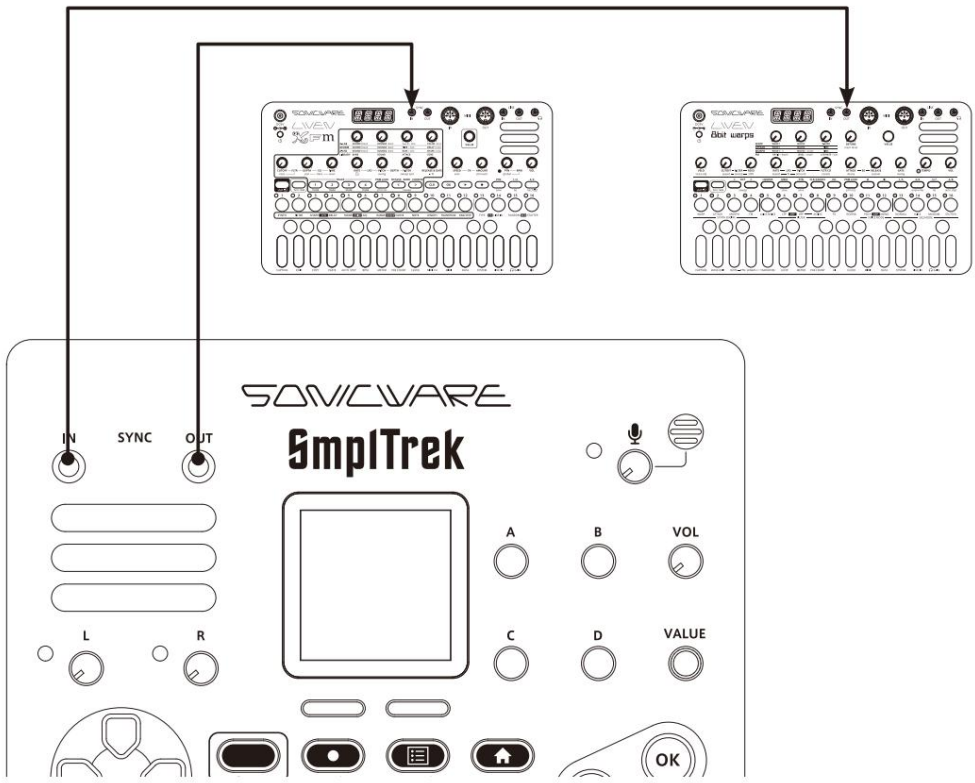
bouton src d'enregistrement

Ouvrez l'entrée
Écran de configuration

Machine Translated by Google

Exemple de connexion

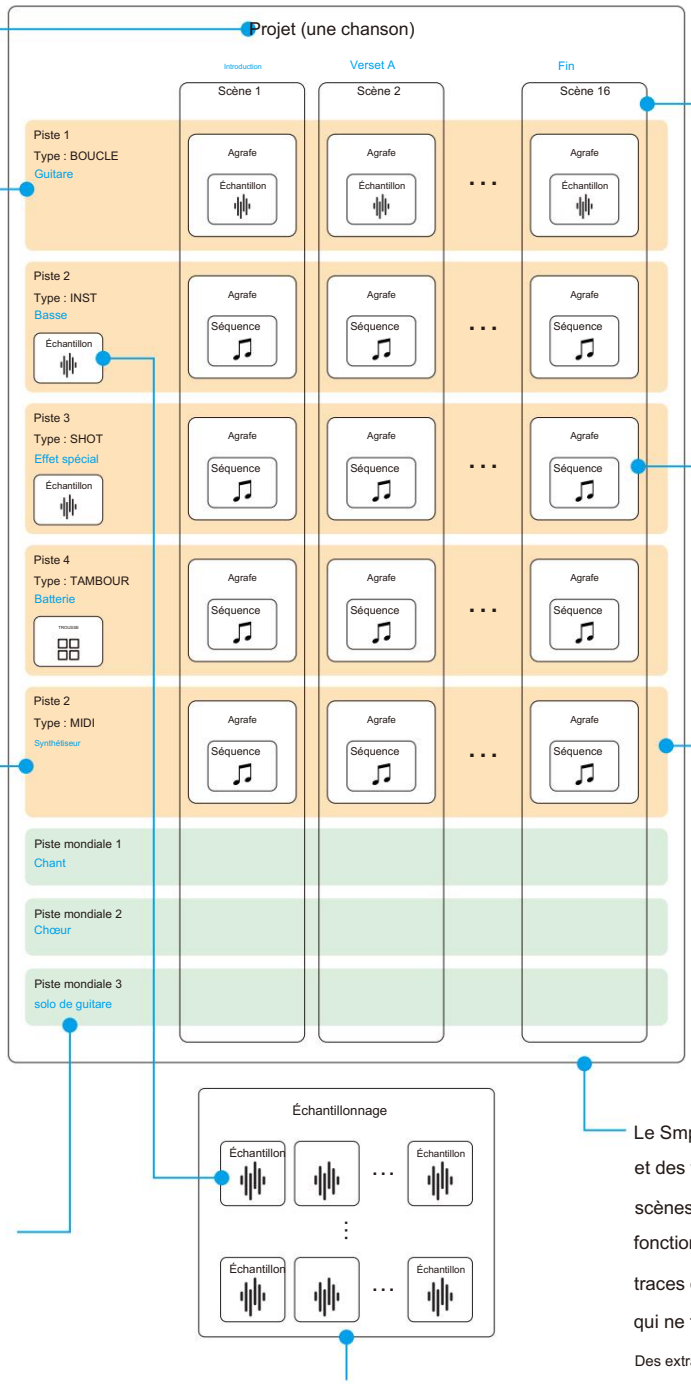




Machine Translated by Google

Créer des chansons avec le SmplTrek

Un projet corre-
répond à une chanson.



Scène

Chaque projet comporte 16 scènes.

Chaque scène une certaine unification section, comme une intro, un couplet A, un couplet B, un refrain et une fin.

Piste

Chaque projet peut comporter jusqu'à 10 pistes.

Chaque piste corre-
correspond à une partie de la chanson, par exemple la guitare, la basse ou batterie.

Les cinq types de pistes sont : BOUCLE,
INSTRUMENT, COUP DE PILOTE, BATTERIE et MIDI.

Agrafe

Une phrase extraite d'une piste audio spécifique dans une scène spécifique est appelée un clip.

Même lorsque la scène changements, la piste Le type ne change pas. Par exemple, si la piste 1 est une piste INST, elle fonctionnera toujours comme une piste INST dans tous les cas. scène.

Les trois GLOBAL
Les pistes peuvent être utilisées pour record sur plusieurs scènes. Utilisez-les pour chant principal et chœurs, par exemple.

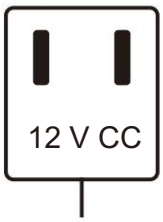
Le SmplTrek possède des paramètres et des fonctions qui fonctionnent sur scènes entières, décors et fonctions qui fonctionnent sur en-traces de pneus, et réglages et fonctions qui ne fonctionnent que sur Des extraits spécifiques.

Charger des échantillons depuis la banque d'échantillons pour les utiliser dans LOOP, INST et SHOT pistes.

Machine Translated by Google

Préparation d'une alimentation électrique

Un adaptateur secteur est inclus.



ou

6 piles AA



Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'un adaptateur secteur aux caractéristiques différentes pourrait endommager l'appareil.

Le message « Batterie faible » s'affichera si le niveau de charge de la batterie est faible. Remplacez les piles immédiatement.



Lors de l'utilisation de batteries nickel-métal hydrure ou de batteries au lithium, modifiez le réglage de la batterie. (→ P.193)

Démarrage

1. Maintenez le bouton POWER enfoncé jusqu'à ce que SmplTrek apparaisse sur l'écran. afficher.



Éteindre l'appareil

1. Appuyez sur le bouton POWER et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'écran s'éteigne.

Machine Translated by Google

Préparation des données prédéfinies et formatage des cartes

Les données prédéfinies, notamment les kits de batterie, les sources sonores d'instruments et les projets de démonstration, sont stockées dans le SmplTrek. Commencez par préparer une carte vierge et exécutez la commande FORMAT & DUPLICATE dessus.

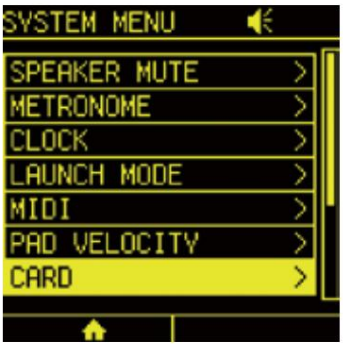
Cartes compatibles

Carte SDHC jusqu'à 32 Go (classe 10 ou supérieure)
Les cartes SDXC ne sont pas compatibles.

Formatage et génération des fichiers de projet de batterie, d'instruments et de préréglages

1 Appuyez + func system pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez CARTE et appuyez sur OK.



3 Sélectionnez FORMAT & DUPLICATE, puis appuyez sur OK.



Machine Translated by Google

4 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur (OK).



POINT!

• La duplication des fichiers prend quelques minutes.

• Attention, cette opération effacera toutes les données de la carte.

• Il est également possible de dupliquer des données prédéfinies sans mise en forme.
(→ P.198).

Machine Translated by Google

Conseils importants à connaître avant utilisation

Boutons de direction, OK et CLR

Pour éviter que ce manuel ne devienne trop complexe, toutes les fonctions pouvant être actionnées à l'aide des touches directionnelles, OK et CLR ne sont pas expliquées.

Sur de nombreux écrans, les boutons de direction, OK et CLR peuvent être utilisés en plus des molettes.

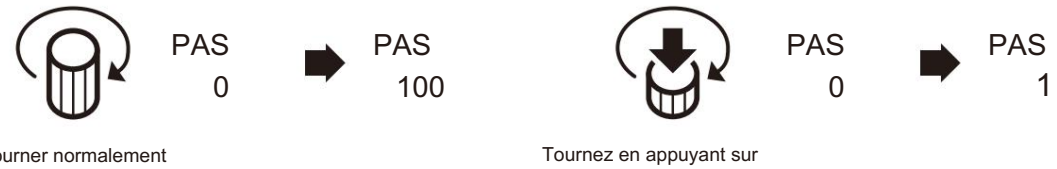
Boutons de contrôle et de valeur

Utilisez ces commandes pour modifier/ajuster les paramètres affichés à l'écran.
Ces boutons servent également d'interrupteurs. Ils sont principalement utilisés de deux manières différentes.

Réglage précis des paramètres

Tourner les boutons des paramètres à plusieurs paliers modifiera la valeur par incréments de 10 ou 100 paliers, par exemple. (La hauteur est un exemple de ce type de paramètre.)

Des réglages précis peuvent être effectués en appuyant sur un bouton tout en le tournant.

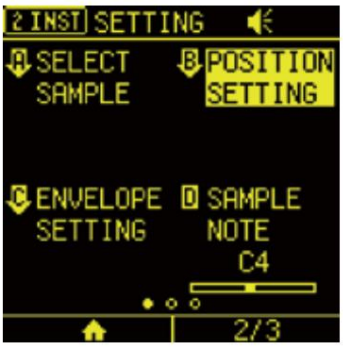


Tourner normalement

Tournez en appuyant sur

Ouverture du menu

Lorsqu'une flèche pointant vers le bas s'affiche pour un paramètre, appuyez sur :
Actionner le bouton ouvrira ce menu.



Machine Translated by Google

Conseils importants à connaître avant utilisation

Projets de jeu et scènes de jeu

Le SmplTrek propose deux modes de lecture : projet et scène. Leurs caractéristiques sont les suivantes.

	Lecture du projet	Lecture de scène
Lecture en cours	Appuyez sur .	Presse – pour Scène souhaitée.
Répétition	La lecture ne se répétera pas. Les scènes changeront automatiquement par ordre croissant.	La scène se répétera en boucle.
Pistes mondiales	Ces enregistrements seront diffusés.	Ce ne seront pas rejoué.

Machine Translated by Google

Conseils importants à connaître avant utilisation

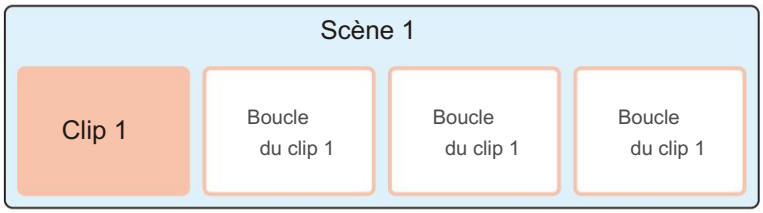
Relation entre la durée des scènes et celle des clips

La durée des scènes est privilégiée par rapport à la durée des clips.

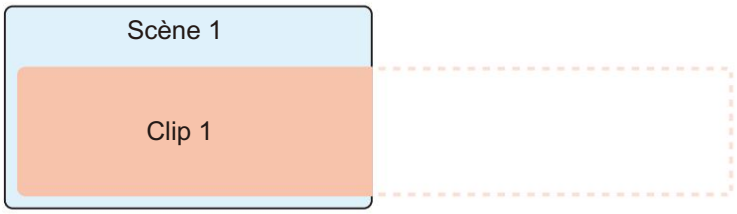
Pour cette raison, les clips seront ajustés à la durée de la scène. La lecture des clips sera en boucle si la scène est plus longue ou interrompue si la scène est trop courte.

La scène est plus courte.

Scène plus longue que le clip

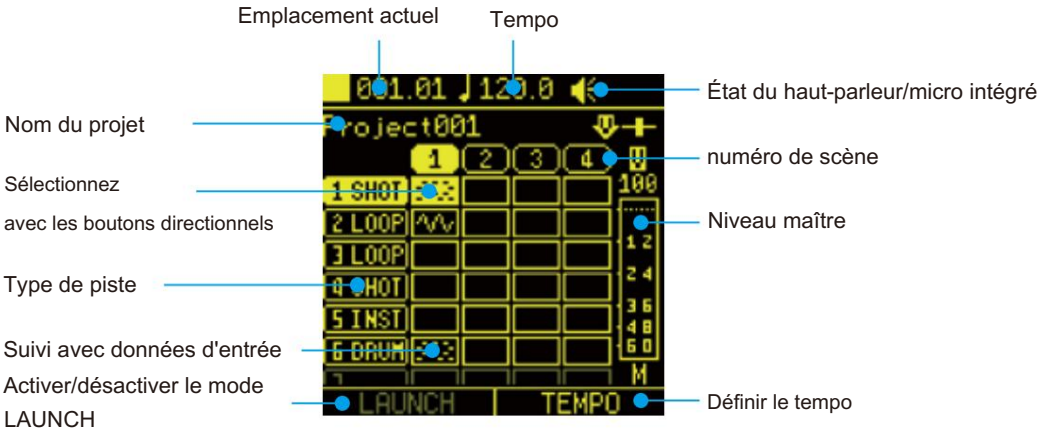


Scène plus courte que le clip



Machine Translated by Google

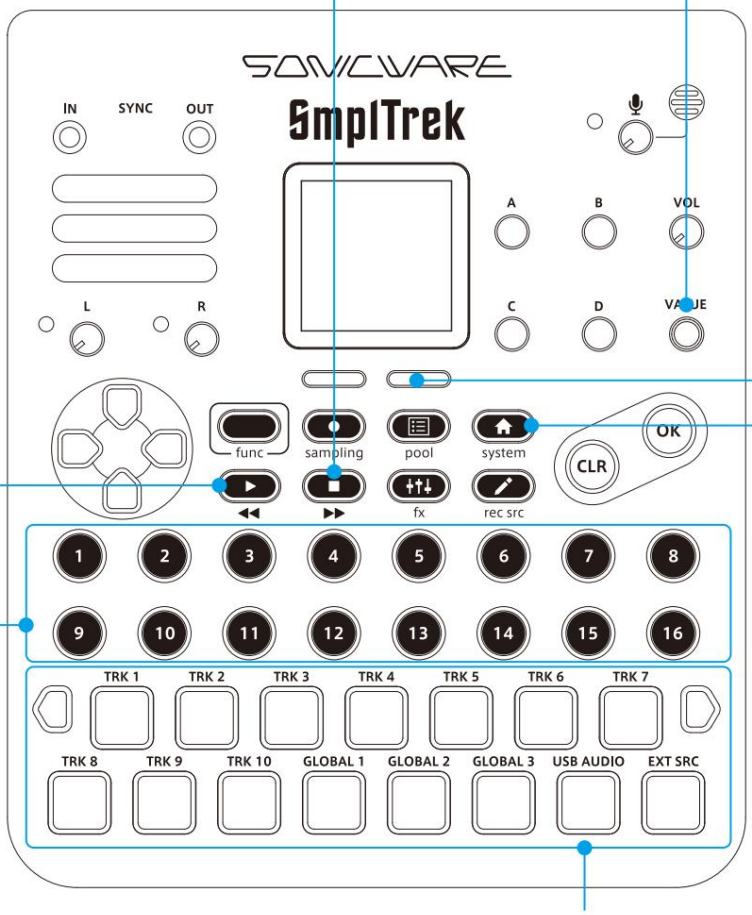
Opérations de base — Écran d'accueil



Arrêter la lecture

Cela interrompt la lecture du projet/de la scène. Appuyez sur
Pour revenir au début du projet.

Ajuster
le niveau maître



Définir le tempo/ métronome

Appuyez sur le
bouton de sélection de
droite pour ouvrir
l'écran TEMPO (→ P.21).

Ouvrir la maison
Écran

Jouer le projet

Cela joue le rôle du
projet.

Lorsque le mode LANCEMENT est activé

Lecture et changement de scènes

Appuyez sur le bouton STEP pour lancer la lecture en boucle d'une scène. Appuyez de nouveau pour l'arrêter.

Si une autre touche STEP est enfoncée pendant la lecture, cette scène démarrera une fois la scène en cours terminée.

Lorsque le mode LAUNCH est désactivé

Sélectionner des scènes

Lorsque le mode LANCEMENT est activé

Démarrer/arrêter la lecture du morceau

Appuyez sur le pavé LED pour lancer la lecture d'un morceau. Appuyez à nouveau pour l'arrêter.

Lorsque le mode LAUNCH est désactivé

Sélectionner la piste

(Le morceau ne démarrera pas.)

Machine Translated by Google

Opérations de base — Écran d'accueil

État du pavé LED	
Choisi	Blanc éclairé
Jouant	Blanc clignotant
Enregistrement	Rouge allumé
Enregistrement en veille	Rouge clignotant
Lecture en veille/ pause	Vert clignotant
Jouant	Clignotement vert discret
Données chargées	Éclairé dans une couleur fixe
Vide	Non éclairé

État du bouton Scène	
Données chargées	Jaune allumé
Jouant	Vert allumé
Choisi	Orange allumé
Indisponible/vide	Non éclairé

Machine Translated by Google

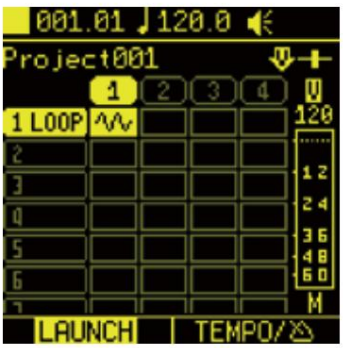
Modification du mode de lancement

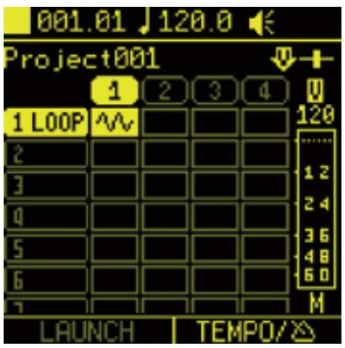
Le mode LAUNCH utilisé par le SmplTrek peut être activé/désactivé.

Lorsque l'appareil est allumé, appuyer sur les touches LED des boutons de scène lancera immédiatement la lecture des pistes et des scènes.

Activez-le pour les performances en direct et activez/désactivez-le selon les besoins pendant la production.

1 Appuyez sur le bouton LANCER gauche .
Cela permet de l'allumer/l'éteindre.





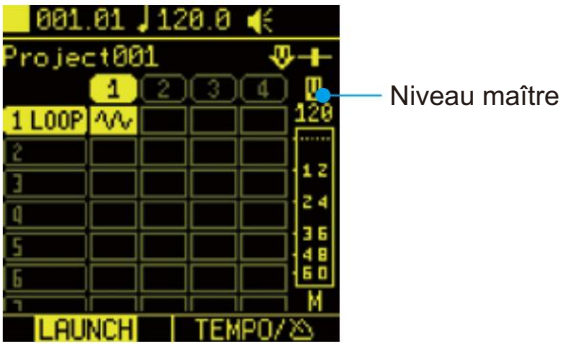
MARCHE/ARRÊT

Mode de lancement		
SUR	1 – 16	Jouer et déclencher des scènes
	panneaux LED	Playtracks
DÉSACTIVÉ	1 – 16	Sélectionner des scènes
	panneaux LED	Sélection de pistes

Machine Translated by Google

Réglage du niveau principal 1 tour Ceci ajuste

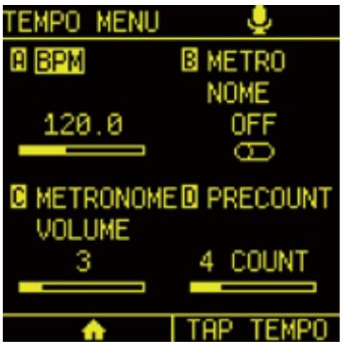
le niveau VALUE sur l'écran d'accueil.
principal.



Machine Translated by Google

Réglage du tempo/métronome

1 Appuyez sur le bouton TEMPO/ droit de l'écran d'accueil pour ouvrir l'écran TEMPO.



2. Tournez pour ajuster le tempo.

Le tempo peut également être réglé en tapotant régulièrement le bouton TAP TEMPO de droite. Il sera alors réglé sur la vitesse de tapotement moyenne.

Tournez 3 fois pour allumer/éteindre le métronome.

Menu Tempo		
B ou B	MÉTRONOME	MARCHE / ARRÊT
C	VOLUME DU MÉTRONOME Volume du métronome	
D	DÉPÔT PRÉDÉPÔT	Pré-comptage

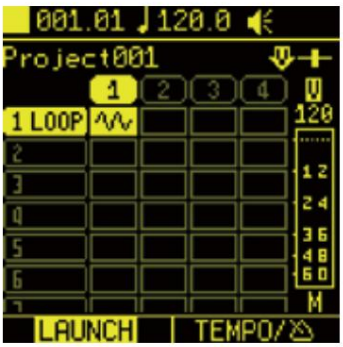
POINT!

• Vous pouvez n'entendre que le son de pré-comptage en désactivant le métronome et activation de la fonction de pré-comptage.

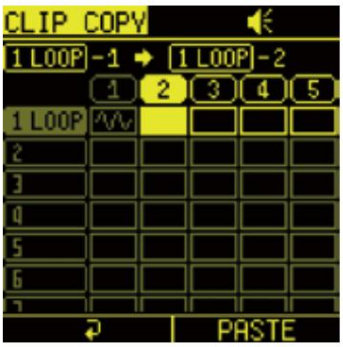
Machine Translated by Google

Copie sur l'écran d'accueil

1 Sélectionnez une piste, une scène ou un clip à copier, puis appuyez sur + OK .



2 Sélectionnez la destination de la copie et appuyez sur OK .



POINT!

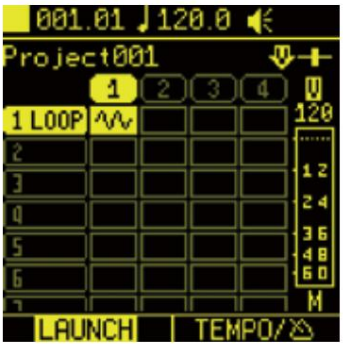
- Lorsqu'une piste ou une scène est sélectionnée, la piste ou la scène entière sera… être copié.

- La copie est également possible à partir des écrans de réglage de la piste (→ P.215) et du clip (→ P.217).

Machine Translated by Google

Effacer sur l'écran d'accueil

1 Sélectionnez une piste, une scène ou un clip à effacer, puis appuyez sur +.



2. Sélectionnez OUI.



POINT!

• Lorsqu'une piste ou une scène est sélectionnée, la piste ou la scène entière sera… être dégagé.

• L'effacement est également possible à partir des écrans de réglage de la piste (→ P.216) et du clip (→ P.217).

Machine Translated by Google

Projet

Sélection des projets

1 Appuyez .

2 Dans le MENU PROJET, sélectionnez SÉLECTIONNER/NOUVEAU.



3 tours VALUE pour sélectionner un projet, puis appuyez sur ou VALUE .



Machine Translated by Google

Projet

Projets de sauvegarde

1 Appuyez .

2 Dans le MENU PROJET, sélectionnez ENREGISTRER.



3. Sélectionnez OUI.

Machine Translated by Google

Copie des projets et enregistrement sous de nouveaux noms

1 Appuyez .

2 Dans le MENU PROJET, sélectionnez ENREGISTRER SOUS.



3 Sélectionnez (VIDE), puis appuyez sur .



4. Saisissez le nom et appuyez sur le bouton OK de droite .



POINT!

- Presse VALUE pour basculer entre majuscules et minuscules lettres.

Machine Translated by Google

Projets de renommage

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez RENOMMER, puis appuyez sur .



3. Modifiez le nom et appuyez sur le bouton OK de droite .



POINT!

- Presse VALUE pour basculer entre majuscules et minuscules letters.

Machine Translated by Google

Suppression de projets

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez SUPPRIMER, puis appuyez sur .



3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur .



POINT!

• Attention, la suppression est irréversible.

Machine Translated by Google

Changement de couleur du pavé LED (TRACK COLOR)

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez RÉGLAGES > PISTE > COULEUR DE LA PISTE.



3. Définissez chaque élément.



Couleur de la piste	
A	Piste sélectionnée pour le changement de couleur
B	Type de couleur

Machine Translated by Google

Scène

Paramètres de scène

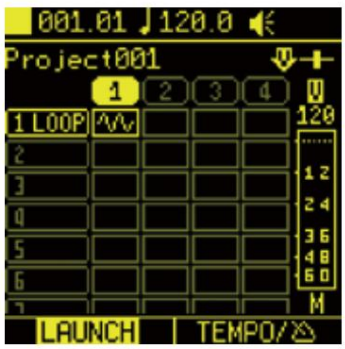
1 Appuyez sur + pour que la scène souhaitée ouvre ses PARAMÈTRES DE SCÈNE Écran.



POINT!

• La lecture s'arrêtera si une autre scène ou un autre projet est en cours de lecture.

• Il est également possible de sélectionner une scène à l'aide des boutons directionnels et d'appuyer sur la touche correspondante pour accéder à l'écran de RÉGLAGE DE LA SCÈNE.



Machine Translated by Google

2. Définissez chaque élément.

Réglage SCN (1/2)		
A	BARRE	Modifier la durée de la scène en barres
B	SIGNALISATION TEMPORELLE	Changer le signal horaire de la scène-ture
C	RÉPÉTER	Définissez le nombre de fois où la scène actuelle est répétée pendant la lecture du projet.
D	ACTIVER	Activer/désactiver la scène Si cette étape est désactivée, elle sera ignorée lors de la lecture du projet.

Paramètre SCN (2/2)		
A	COPIER À	Copiez la scène
B	CLAIR	Dégager la scène

Machine Translated by Google

Échantillonnage

Méthodes d'échantillonnage

Échantillonnage normal Il
s'agit de la méthode d'échantillonnage régulière (→ P.34).

Échantillonnage rapide
En appuyant sur un pavé tactile lorsque l'écran d'accueil est ouvert, l'échantillonnage peut être effectué et la piste souhaitée peut être créée facilement (→ P.36).

Enregistrement en temps réel avec pistes LOOP Il s'agit d'un
échantillonnage sur l'écran EDIT à l'aide d'une piste LOOP (→ P.58).

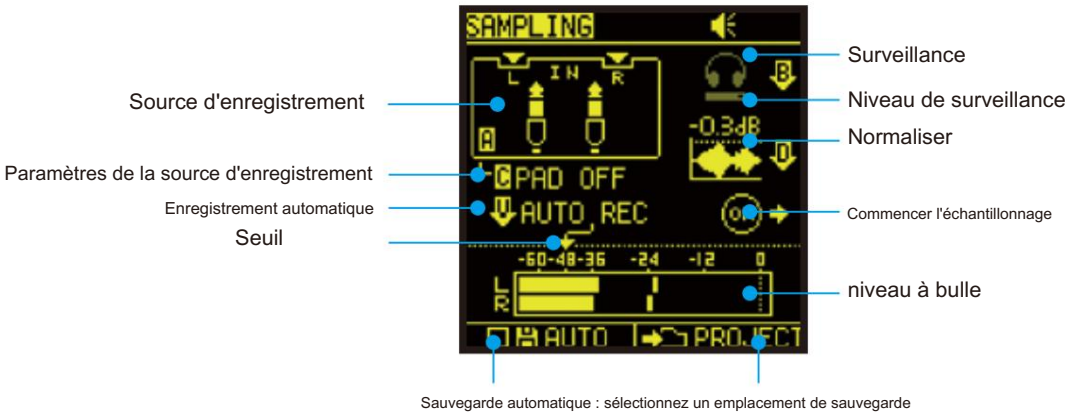
Enregistrement en boucle (échantillonnage en direct)
Pendant la lecture des scènes sur l'écran d'accueil, les boucles peuvent être enregistrées l'une après l'autre sur des pistes LOOP (→ P.60).

Rééchantillonnage
Le son joué par le SmplTrek peut être échantillonné (→ P.37).

Machine Translated by Google

Échantillonnage

Paramètres d'échantillonnage



Échantillonnage			
A	Sélectionner le source d'enregistrement (→ P.38)	B	Surveillance MARCHE/ARRÊT
C	Source d'enregistrement paramètres (→ P.38)	D	Normaliser MARCHE/ARRÊT
VALUE	Enregistrement automatique MARCHE/ARRÊT	OK	Commencer l'échantillonnage
gauche	Sauvegarde automatique MARCHE/ARRÊT	droite	Sélectionnez une sauvegarde emplacement

Machine Translated by Google

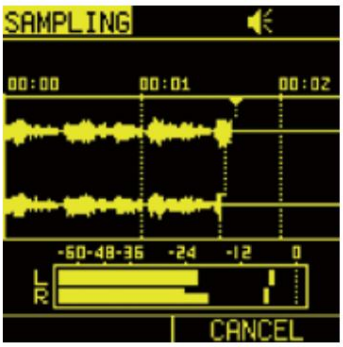
Échantillonnage de la source

1 Appuyez + sampling , Configurez chacun des paramètres d'échantillonnage.



2 Appuyez pour démarrer l'échantillonnage.

L'échantillonnage peut être interrompu en appuyant sur la touche ANNULER gauche. bouton.



3 Appuyez ou à nouveau pour s'arrêter.

4. Saisissez un nom et appuyez sur le bouton OK de droite.



POINT!

- Cet écran ne s'affichera pas lorsque la sauvegarde automatique est activée.
- Presse VALUE pour basculer entre majuscules et minuscules let-ters.

Machine Translated by Google

5. Choisissez si vous souhaitez charger l'échantillon sur une piste ou le découper.
Reportez-vous ici (→ P.165) pour utiliser la fonction CHOP .

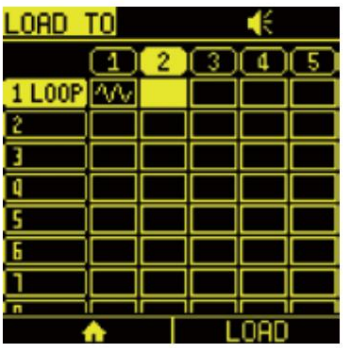
Pour effectuer un nouvel échantillon, sélectionnez « TERMINÉ ».



POINT!

• Cet écran ne s'affichera pas si la PISCINE est la destination de sauvegarde.
tion.

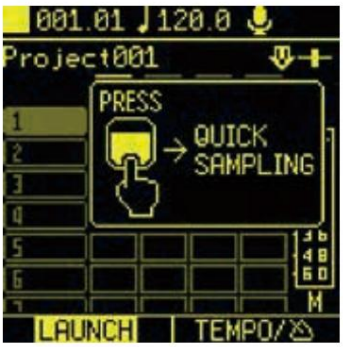
6 Si « CHARGER SUR LA PISTE » est sélectionné, sélectionnez le clip de destination et appuyez sur le bouton LOAD de droite .



Machine Translated by Google

Échantillonnage rapide

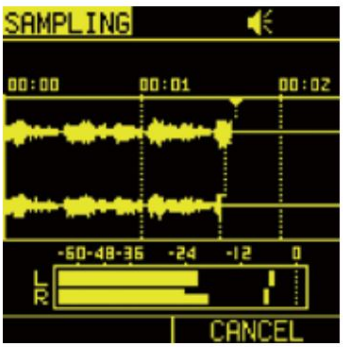
1 Sans définir le type de piste, appuyez sur le PAD de la piste à utiliser pour l'échantillonnage.



POINT!

• Lorsque le mode LAUNCH est désactivé (→ P.19), un échantillonnage rapide est possible.
même si le type de piste a été défini.

2 Appuyez pour démarrer l'échantillonnage.



3 Appuyez à nouveau ou appuyez sur s'arrêter.

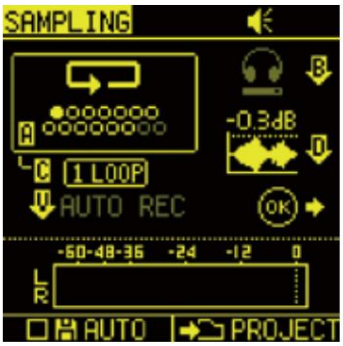
4 Sélectionnez le type de piste et appuyez sur le bouton CHARGER de droite .



Machine Translated by Google

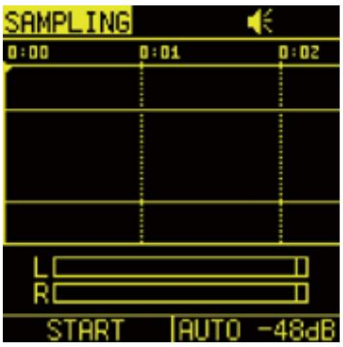
Rééchantillonnage

1 Appuyez sur [F1] pour ouvrir l'écran d'ÉCHANTILLONNAGE, et utilisez-le pour sélectionner le rééchantillonnage.



2. Utilisez cette fonction pour sélectionner la piste à utiliser.

3 Appuyez sur le PAD ou suivez la piste pour lire la piste à rééchantillonner.



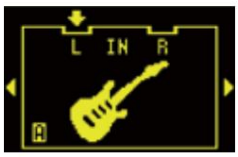
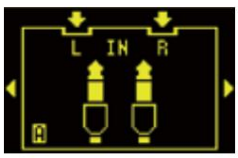
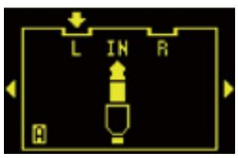
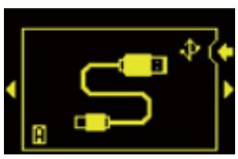
4 Appuyez pour démarrer le rééchantillonnage.

Machine Translated by Google

Sélection de la source d'enregistrement

1 Appuyez + rec src (Le bouton s'allume en orange.)

2. Tournez pour sélectionner la source d'entrée.

Source de réception			
A	Explication	C	Connecteurs utilisé
	Micro intégré		
	Haute impédance avec guitare, basse, etc.	Gagner contrôle	ENTRÉE L
	Micro dynamique	Gagner contrôle	ENTRÉE R
	Entrée ligne stéréo	TAMPON MARCHE/ARRÊT	ENTRÉE G/D
	Entrée ligne mono	TAMPON MARCHE/ARRÊT	ENTRÉE L
	USB		USB
	Rééchantillonnage	Piste sélection	

POINT!

• Presse VALUE activer la surveillance.

Lorsque la surveillance est activée, utilisez VALUE pour ajuster le niveau de surveillance.

Machine Translated by Google

Nom du fichier enregistré

Les fichiers enregistrés sont automatiquement nommés selon les critères suivants : règles.



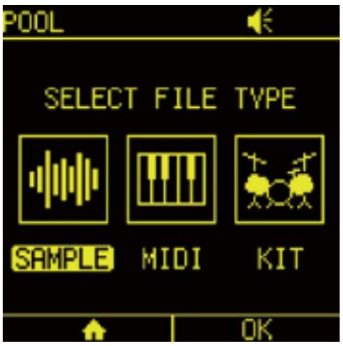
Nom abrégé de la source d'enregistrement

Abrév.	Source d'enregistrement
BltInMic	Micro intégré
Gtr	Guitare (Hi-Z)
DyMic	Micro dynamique
Ligne	Entrée ligne stéréo
LigneMn	Entrée ligne mono
USB	USB
ReSmp	Rééchantillonnage

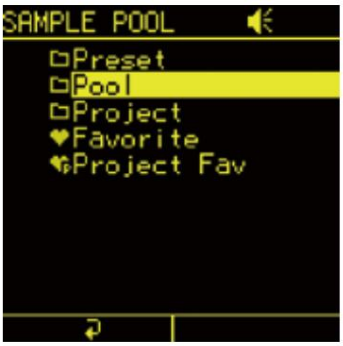
Machine Translated by Google

Ouverture du pool d'échantillons

1 Appuyez sur Tunes + Pool pour ouvrir l'écran PISCINE,
et sélectionnez les types de fichiers.



2 Utiliser ou VALUE pour sélectionner un dossier contenant des exemples, puis
appuyez sur ou OK VALUE .

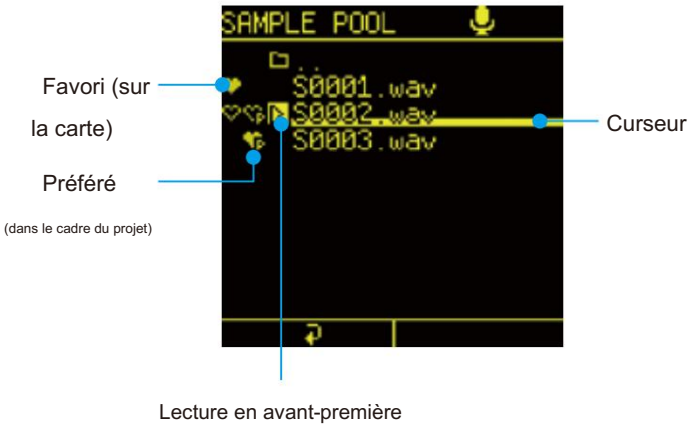


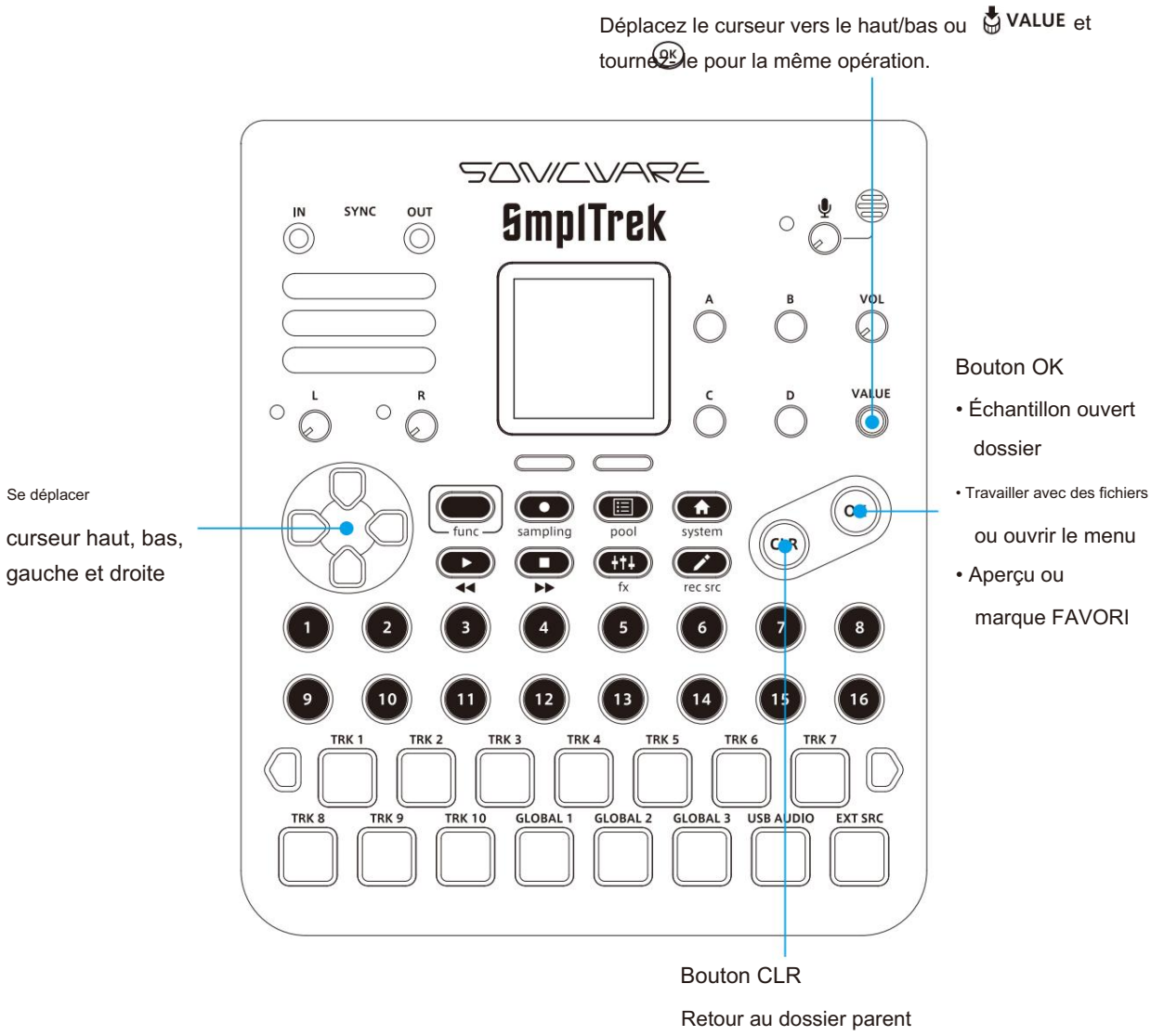
Piscine	
Option	Explication
PRÉRÉGLAGE	Dossier d'exemples prédéfinis
PISCINE	Dossier contenant tous les exemples utilisables dans les projets.
PROJET	Dossier contenant uniquement les exemples utilisés dans le projet actuel
PRÉFÉRÉ	Liste des échantillons marqués comme favoris
PROJET FAVORITE	Liste des exemples du projet actuel qui ont également été marqués comme favoris

Machine Translated by Google

Opérations de base du pool 1

Ouvrez l'écran SAMPLE POOL et sélectionnez un échantillon.





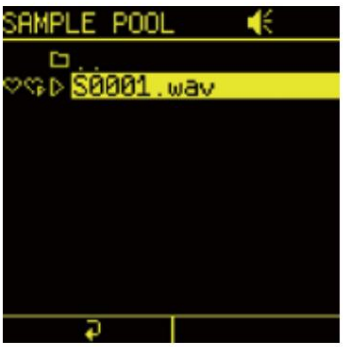
POINT!

• Dans KIT POOL, appuyez sur le pavé LED pour prévisualiser la lecture du kit de batterie sélectionné.

Machine Translated by Google

Chargement des fichiers

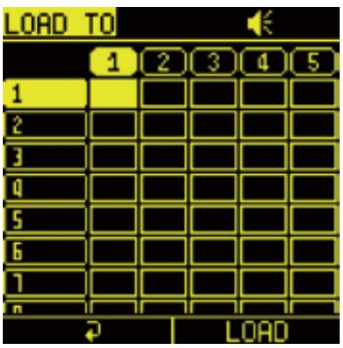
1 Ouvrez l'écran POOL et sélectionnez un fichier.



2 Appuyez pour ouvrir un menu contextuel et sélectionnez CHARGER.



3 Sélectionnez la piste pour charger l'échantillon et appuyez sur la touche droite.
Bouton CHARGER .

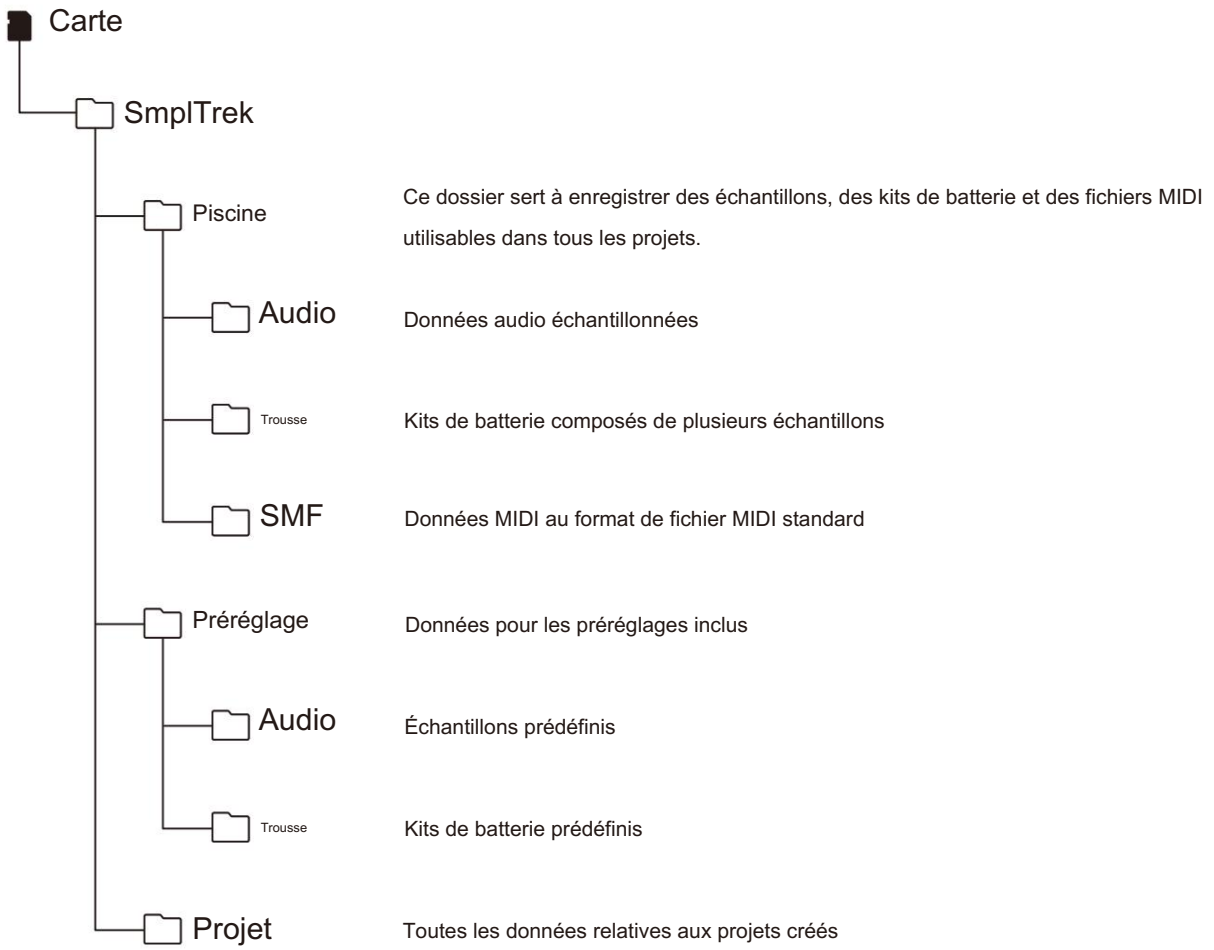


4 Pour l'exemple, en suivant les instructions à l'écran, sélectionnez la piste
type et intervalle utilisé.

Machine Translated by Google

Structure des dossiers sur les cartes

La structure des dossiers sur les cartes utilisées dans le SmplTrek est la suivante.



Machine Translated by Google

Importation de boucles depuis des ordinateurs PC/Mac 1 Connectez une carte formatée par cet appareil au PC/Mac.

2 Lors de l'importation d'échantillons, copiez les fichiers WAV sur la carte > SmplTrek > Pool > Audio, puis réinsérez la carte dans l'appareil.

POINT!

• Pour KIT, copiez les fichiers dans le dossier carte > SmplTrek > Pool > KIT.
Pour SMF, copiez les fichiers dans le dossier carte > SmplTrek > Pool > SMF.

• Les fichiers peuvent également être copiés sur une carte en mode lecteur de cartes (→ P.197).

3 Ouvrez l'écran Pool et sélectionnez le fichier à charger. (→ P.42)

Formats WAV pris en charge

Fréquence d'échantillonnage :	44,1 – 96 kHz
Profondeur de bits	16 – 24 bits

Le SmplTrek utilise des fichiers WAV 48 kHz/16 bits.

Format recommandé

WAV 48 kHz/16 bits

Machine Translated by Google

Opérations de base — Voie

Types de pistes

pistes LOOP

Ces outils sont conçus pour échantillonner des performances avec batterie, guitares et autres instruments et les boucler dans la scène.

pistes SHOT

Utilisez-les pour jouer des échantillons ponctuels, comme des effets sonores et des cymbales crash, une seule fois. Vous pouvez également créer des séquences à partir de ces échantillons ponctuels.

Pistes INST

Utilisez-les pour jouer des phrases en gammes sur le clavier avec des échantillons de notes isolées de pianos, de guitares et d'autres instruments réels.

Pistes de batterie

Utilisez-les pour créer des rythmes de batterie avec des grosses caisses, des caisses claires, des charlestons et d'autres sons de batterie.

pistes MIDI

Ce sont des pistes de séquenceur de type rôle de piano permettant de créer des phrases à utiliser avec des équipements MIDI externes.

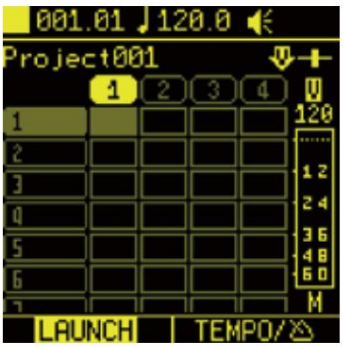
Pistes mondiales

Ce sont des pistes audio indépendantes qui peuvent couvrir plusieurs scènes.
Utilisez-les par exemple pour enregistrer les voix et autres performances qui se poursuivent tout au long d'une chanson.

Machine Translated by Google

Types de pistes de réglage

1 Sélectionnez une piste vide et appuyez sur ou .



2 Sélectionnez le type de piste souhaité dans le menu contextuel, puis appuyez sur .



POINT!

• Un maximum de 4 pistes de batterie et 4 pistes d'instruments peuvent être utilisées. en même temps.

Machine Translated by Google

Gestion des pistes

1 Pour renommer une piste depuis l'écran d'accueil, appuyez sur puis appuyez sur le pavé de la piste que vous souhaitez renommer.

2 Appuyez sur le bouton AUX droit pour changer de page, puis appuyez sur le bouton correspondant. A D



3 Après avoir saisi le nouveau nom, appuyez sur le bouton AUX droit . OK à confirmer.



POINT!

• Vous pouvez attribuer un nom à chaque piste en utilisant jusqu'à quatre caractères seulement.

·Presse VALUE pour basculer entre les lettres majuscules et minuscules.

Machine Translated by Google

Changement de voie

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur ou pour ouvrir la MODIFICATION Écran.

2 Sur l'écran EDIT, appuyez sur + un pavé tactile pour changer de piste.

POINT!

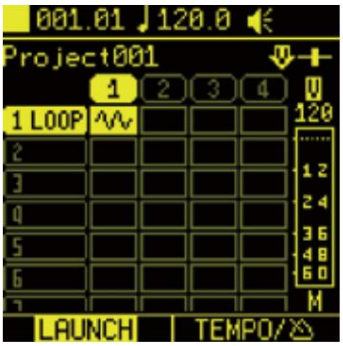
• Lorsque vous appuyez sur la piste sélectionnée s'illuminera en blanc et les autres Les voies seront éclairées de leurs couleurs respectives.

• Les pistes peuvent également être changées de la même manière sur la piste Écran de PARAMÈTRE (→ P.49).

Machine Translated by Google

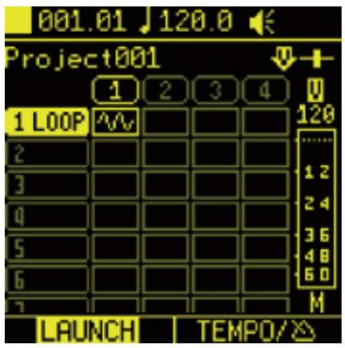
Ouverture du menu des paramètres de la piste

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + le pavé tactile pour le Piste souhaitée.



POINT!

• L'écran PARAMÈTRES peut également être ouvert en déplaçant le curseur sur la piste souhaitée et en appuyant sur .



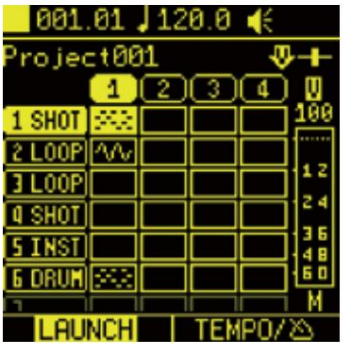
2. Effectuez les réglages conformément au menu affiché.



Machine Translated by Google

Ouverture du menu des paramètres du clip

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, utilisez les boutons directionnels pour sélectionner le clip souhaité et appuyez ou (OK) pour accéder à l'écran MODIFIER.



2 Appuyez à nouveau pour accéder à l'écran de réglage et suivre le menu affiché.



Machine Translated by Google

pistes LOOP

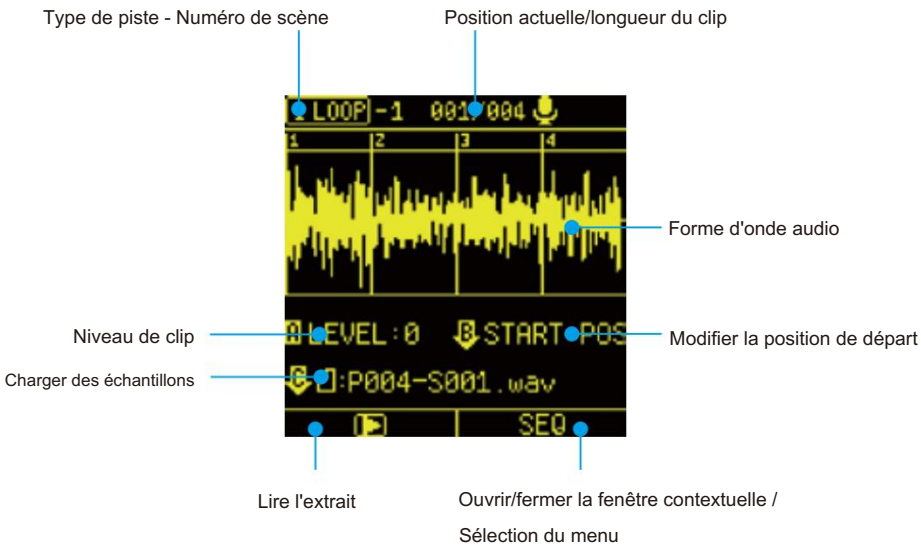
Aperçu

Ces outils sont conçus pour échantillonner des performances avec batterie, guitares et autres instruments et les boucler dans la scène.

Machine Translated by Google

pistes LOOP

Écran d'édition de piste LOOP



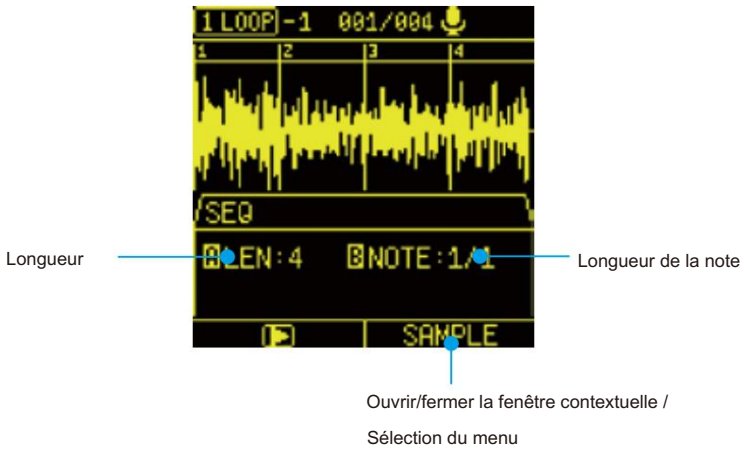
Boucle de piste (modifier) - Commune	
gauche	Lire l'extrait
droite	Ouvrir/fermer la fenêtre contextuelle / Sélection du menu
	Ouvrir le menu du clip
	État d'audition Le son passera par le canal de la piste LOOP mais ne sera pas enregistré
	État d'enregistrement
	Scène de jeu

Boucle de piste (Modifier)		
A	NIVEAU	Niveau de clip Peut également être configuré à partir du réglage du clip. Écran (→P.50)
B	DÉPART POS	Modifier la position de départ (→ P.57)
C		Échantillons de chargement (→ P.54)

Machine Translated by Google

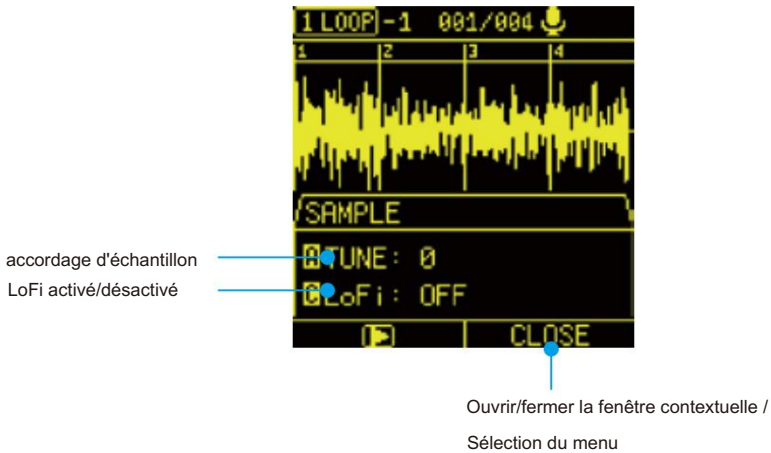
pistes LOOP

Écran d'édition de piste LOOP (SEQ)



Boucle de piste (ÉDITION) - SEQ		
A	LEN	Longueur
B	NOTE	Longueur de la note

Écran d'édition de piste LOOP (EXEMPLE)



Boucle de piste (ÉDITION) - ÉCHANTILLON		
A	RÉGLER	Ajuster la hauteur (par paliers de 100 cents)
A	RÉGLER	Ajuster la hauteur (par incréments de 1 cent)
C	LoFi	Lofi activé/désactivé

Machine Translated by Google

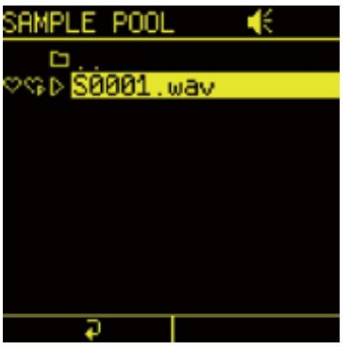
pistes LOOP

Chargement des échantillons

1 Appuyez sur le bouton sur l'écran MODIFIER.



2 Sélectionnez l'échantillon souhaité et appuyez sur .



POINT!

• Des échantillons peuvent également être chargés à partir de l'écran POOL (→ P.42) et de l'écran SETTING du clip (→ P.50).

3. Définissez l'intervalle utilisé pour l'échantillon.

et appuyez sur le bouton SUIVANT ou sur la touche droite .

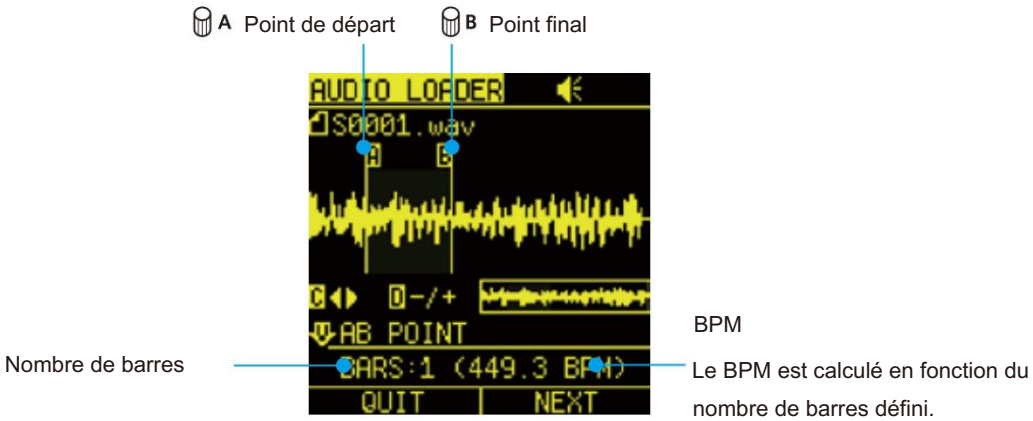


Machine Translated by Google

pistes LOOP

Chargeur audio	
A	Point de départ dans l'échantillon
B	Point final de l'échantillon (POINT AB)
C	Afficher la forme d'onde zoomée en déplacement
D	Affichage de la forme d'onde en zoom
VALUE	Sélectionner/modifier les éléments BPM
VALUE	Confirmer la sélection de l'élément BPM
gauche	Quitter
droite	Ouvrir la page de menu suivante

• Détermination libre de l'intervalle (POINT AB)

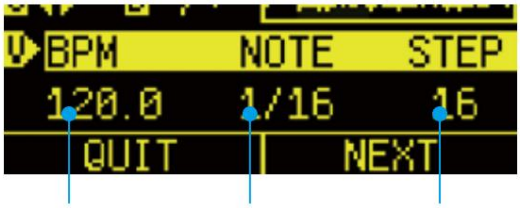


• Si le tempo est connu (BPM BARRES)



Machine Translated by Google

• Déterminer l'intervalle par le tempo, la durée de la note et le nombre de pas
(Étape de la note BPM)



Tempo Durée des notes Nombre de pas

4 Sélectionnez le processus d'étirement temporel.

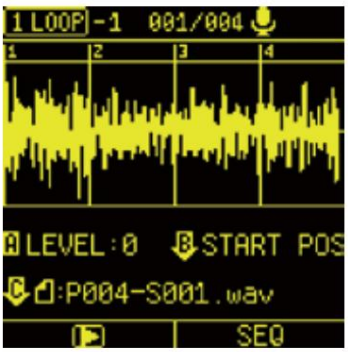


NON	Ne prolongez pas le temps
MÉLODIQUE	Utilisez un étirement temporel adapté au contenu mélodique
RYTHMIQUE	Utilisez l'étirement temporel adapté à contenu rythmique

Machine Translated by Google

Modifier la position de départ

1 Appuyez sur DÉMARRER POS sur l'écran MODIFIER.



2. Définissez chaque élément.



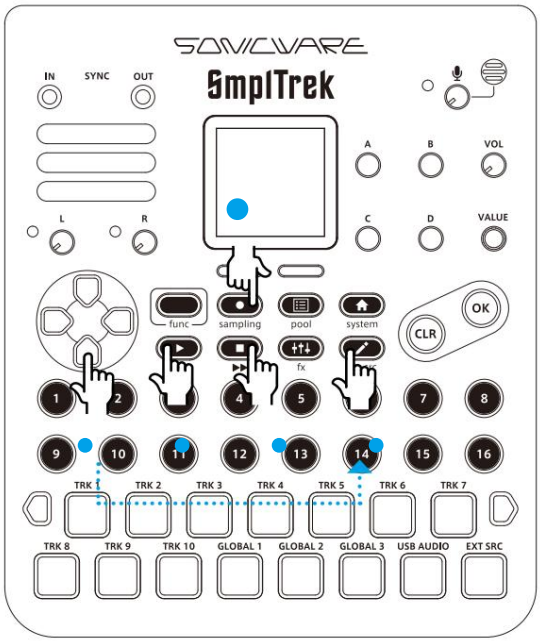
Position de départ			
A	Point de départ de la boucle à	gauche	Lecture en avant-première
C	Déplacer la forme d'onde afficher	Droite	Confirmer
D	forme d'onde zoomée afficher		

POINT!

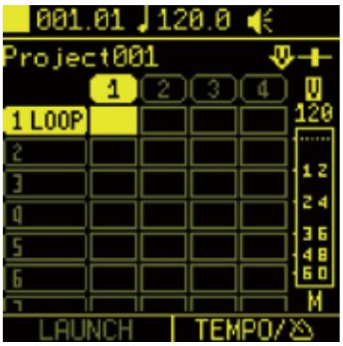
• Si la position de départ est modifiée, celle-ci sera décalée, mais l'intervalle de boucle défini restera le même pendant la lecture.

Machine Translated by Google

Enregistrement en temps réel

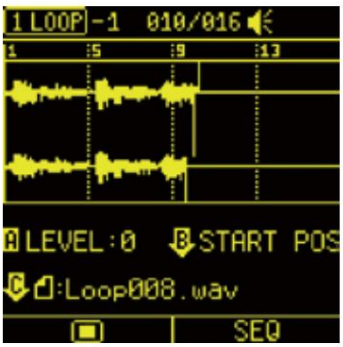


1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur · .



2 Appuyez deux fois pour démarrer l'enregistrement en veille.

3 Appuyez pour commencer l'enregistrement.



Machine Translated by Google

4 Lorsque la dernière étape est atteinte, l'enregistrement s'arrête et la lecture en
Le retour va démarrer. Appuyez sur boucle s'arrête.

	État d'audition
	État d'enregistrement

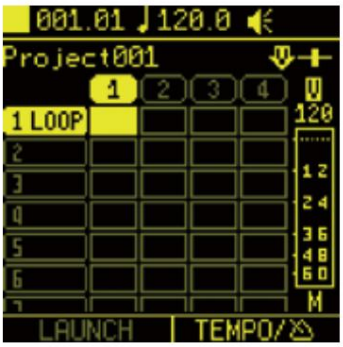
POINT!

•Même pendant la lecture ou l'enregistrement, vous pouvez modifier les paramètres et les notes sur des écrans tels que l'écran EDIT.

Machine Translated by Google

Enregistrement en boucle (échantillonnage en direct)

1. Définissez le type sur BOUCLE pour utiliser un clip pour l'enregistrement en boucle.



2 Appuyez , et sélectionnez BOUCLE REC.



3 Appuyez sur pour démarrer la lecture de la scène.

4 Appuyez sur la touche pour que la piste LOOP démarre l'enregistrement en veille.
L'enregistrement démarrera automatiquement selon les paramètres du MODE DE LANCEMENT DU MENU SYSTÈME (→ P.184).

POINT!

• Définir plusieurs pistes en mode BOUCLE à l'avance permet à chaque formation par enregistrement en boucle sur une piste après l'autre.

• La durée des enregistrements dépend des paramètres LENGTH/NOTE de chaque piste LOOP.

Machine Translated by Google

pistes LOOP

État du pavé LED	
Choisi	Blanc éclairé
Jouant	Clignotement vert discret
Enregistrement	Clignotement rouge discret
Données chargées	Éclairé dans une couleur fixe
Vide	Non éclairé

État du bouton Scène	
Données chargées	Jaune allumé
Jouant	Vert allumé
Lecture interrompue	Vert clignotant
Choisi	Orange allumé
Indisponible/vide	Non éclairé

Machine Translated by Google

pistes SHOT

Aperçu

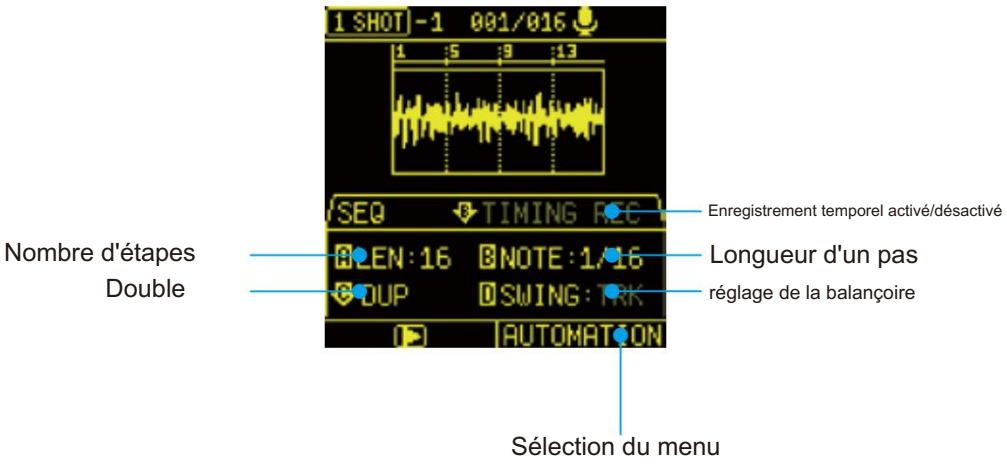
Utilisez-les pour jouer des échantillons ponctuels, tels que des effets sonores et des cymbales crash, une seule fois. Les pistes SHOT disposent d'un mode de performance PAD. et un mode SÉQUENCE. (→ P.73)

Mode de performance PAD	Des échantillons sont joués lorsque les pads LED sont pressés. C'est idéal pour les performances en direct.
Mode SÉQUENCE	Il est possible de créer des séquences avec un timing de lecture d'échantillons. C'est idéal pour jouer des parties complexes et préparer des rythmes avec des grosses caisses, par exemple.

Machine Translated by Google

pistes SHOT

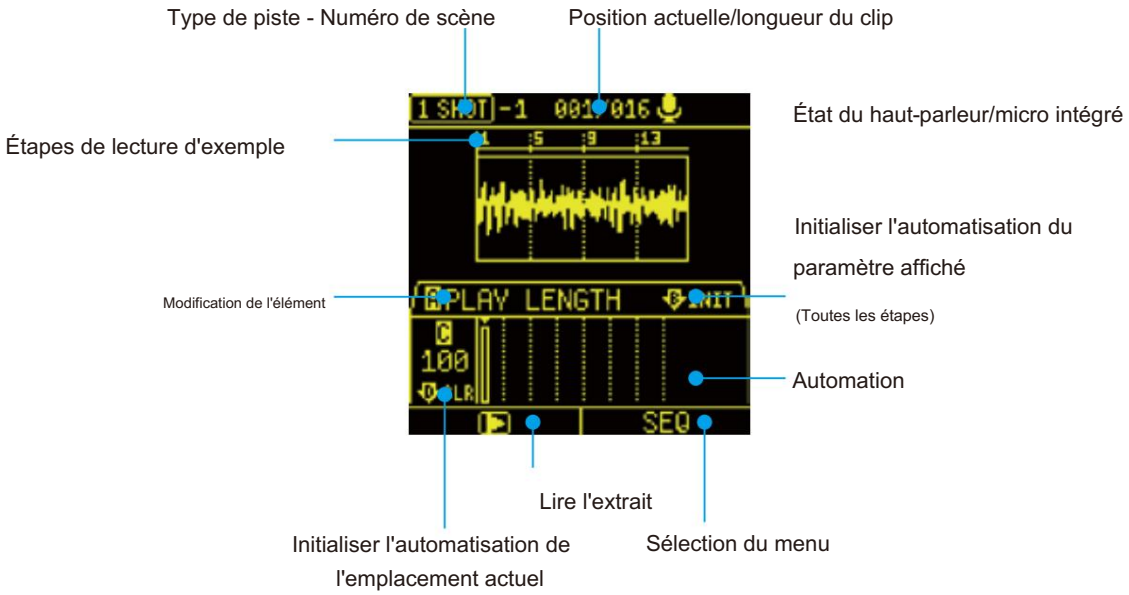
Écran de montage de la piste SHOT



Suivi de plan (Montage) - SEQ		
A	LEN	Nombre d'étapes (16 étapes à la fois)
A	LEN	Nombre d'étapes (1 étape à la fois)
B	Enregistrement du chronométrage Activé/Désactivé	
B	NOTE	Longueur d'un pas
C	DUP	Dupliquez la séquence pour doubler la longueur
D	BALANÇOIRE	Réglages SWING (→ P.74) TRK : Appliquer le paramètre à l'ensemble du circuit 0 – 75 % : Appliquer uniquement au clip sélectionné

Machine Translated by Google

Écran de montage de la piste SHOT (AUTOMATISATION)



Suivi des plans (Montage) - AUTOMATISATION			
A	Modifier l'élément		Avancez d'une étape.
B	Initialiser l'édition article		Avancez de 16 pas
C	Modification de l'élément paramètre		Ouvrir les paramètres Écran
D	Paramètre d'initialisation		Activer l'enregistrement
VALUE	Déplacer entre mesures		Scène de jeu
VALUE	Déplacer entre pages pendant pousser		Entrée/son clair déclencheurs pendant enregistrement
gauche	Lire l'extrait		Son d'entrée déclencheurs pendant enregistrement en temps réel
func + 1 16	Déplacer entre mesures		

Machine Translated by Google

Chargement des échantillons

1 Appuyez sur l'écran MODIFIER.



2 Sélectionnez SÉLECTIONNER UN ÉCHANTILLON et appuyez sur .



3 Sélectionnez l'échantillon souhaité et appuyez sur .



Machine Translated by Google

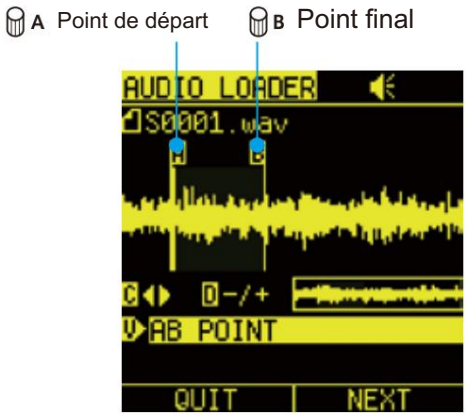
4. Définissez l'intervalle utilisé pour l'échantillon.



Chargeur audio	
A	Point de départ dans l'échantillon
B	Point final de l'échantillon (POINT AB)
C	Afficher la forme d'onde zoomée en déplacement
D	Affichage de la forme d'onde en zoom
VALUE	Sélectionner/modifier les éléments BPM
VALUE	Confirmer la sélection de l'élément BPM
gauche	Quitter
droite	Ouvrir la page de menu suivante

Machine Translated by Google

• Détermination libre de l'intervalle (POINT AB)

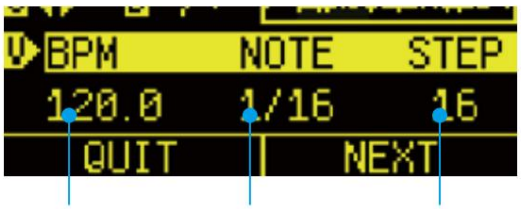


• Si le tempo est connu (BPM BARRES)



Tempo Nombre de mesures

• Déterminer l'intervalle par le tempo, la durée de la note et le nombre de pas (Étape de la note BPM)



Tempo Durée des notes Nombre de pas

POINT!

• Des échantillons peuvent également être chargés à partir de l'écran POOL (→ P.42) et de l'écran SETTING du clip (→ P.50).

Machine Translated by Google

Resélection de l'échantillon

1 Une fois que vous avez sélectionné un échantillon, accédez à l'écran MODIFIER et activez-le.
A pour choisir un dossier.

2. Tournez la page C pour sélectionner un échantillon.

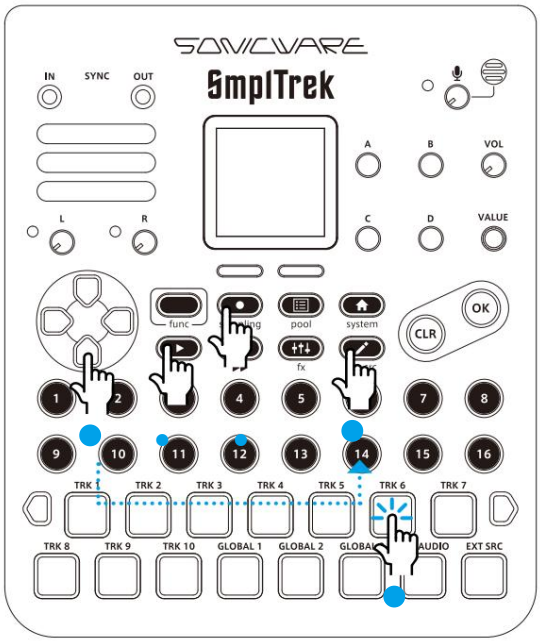
POINT!

• Il est possible de sélectionner des échantillons pendant la lecture de la séquence.

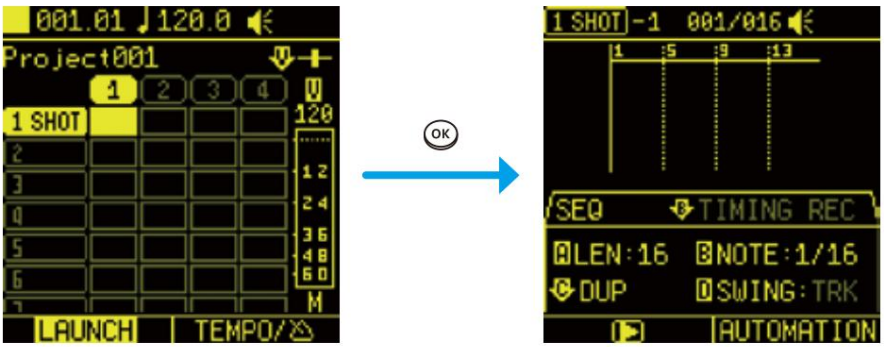
PISTE DE MONTAGE (ÉDITION) - ÉCHANTILLON	
A	Sélection de dossiers
B	Réglage de la hauteur
C	Sélection d'échantillons

Machine Translated by Google

Enregistrement en temps réel



1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur OK ou .



POINT!

• Ceci montre clairement les étapes où l'audio commence.

• Le changement de page permet de passer à l'étape suivante par incréments de 16. Si les étapes 1 à 16 sont affichées, le changement de page affichera les étapes 17 à 32.

Machine Translated by Google

2 Pour enregistrer sans quantification,

appuyez pour activer l'enregistrement temporel.



3 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

4 Appuyez pour commencer l'enregistrement.

5 Appuyez aux moments d'entrée souhaités.

POINT!

• Des déclencheurs sonores peuvent être activés directement sur les marches en appuyant sur celles-ci.
boutons.

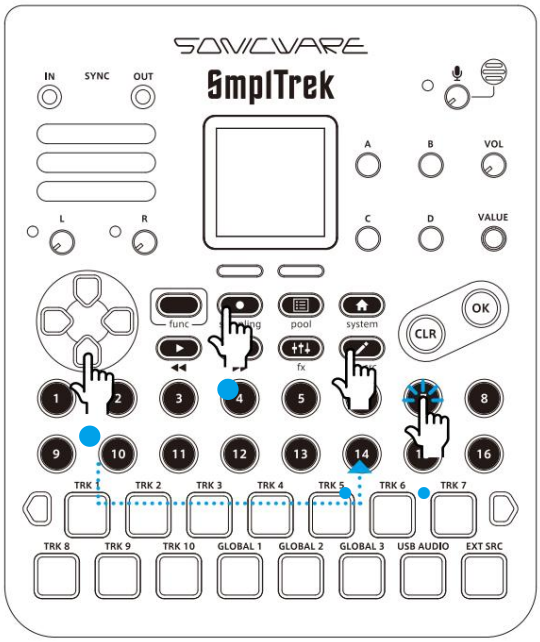
6 Sur l'écran MODIFIER (AUTOMATISATION),

Sélectionnez « TIMISATION » et modifiez la synchronisation d'entrée de chaque élément .
note.

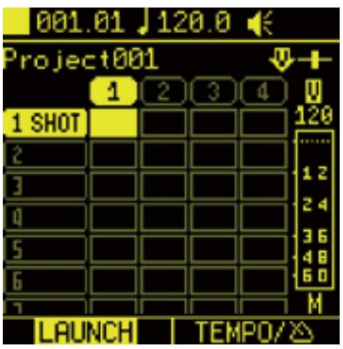


Machine Translated by Google

Enregistrement des pas



1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur ou .



2 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

3 Appuyez pour passer à l'étape de saisie.



Appuyez sur une touche correspondant à une étape déjà saisie pour l'effacer.

Machine Translated by Google

Performances d'enregistrement sur pad (SHOT REC)

Cette fonction permet d'utiliser plusieurs pistes SHOT pour réaliser des performances, créant ainsi des séquences sur chaque piste.

1. Préparer les pistes SHOT avec les échantillons qui leur sont assignés au préalable, et sélectionnez la scène à enregistrer.



2 Appuyez , et sélectionnez ENREGISTREMENT DE PLAISIR.



L'appareil passe alors en mode veille d'enregistrement.

3 Appuyez pour démarrer l'enregistrement, et utilisez les pads de la piste SHOT pour sur exécuter.

POINT!

- Plusieurs séquences de pistes SHOT peuvent être saisies simultanément.
  Chaque clip sera bouclé en fonction de sa propre longueur. Définissez la longueur des clips au préalable.

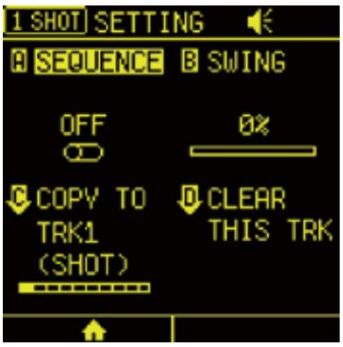
Machine Translated by Google

Réglage de la piste (commutation entre les modes de performance de séquence et de pad)

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert,

Appuyez sur la touche + du pavé tactile correspondant à la piste souhaitée pour ouvrir l'écran de réglage.

2 Tournez la SÉQUENCE pour activer/désactiver ce mode.



Séquence	
SUR	Mode séquence
DÉSACTIVÉ	Mode de performance de la manette

POINT!

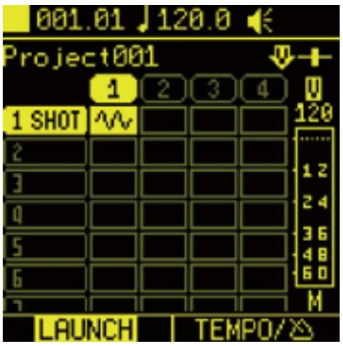
• Le mode de performance du pad sera activé automatiquement après découper ou attribuer des échantillons.

• Le mode séquence s'activera automatiquement après la prise de vue. cordon.

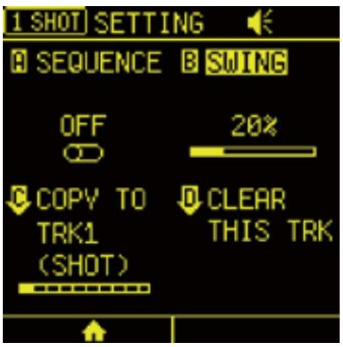
Machine Translated by Google

Réglage de la balançoire

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur le PAD pour la piste souhaitée afin d'ouvrir l'écran de réglage.



2. Tournez SWING pour ajuster le balancement sur toute la piste.



3 Sur l'écran EDIT (SEQ), tournez pour ajuster le balancement pour un indi-clip vidéo.



POINT!

• Lorsque le mode TRK est sélectionné, le balancement de la piste sera appliqué.

Machine Translated by Google

Réglage de l'écrêtage (Ajustement des intervalles d'échantillonnage)

1 Sélectionnez POSITION sur l'écran RÉGLAGE DU CLIP (→ P.50),
et appuyez sur .OK



2. Définissez chaque élément.

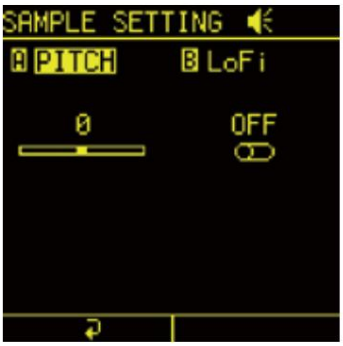


Position			
A	Point de départ à échantillon	VALUE	Déplacez le point de départ sans modifier l'intervalle
B	Point final dans échantillon	Gauche	Lecture en avant-première
C	Déplacer la vague-affichage du formulaire	Droite	Confirmer
D	Vague de zoom affichage du formulaire		

Machine Translated by Google

Réglage du clip (réglage de l'échantillon)

1 Sélectionnez PARAMÈTRE D'ÉCHANTILLON sur l'écran PARAMÈTRE DE CLIP, et appuyez sur OK



Configuration de l'échantillon		
A	PITCH	Réglage de la hauteur (par paliers de 100 cents)
A		Réglage de la hauteur (par incréments de 1 cent)
B	LoFi	Lofi activé/désactivé

Machine Translated by Google

Pistes INST

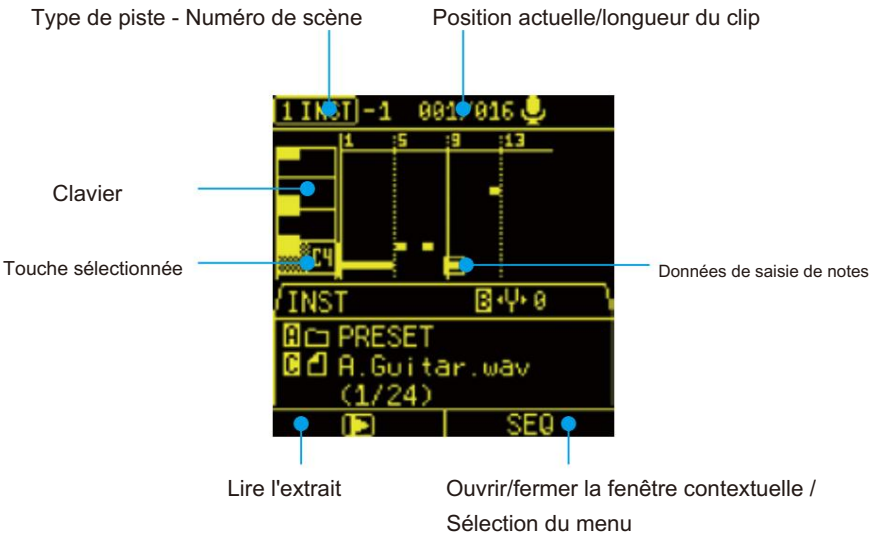
Aperçu

Utilisez-les pour jouer des phrases dans une gamme au clavier avec des échantillons de notes isolées de pianos, de guitares et d'autres instruments réels.

Machine Translated by Google

Pistes INST

Écran d'édition de piste INST

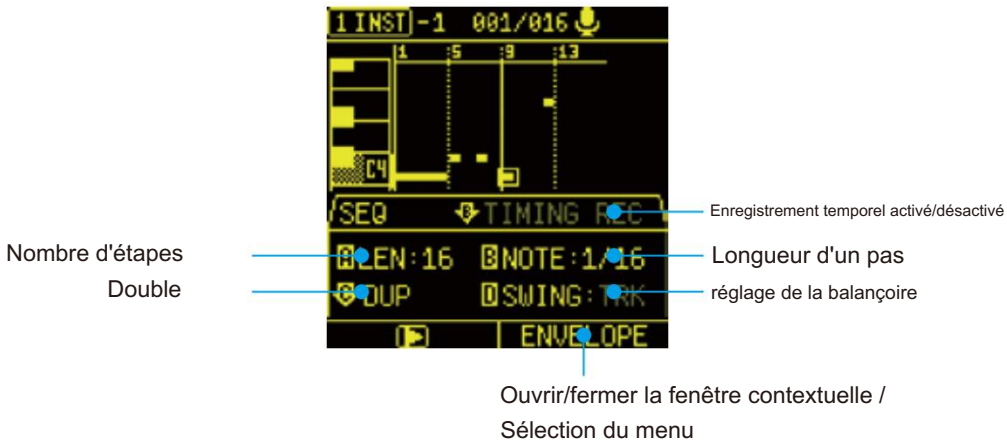


Piste instrumentale (Modifier) - Principale			
VALUE	Déplacer entre mesures	VALUE	Déplacer entre pages pendant pousser
gauche	Lire l'extrait		Déplacer la position de la note
droite	Ouvrir/fermer pop-écran supérieur / Menu sélection		Activer l'enregistrement
	Ouvrir les paramètres Écran		Scène de jeu
func + /	Changer de page	func + CLR	Effacer entièrement données de séquence
	Déplacez la position de la note par octaves avec + octave boutons / déplacer 1 touche blanche avec boutons d'octave		

Machine Translated by Google

Pistes INST

Écran d'édition de piste INST (SEQ)



Piste instrumentale (Édition) - SEQ		
A	LEN	Nombre d'étapes (16 étapes à la fois)
A	LEN	Nombre d'étapes (1 étape à la fois)
B	Enregistrement du chronométrage Activé/Désactivé	
B	NOTE	Longueur d'un pas
C	DUP	Dupliquez la séquence pour doubler la longueur
D	BALANÇOIRE	Réglages SWING (→ P.74) TRK : Appliquer le paramètre à l'ensemble du circuit 0 – 75 % : Appliquer uniquement au clip sélectionné

Machine Translated by Google

Pistes INST

Écran d'édition de piste INST (ENVELOPPE)



Temps d'attaque

Heure de libération

Ouvrir/fermer la fenêtre contextuelle / Sélection du menu

Piste instrumentale (Modifier) - ENVELOPPE		
A	ATTAQUE Temps d'attaque	
C	SORTIE Heure de sortie	

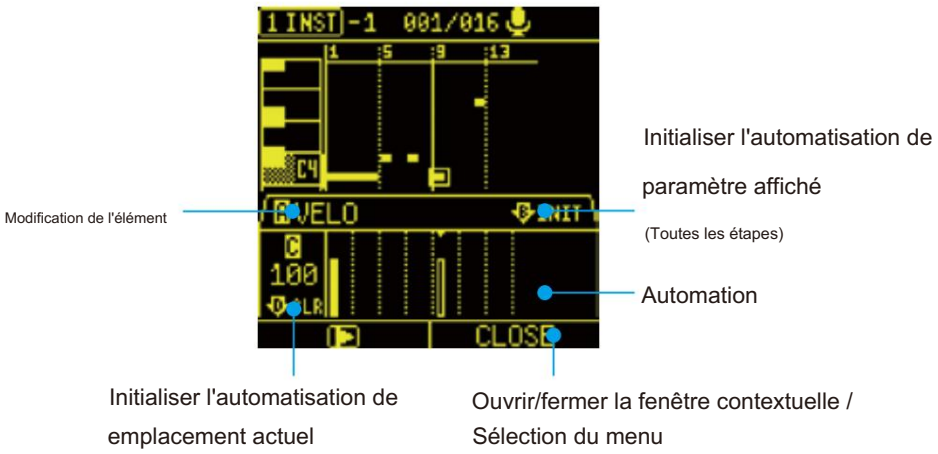
POINT!

• Peut également être configuré à partir de l'écran PARAMÈTRES DE LA PISTE (→ P.49).

Machine Translated by Google

Pistes INST

Écran d'édition de piste INST (AUTOMATION)



Inst Track (Modifier) - AUTOMATISATION			
A	Modifier l'élément	D	Initialiser les paramètres ter (par étapes)
B	Initialiser l'élément d'édition		Note de mouvement position
C	Modifier le paramètre de l'élément (par étapes)	func + 1 16	Déplacer entre mesures

Machine Translated by Google

Sélection d'échantillons

1 Appuyez sur la droite bouton sur l'écran EDIT pour passer à INST.



2 Tournez et sélectionnez l'échantillon.

Piste instrumentale (Modifier) - INST	
A	Sélectionner les dossiers
C	Sélection d'échantillons
B	Ajuster la hauteur (par paliers de 100 cents)
B	Ajuster la hauteur (par incréments de 1 cent)

POINT!

Le tableau suivant indique la longueur maximale des échantillons pouvant être chargés sur les pistes INST (en secondes).

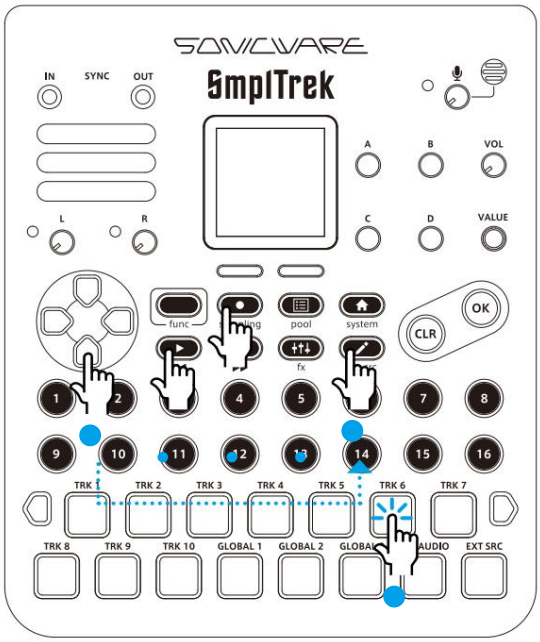
Mono	10,9 secondes
Stéréo	5,46 secondes

•Des échantillons peuvent également être chargés à partir de l'écran POOL (→ P.42) et de l'écran SETTING de la piste (→ P.50).

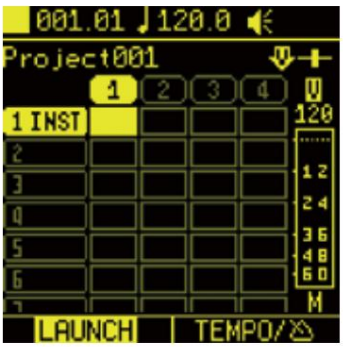
Machine Translated by Google

Pistes INST

Enregistrement en temps réel

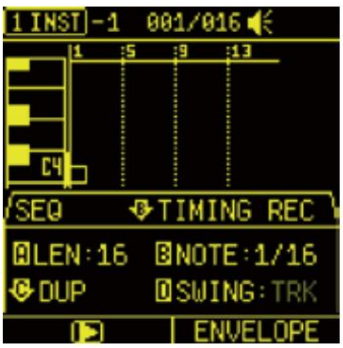


1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur ou .



2 Pour enregistrer sans quantification,

appuyez pour activer l'enregistrement temporel.



Machine Translated by Google

3 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

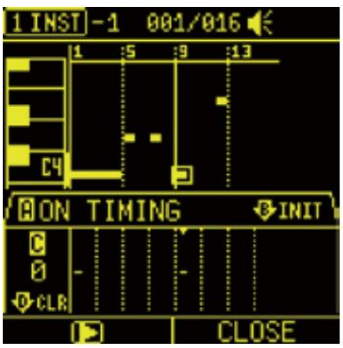
4 Appuyez pour commencer l'enregistrement.

5 Jouer pour saisir des notes.

6 Appuyez Pour terminer l'enregistrement.

7 Sur l'écran MODIFIER (AUTOMATISATION),

Tournez la souris pour sélectionner ON TIMING/OFF TIMING et modifiez le timing d'entrée de chaque note.

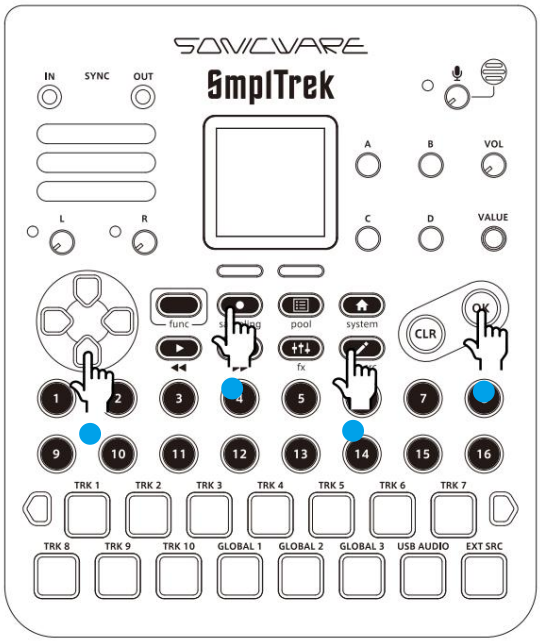




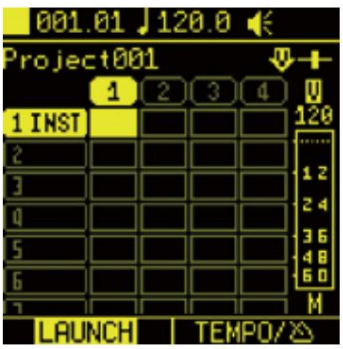
ACTIVATION TEMPORISATION DÉSACTIVATION TEMPORISATION

Machine Translated by Google

Enregistrement des pas



1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur ou .



2 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

3 Utilisation , VALUE passer à l'étape de saisie.

4 Appuyez sur ou pour saisir une note.

Appuyez de nouveau sur ces touches pour effacer les notes saisies.

POINT!

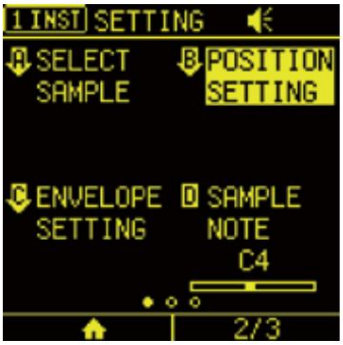
- Il est possible de saisir des notes liées en se déplaçant entre les étapes tout en appuyant sur - utilisant un pavé numérique ou .
- Les notes liées peuvent être saisies en appuyant sur une touche tout en appuyant sur une autre touche.
- Utiliser , ou VALUE pour passer d'une étape à l'autre.

Machine Translated by Google

Réglage de la piste (Définition des intervalles utilisés et des points de boucle pour les échantillons)

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + la piste INST pour
Ouvrir l'écran PARAMÈTRES.

2 Appuyez sur RÉGLAGE DE LA POSITION.



3. Définissez chaque élément.



Position			
A	Point de départ dans l'échantillon	VALUE	Basculer entre DÉMARRER/ Montage FIN et BOUCLE.
B	Point final de l'échantillon	Gauche	Activer/désactiver la boucle
C	Afficher la forme d'onde	Droite	Confirmer
D	Affichage de la forme d'onde en zoom		

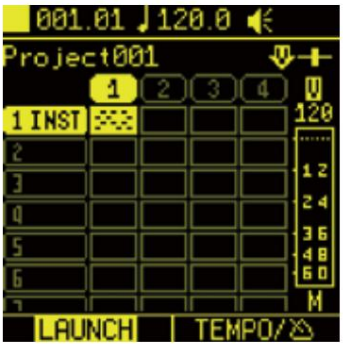
POINT!

•Si vous quittez l'écran de réglage de la position en appuyant sur , CLR
Les paramètres de position seront effacés.

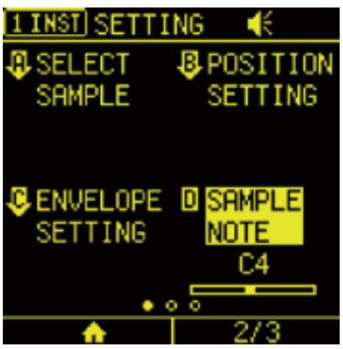
Machine Translated by Google

Réglage de la piste (Réglage de la note de base)

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + le pavé tactile INST pour ouvrir l'écran de réglage.



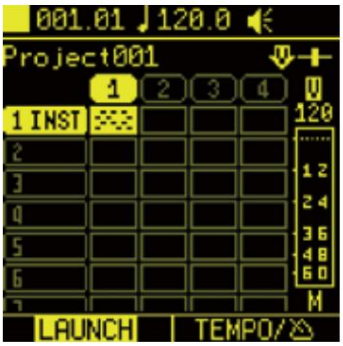
2 Tournez pour ajuster la NOTE D'EXEMPLE.



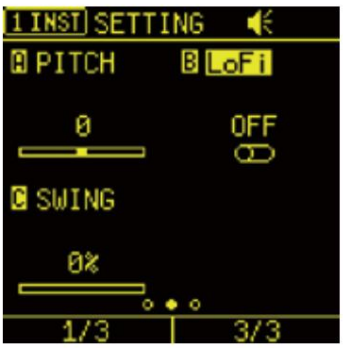
Machine Translated by Google

Réglage de la piste (réglage LoFi)

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur le pavé tactile INST + pour ouvrir l'écran PARAMÈTRES.



2 Appuyez sur la droite bouton pour passer à la page 2,
Utilisez LoFi pour le modifier.



Machine Translated by Google

Réglage du clip (Réglage de l'échelle du clavier)

1 Sélectionnez le clip souhaité sur l'écran d'accueil, puis appuyez sur OK ou pour ouvrir l'écran d'édition.



2 Appuyez à nouveau pour ouvrir l'écran PARAMÈTRES, puis sélectionnez RÉGLAGE DE L'ÉCHELLE.



3. Définissez chaque élément.



Échelle		
A	ÉCHELLE	Changer l'échelle
B	CLÉ	Changer la clé

POINT!

• Les notes à l'extérieur des tablettes LED deviendront bleu clair.
l'échelle.

Machine Translated by Google

Réglage du clip (Importation SMF)

1 Sélectionnez le clip souhaité sur l'écran d'accueil, puis appuyez sur ou pour ouvrir l'écran d'édition.



2 Appuyez à nouveau pour ouvrir l'écran PARAMÈTRES, puis sélectionnez IMPORT SMF.



3 Sélectionnez le fichier souhaité dans l'écran POOL.

POINT!

Les types de format SMF 0 et 1 sont pris en charge. Seules les données marche/arrêt sont prises en compte.

est importé.

• L'écran de sélection de piste s'ouvrira lors de l'importation d'un fichier au format SMF ; sélectionnez donc une piste comme destination d'importation.

• Le SMF peut également être chargé à partir de l'écran POOL (→ P.42) .

Machine Translated by Google

Pistes de batterie

Aperçu

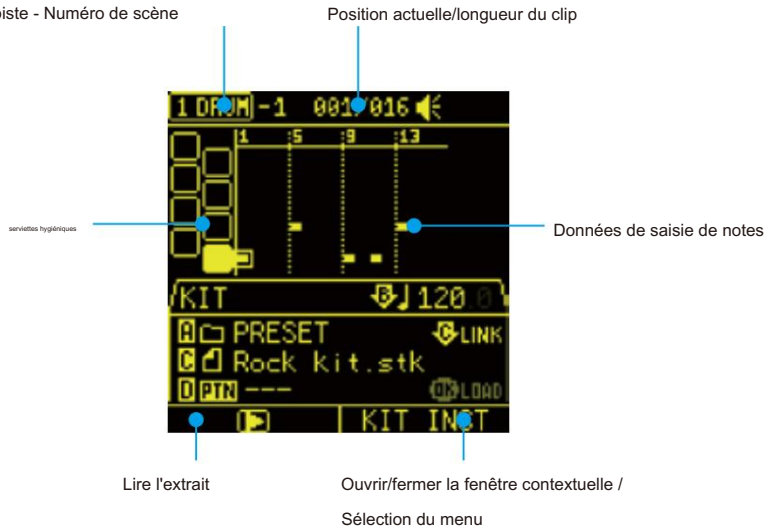
Utilisez les sons de batterie préchargés (grosse caisse, caisse claire et charleston) du kit de batterie intégré pour créer des rythmes de batterie.

Vous pouvez également créer votre propre kit de batterie original à partir d'échantillons.

Machine Translated by Google

Pistes de batterie

Écran d'édition de la piste de batterie

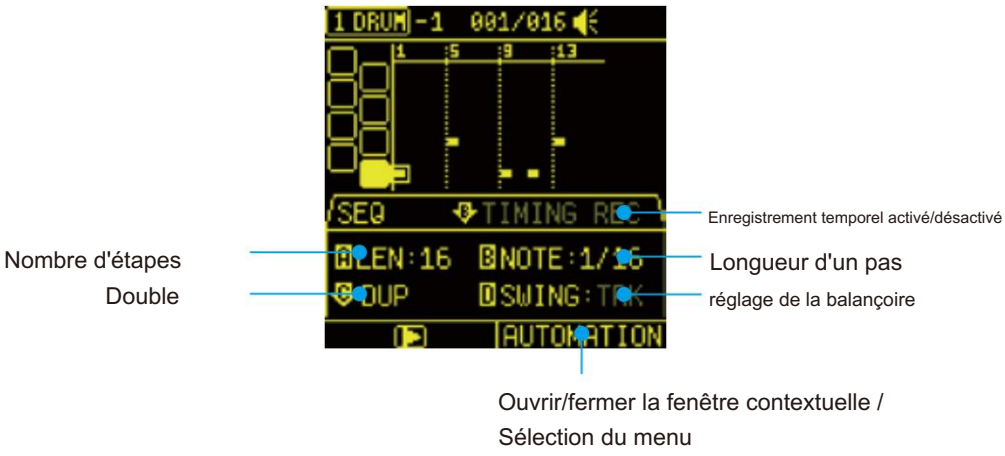


Piste de batterie (Modifier) - Principale			
VALUE	Déplacer entre mesures	VALUE	Déplacer entre pages pendant pousser
gauche	Lire l'extrait		Déplacer la position de la note
droite	Ouvrir/fermer pop-écran supérieur / Menu sélection		Activer l'enregistrement
	Ouvrir les paramètres Écran		Scène de jeu
func + /	Changer de page	func + CLR	Effacer entièrement données de séquence

Machine Translated by Google

Pistes de batterie

Écran d'édition de piste de batterie (SEQ)

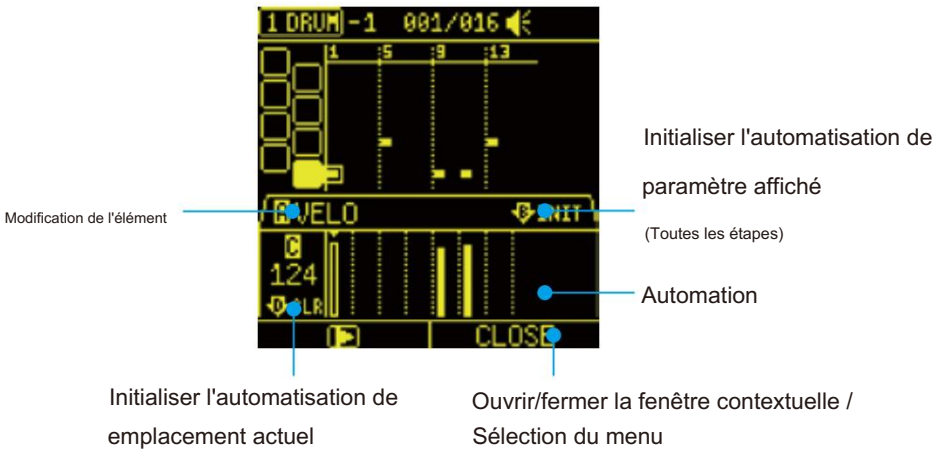


Piste de batterie (Édition) - SEQ		
A	LEN	Nombre d'étapes (16 étapes à la fois)
A	LEN	Nombre d'étapes (1 étape à la fois)
B	Enregistrement du chronométrage Activé/Désactivé	
B	NOTE	Longueur d'un pas
C	DUP	Dupliquez la séquence pour doubler la longueur
D	BALANÇOIRE	Réglages SWING (→ P.74) TRK : Appliquer le paramètre à l'ensemble du circuit 0 – 75 % : Appliquer uniquement au clip sélectionné

Machine Translated by Google

Pistes de batterie

Écran d'édition de piste de batterie (AUTOMATISATION)

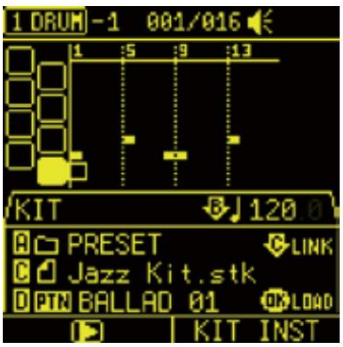


Piste de batterie (Édition) - Automation			
A	Modifier l'élément	D	Initialiser les paramètres ter (par étapes)
B	Initialiser l'élément d'édition	func +	Note de mouvement position
C	Ajuster les paramètres de l'élément d'édition eter (par étapes)	func + 1 16	Déplacer entre mesures

Machine Translated by Google

Chargement des motifs prédéfinis

1 Sur l'écran EDIT (KIT), tournez pour sélectionner un motif prédéfini.



POINT!

• Si C Lorsque le bouton est activé pour activer « LINK », le kit prédéfini sera également modifié automatiquement en fonction du motif prédéfini lorsque ce dernier est changé.

• En appuyant tout en tournant, il est possible de changer les motifs prédéfinis par genre.

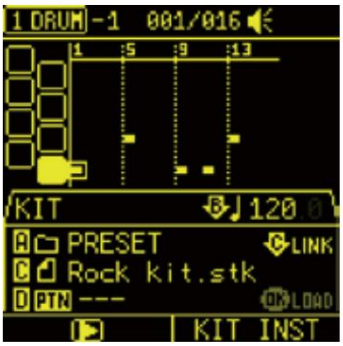
2 Appuyez pour charger le motif prédéfini.

Piste de batterie (Édition) - KIT			
A	Sélectionner les dossiers	B	Réglage du tempo
C	Sélectionnez des kits de batterie	B	tempo de tapotement
D	Sélectionnez des motifs prédéfinis	C	Kit et motif prédéfinis activation/désactivation du lien
D	Sélectionnez des motifs prédéfinis (par genre)	OK	Chargement des motifs prédéfinis

Machine Translated by Google

Sélection et édition de kits de batterie

1 Sur l'écran MODIFIER (KIT), tournez pour sélectionner un dossier. Ensuite, tournez C pour sélectionner un kit.



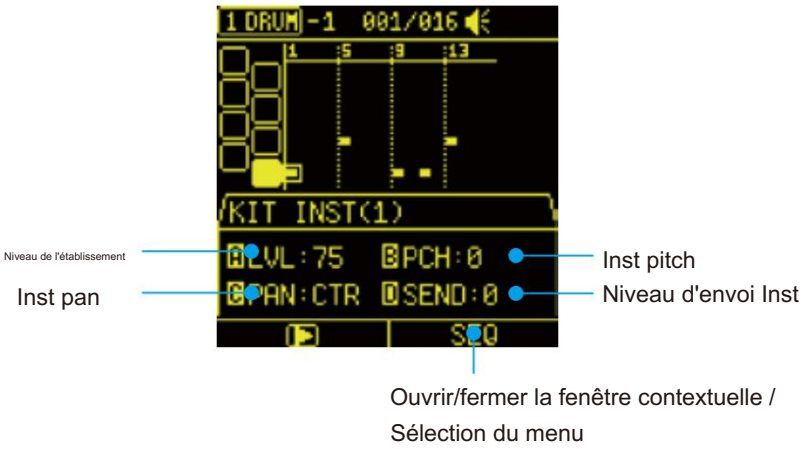
2 Lorsque l'écran EDIT (INST) est ouvert, appuyez sur une touche du pavé numérique pour sélectionner un instrument. Ensuite, ajustez ses paramètres.

POINT!

• Des ajustements peuvent également être effectués pendant la lecture.

Machine Translated by Google

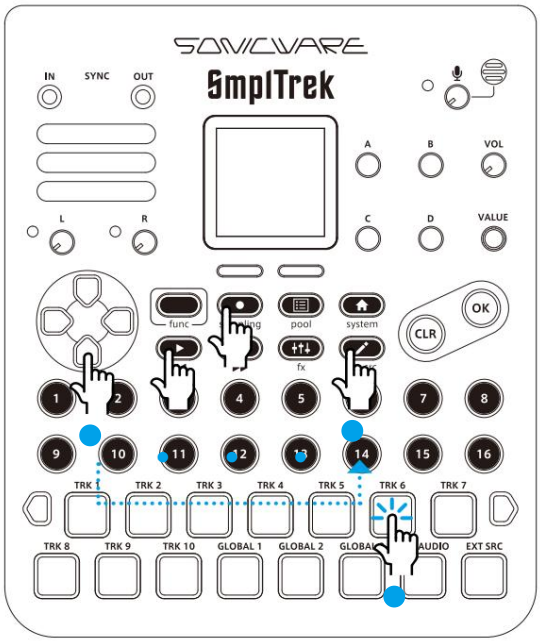
Pistes de batterie



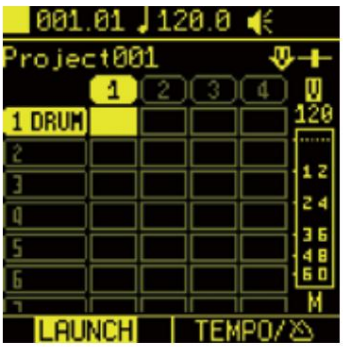
PISTE DE BATTERIE (ÉDITION) - KIT INST		
A	NIVEAU	Réglage du niveau de chaque instrument
B	PCH	Réglage de la hauteur de chaque instrument (Par étapes de 100 centimes)
B	PCH	Réglage de la hauteur de chaque instrument (Par petites étapes de 1 centime)
C	POÊLE	Réglage du plateau de chaque inst
D	ENVOYER	Réglage du niveau d'envoi de chaque instruction

Machine Translated by Google

Enregistrement en temps réel

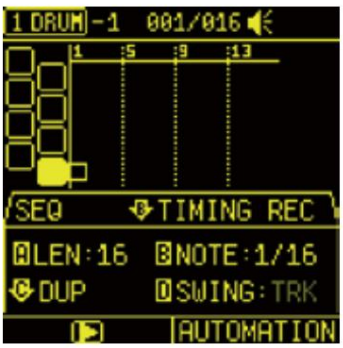


1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur ou .



2 Pour enregistrer sans quantification,

appuyez pour activer l'enregistrement temporel.



Machine Translated by Google

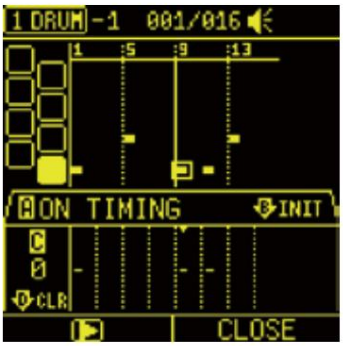
3 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

4 Appuyez pour commencer l'enregistrement.

5 Jouer pour saisir des notes.

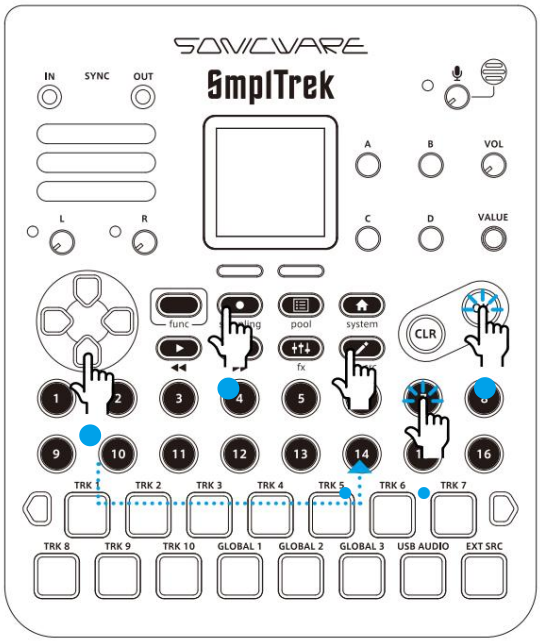
6 Appuyez Pour terminer l'enregistrement.

7 Sur l'écran MODIFIER (AUTOMATION), sélectionnez TEMPORISATION et modifiez la durée d'entrée de chaque note.

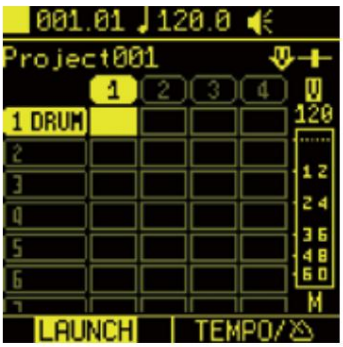


Machine Translated by Google

Enregistrement des pas



1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur ou .



2 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

3 Utilisation , VALUE passer à l'étape de saisie.

4 Appuyez , ou la personne qui souhaite saisir une note.

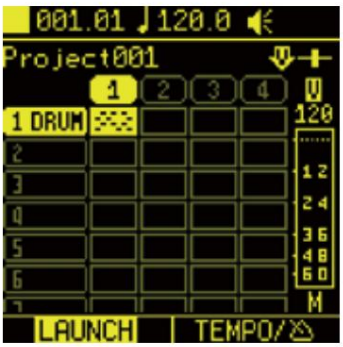
POINT!

• Utiliser , ou VALUE pour passer d'une étape à l'autre.

Machine Translated by Google

Réglage du clip (Importation SMF)

1 Sélectionnez le clip à modifier, puis appuyez sur ou .



2 Appuyez à nouveau pour ouvrir l'écran PARAMÈTRES, puis sélectionnez IMPORT SMF.



3 Sélectionnez le fichier souhaité dans l'écran POOL.

POINT!

Les types de format SMF 0 et 1 sont pris en charge. Seules les données marche/arrêt sont prises en compte.

est importé.

• Seules les notes correspondant aux numéros de notes définis pour les pads seront importées.

• Le SMF peut également être chargé à partir de l'écran POOL (→ P.42) .

Machine Translated by Google

Batteries

Édition de kits de batterie

1 Ouvrez l'écran d'édition du kit.

Pour modifier le kit actuellement sélectionné

Sur l'écran d'édition, appuyez sur et sélectionnez MODIFIER LE KIT DE BATTERIE.



POINT!

• L'édition est également possible depuis l'écran de réglage de la piste.

(→ P.49).

• Les paramètres modifiés seront appliqués au kit sélectionné.

Pour modifier n'importe quel fichier du POOL

Appuyez sur + pour sélectionner KIT. Ensuite, sélectionnez le kit de batterie que vous souhaitez.

Vous souhaitez modifier ? Appuyez sur touche et sélectionnez MODIFIER.



POINT!

• Pour créer un nouveau kit de batterie, appuyez sur le bouton NOUVEAU à droite.

Machine Translated by Google

2 Sélectionnez les éléments de menu nécessaires et appuyez sur (OK) .



INST PRM	Attribuer des échantillons à des pads LED individuels et ajuster LEVEL, PAN et autres paramètres (→ P.104)
KIT PRM	Réglez le niveau du kit et activez le LoFi. MARCHE/ARRÊT (→ P.106)
COULEUR DU PAD	Définir les couleurs du pavé LED (→ P.107)
ENVOYER DES CHANGES POUR VÉRIFICATION	Utilisez ceci pour vérifier les effets appliqués au kit (→ P.108)

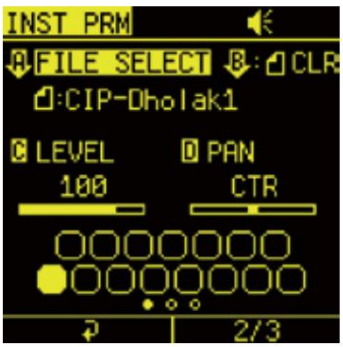
Machine Translated by Google

Batteries

Réglage individuel des instruments sur les pads LED (INST PRM) 1 Sélectionnez INST PRM sur l'écran KIT EDIT et appuyez sur .



2 Sélectionnez le pavé LED à configurer et modifiez chaque élément.



POINT!

Le tableau suivant indique la durée maximale, en secondes, des échantillons pouvant être attribués à chaque instrument. Il est possible de sélectionner des échantillons d'une durée supérieure à cette limite, mais la partie qui suit ne sera pas lue.

Mono	5,4 secondes
Stéréo	2,7 secondes

Machine Translated by Google

Batteries

Inst Prm (1/3)		
A	DÉPOSER	Sélectionnez des échantillons dans le dossier actuel
A	SÉLECTIONNER	Sélectionnez des échantillons de l'ÉCHANTILLON PISCINE
B	CLR	Effacer l'échantillon sélectionné
C	NIVEAU	Réglage du niveau
D	POÊLE	Réglage panoramique
Gauche		Retour au menu précédent
Droite		Ouvrir la page suivante

Inst Prm (2/3)		
A	FX SEND	Ajuster la quantité d'effet envoyée
B	PAS	Ajuster la hauteur
C	PENTE	Ajustez l'attaque et le relâchement.
D	LECTURE INVERSE	Activer/Désactiver la lecture inversée
Gauche		Ouvrir la page précédente
Droite		Ouvrir la page suivante

Inst Prm (3/3)		
A	ÉTOUFFER	OFF, 0–6 Les instruments peuvent être regroupés en attribuant le même numéro à plusieurs pads. Lorsqu'une touche LED assignée à un groupe de coupure est enfoncée, avant que le son de cette touche ne soit émis, les sons des autres touches LED du même groupe portant le même numéro seront coupés. Par exemple, en attribuant le même numéro de groupe aux charlestons fermés et ouverts, les deux sons ne se chevaucheront pas de manière artificielle.
Gauche		Ouvrir la page précédente

Machine Translated by Google

Réglage des niveaux de la batterie et des paramètres LoFi (KIT PRM)

1 Sélectionnez KIT PRM sur l'écran KIT EDIT, puis appuyez sur .



2. Définissez chaque élément.



Kit Prm		
A	Niveau	Réglez le niveau du kit
B	LoFi	Activer/désactiver l'effet lofi

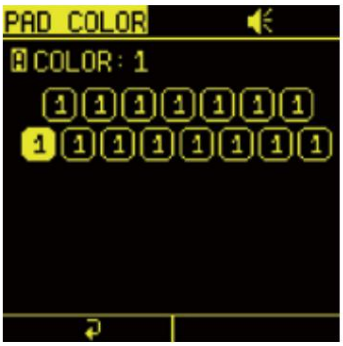
Machine Translated by Google

Réglage des couleurs des pads LED de la batterie (PAD COLOR)

1 Sélectionnez COULEUR DU PAD sur l'écran ÉDITION DU KIT, puis appuyez sur .



2. Utilisez ou VALUE pour sélectionner la piste à changer, et tournez à A changez la couleur.



Couleur du tampon		
A	COULEUR	Vous pouvez choisir parmi 30 couleurs de tampons.

Machine Translated by Google

Vérification des sons de batterie avec réverbération (ENVOYER FX POUR CHÈQUE)

1 Sélectionnez ENVOYER LES EFFETS POUR VÉRIFICATION sur l'écran ÉDITION DU KIT, et appuyez sur OK.



2. Configurez chaque élément selon les besoins.



POINT!

• Les paramètres définis à l'étape 2 servent uniquement à la vérification du son et ne sera pas sauvegardé.

• Lorsque l'édition du kit est lancée, les paramètres SEND FX du projet sont retenu.

Machine Translated by Google

Batteries

Kit Send FX (1/2)		
A	MARCHE / ARRÊT	Activer/désactiver l'effet d'envoi
B	ENVOYER	Ajuster l'effet envoyer la quantité
C	TAPER	Modifier le type d'effet
D	TEMPO / MIX	Niveau de mixage du tempo ou des effets (dépend du TYPE)
gauche		Retour au menu précédent
droite		Ouvrir la page suivante

Kit Send FX (2/2)		
A	Dépend du TYPE Dépend du TYPE	
B		
C		
D		
gauche		Ouvrir la page précédente

Machine Translated by Google

Batteries

Menu du kit de batterie 1 Appuyez

sur + et sélectionnez , KIT pour ouvrir l'écran KIT POOL.

2 Sélectionnez le KIT DE BATTERIE souhaité et appuyez sur .



MODIFIER	Éditez des kits de batterie et des pads LED (→ P.102)
CHARGER	Charger des kits de batterie (→ P.42)
ENREGISTRER SOUS	Nommez et enregistrez les kits de batterie (→ P.111)
REBAPTISER	Renommer les kits de batterie (→ P.112)
COPIE POUR LE PROJET	Copier les kits de batterie dans les projets (→ P.113)
COPIE À LA PISCINE	Copiez les kits de batterie dans la piscine (→ P.113)
SUPPRIMER	Supprimer les kits de batterie (→ P.115)

Machine Translated by Google

Batteries

Nommer et enregistrer des kits de batterie 1 Appuyez sur + et sélectionnez , KIT pour ouvrir l'écran KIT POOL.

2 Sélectionnez le KIT DE BATTERIE souhaité, appuyez sur , et sélectionnez ENREGISTRER SOUS.



3. Saisissez le nom et appuyez sur le bouton OK .



POINT!

·Presse VALUE pour basculer entre les lettres majuscules et minuscules.

Machine Translated by Google

Batteries

Renommer les kits de batterie 1 Appuyez

sur + et sélectionnez pool ,
KIT pour ouvrir l'écran KIT POOL.

2 Sélectionnez le kit de batterie souhaité, appuyez sur , et sélectionnez RENOMMER.



3. Modifiez le nom et appuyez sur le bouton OK de droite .



POINT!

·Presse VALUE pour basculer entre les lettres majuscules et minuscules.

Machine Translated by Google

Batteries

Copie de kits de batterie dans des projets 1 Appuyez sur + et

sélectionnez KIT pool ,
pour ouvrir l'écran KIT POOL.

2 Sélectionnez le KIT DE BATTERIE souhaité dans le dossier PROJET,
presse , ok et sélectionnez COPIER DANS LE PROJET.



3 Sélectionnez OUI et appuyez sur ok.



Machine Translated by Google

Batteries

Copie des kits de batterie dans le pool 1 Appuyez

sur + et func pool ,
sélectionnez K pour ouvrir l'écran KIT POOL.

2 Sélectionnez le KIT DE BATTERIE souhaité dans le dossier PROJET,
presse , et sélectionnez COPIER DANS LE POOL.



3 Sélectionnez OUI et appuyez sur .



Machine Translated by Google

Suppression des kits de batterie (SUPPRIMER)

1 Appuyez + , et sélectionnez pour ouvrir l'écran KIT POOL.

2 Sélectionnez le kit de batterie souhaité, appuyez sur , et sélectionnez SUPPRIMER.



3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur .



POINT!

• Attention, les kits supprimés ne peuvent pas être restaurés.

Machine Translated by Google

pistes MIDI

Aperçu

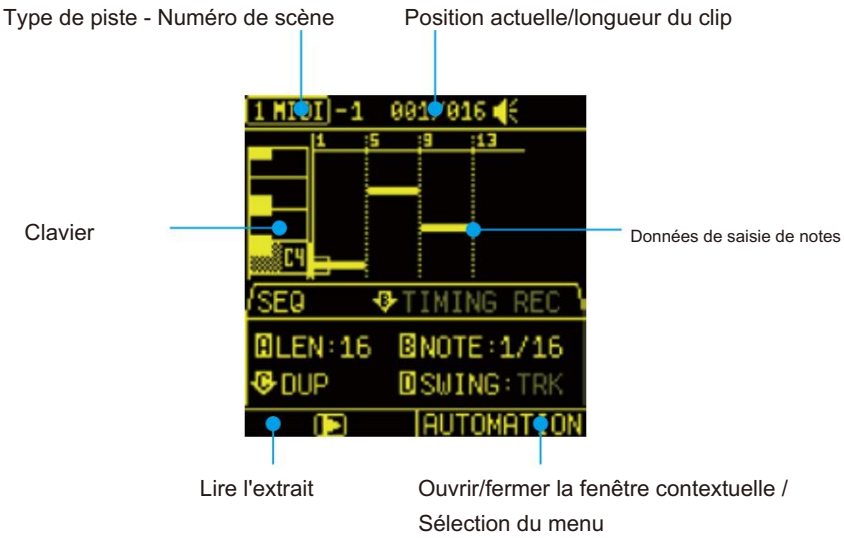
Ce sont des pistes de séquenceur de type rôle de piano permettant de créer des phrases à utiliser avec des équipements MIDI externes.
En plus de la simple activation/désactivation, l'automatisation peut être utilisée pour envoyer quatre types de données de changement de contrôle.

Le canal MIDI et les autres paramètres sont configurés dans RÉGLAGES MIDI du menu SYSTÈME (→ P.188).

Machine Translated by Google

pistes MIDI

Écran d'édition de piste MIDI



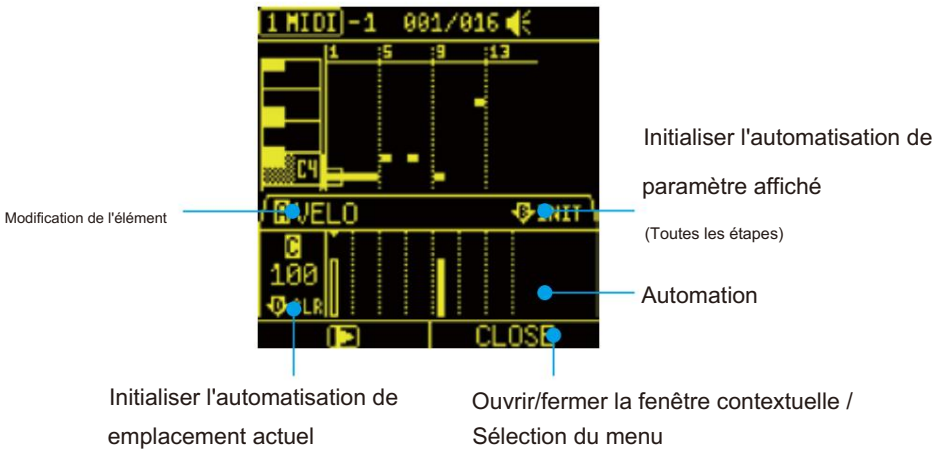
Piste MIDI (Édition) - Principale			
VALUE	Déplacer entre mesures	VALUE	Déplacer entre pages pendant pousser
gauche	Lire l'extrait		Déplacer la position de la note
droite	Ouvrir/fermer pop-écran supérieur / Menu sélection		Activer l'enregistrement
	Ouvrir les paramètres Écran		Scène de jeu
func + /	Changer de page	func + CLR	Effacer entièrement données de séquence
	Déplacez la position de la note par octaves avec + octave boutons / déplacer 1 touche blanche avec boutons d'octave		

Machine Translated by Google

Piste MIDI (Édition) - SEQ		
A	LEN	Nombre d'étapes (16 étapes à la fois)
A	LEN	Nombre d'étapes (1 étape à la fois)
B	Enregistrement du chronométrage Activé/Désactivé	
B	NOTE	Longueur d'un pas
C	DUP	Dupliquez la séquence pour doubler la longueur
D	BALANÇOIRE	Réglages SWING (→ P.74) TRK : Appliquer le paramètre à l'ensemble du circuit 0 – 75 % : Appliquer uniquement au clip sélectionné

Machine Translated by Google

Écran d'édition de piste MIDI (AUTOMATION)

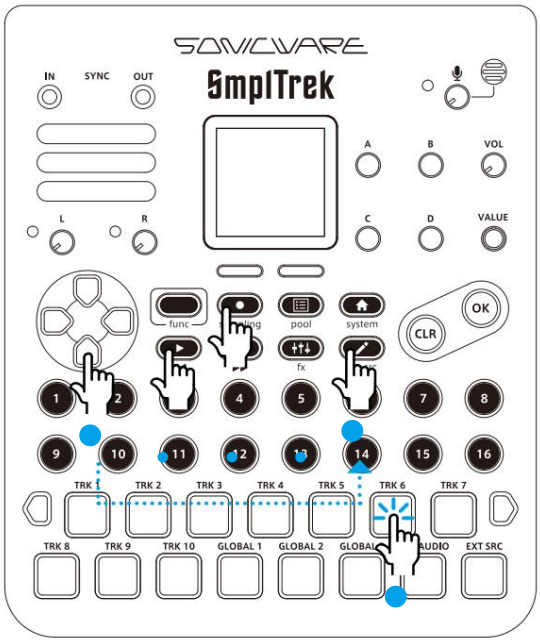


Piste MIDI (Édition) - Automation			
A	Modifier l'élément	D	Initialiser les paramètres ter (par étapes)
B	Initialiser l'élément d'édition	func +	Note de mouvement position
C	Ajuster les paramètres de l'élément d'édition eter (par étapes)	func + 1 16	Déplacer entre mesures

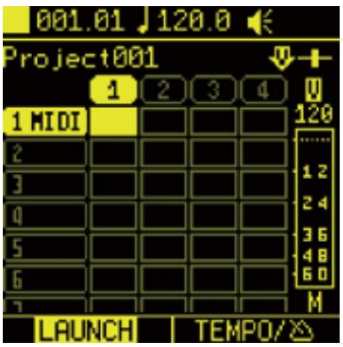
Machine Translated by Google

pistes MIDI

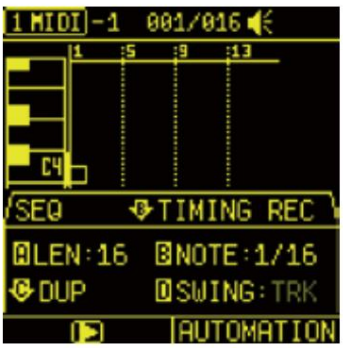
Enregistrement en temps réel



1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur ou .



2 Pour enregistrer sans quantification,
appuyez pour activer l'enregistrement temporel.



Machine Translated by Google

3 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

4 Appuyez pour commencer l'enregistrement.

5 Jouer pour saisir des notes.

6 Appuyez Pour terminer l'enregistrement.

7 Sur l'écran MODIFIER (AUTOMATISATION),

Tournez la souris pour sélectionner ON TIMING / OFF TIMING et modifiez le timing d'entrée de chaque note.





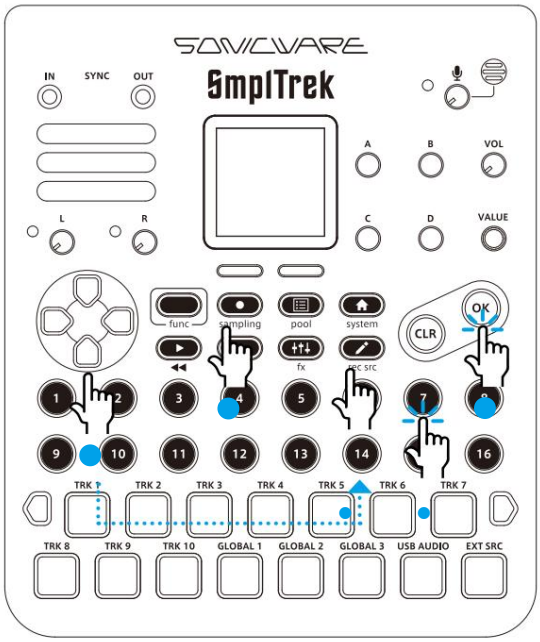
ACTIVATION TEMPORISATION DÉSACTIVATION TEMPORISATION

POINT!

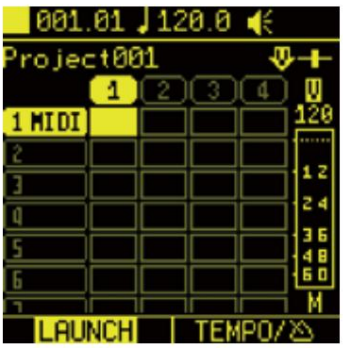
•Pendant que l'enregistrement en temps réel est en cours, vous pouvez toujours effectuer un enregistrement pas à pas en utilisant et .

Machine Translated by Google

Enregistrement des pas



1 Sélectionnez le clip à utiliser pour l'enregistrement, puis appuyez sur ou .



2 Appuyez Pour démarrer l'enregistrement, mise en veille.

3 Utilisation , VALUE passer à l'étape de saisie.

4 Appuyez sur la touche souhaitée pour saisir une note.
Appuyez de nouveau sur ces touches pour effacer les notes saisies.

POINT!

- Il est possible de saisir des notes liées en se déplaçant entre les étapes tout en appuyant sur - utilisant un pavé numérique ou .

- Utiliser , ou VALUE pour passer d'une étape à l'autre.

- Vous pouvez saisir des notes sans appuyer sur et sans en maintenant enfoncé un appuyer sur .

Machine Translated by Google

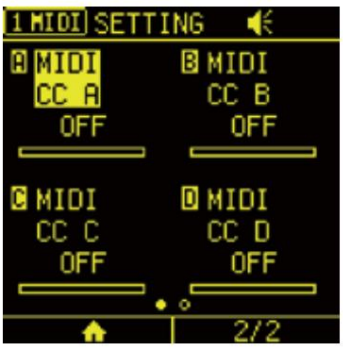
Réglage de la piste (Configuration des numéros MIDI CC)

En plus des notes, les pistes MIDI peuvent également transmettre jusqu'à quatre types de données de changement de contrôle par étape grâce à l'automatisation.

Dans ce cas, les numéros de changement de contrôle spécifiés par MIDI CC A–D sont utilisés.

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + le PAD de piste MIDI pour ouvrir l'écran de réglage.

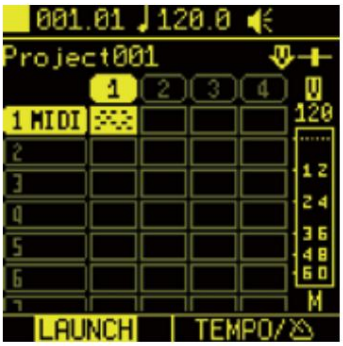
2 Tourner – pour changer MIDI CC AD (OFF, 1119).



Machine Translated by Google

Réglage du clip (Réglage de l'échelle)

1 Sélectionnez le clip à modifier, puis appuyez sur ou .



2 Appuyez à nouveau pour ouvrir l'écran PARAMÈTRES, puis sélectionnez RÉGLAGE DE L'ÉCHELLE.



3. Définissez chaque élément.



Réglage de l'échelle		
A	ÉCHELLE	Changer l'échelle
B	CLÉ	Changer la clé

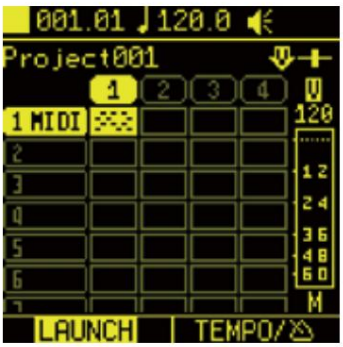
POINT!

• Les notes à l'extérieur des tablettes LED deviendront bleu clair.
l'échelle.

Machine Translated by Google

Réglage du clip (Importation SMF)

1 Sélectionnez le clip à modifier, puis appuyez sur ou .



2 Appuyez à nouveau pour ouvrir l'écran PARAMÈTRES, puis sélectionnez IMPORT SMF.



3 Sélectionnez le fichier souhaité dans l'écran POOL.

POINT!

Les types de format SMF 0 et 1 sont pris en charge. Seules les données marche/arrêt sont prises en compte.
est importé.

• Le SMF peut également être chargé à partir de l'écran POOL (→ P.42) .

Machine Translated by Google

Effacement des seules données de séquence ou d'automatisation

1 Sélectionnez le clip à effacer, puis appuyez sur ou pour ouvrir l'édition Écran.



2 Appuyez à nouveau pour ouvrir l'écran des paramètres, et sélectionnez EFFACER CE CLIP.



3 Sélectionnez l'élément à effacer dans le menu contextuel, puis sélectionnez OUI.

Effacer ce clip	
TOUS	Effacer le clip lui-même
SÉQUENCE	Effacer uniquement les données de séquence
AUTOMATISATION	Effacer uniquement les données d'automatisation

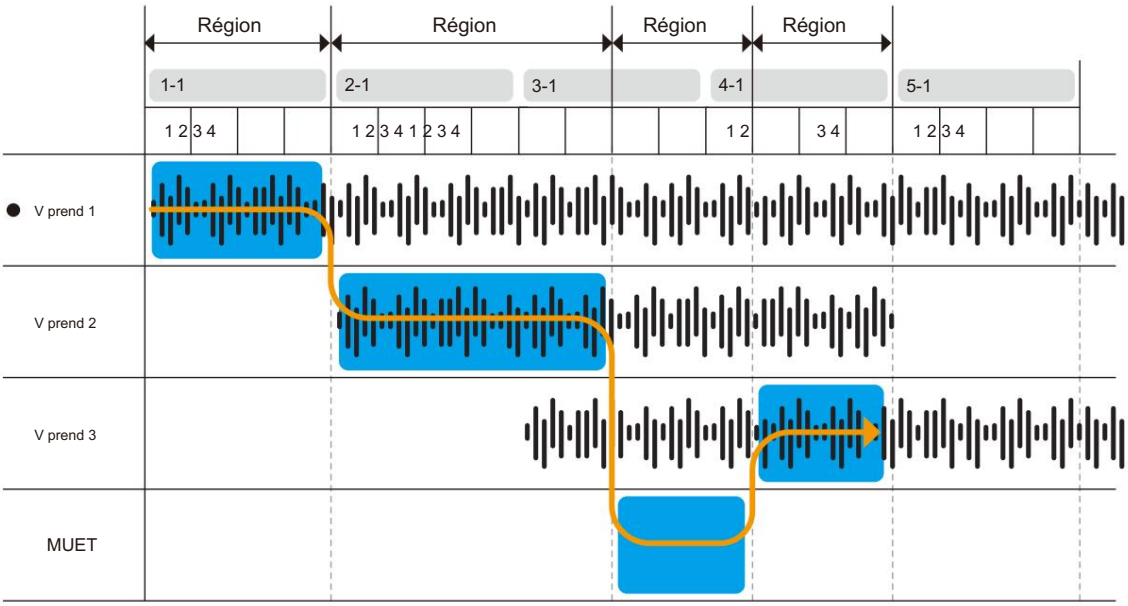
Machine Translated by Google

Pistes mondiales

Aperçu

Ce sont des pistes audio indépendantes qui peuvent couvrir plusieurs scènes. Utilisez-les pour enregistrer les voix et autres performances qui se poursuivent tout au long d'une chanson.

Le SmplTrek possède 3 pistes GLOBAL, chacune comportant 3 prises virtuelles (V). En cours de morceau, il est possible de passer d'une prise V à l'autre et d'ajuster leurs niveaux.



→ V prises jouées dans l'ordre

POINT!

•La piste GLOBAL est jouée uniquement pendant la lecture du projet. Veuillez noter que la piste GLOBAL n'est pas lue pendant la lecture de la scène.

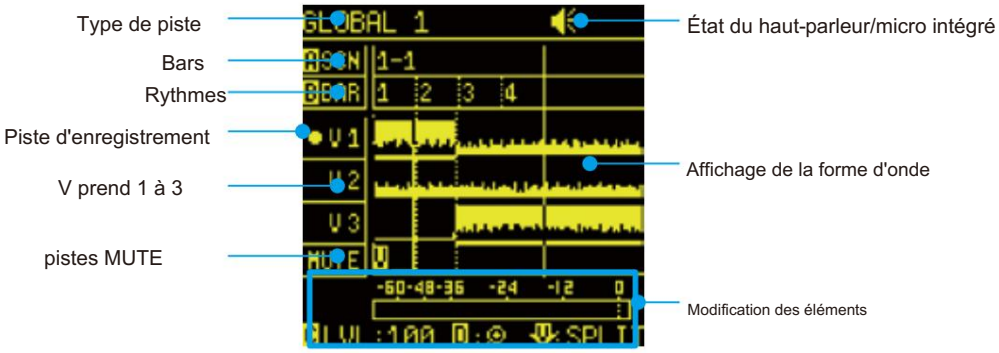
Machine Translated by Google

Pistes mondiales

Opérations de base de GLOBAL Screen

Les pistes GLOBAL doivent être activées pour pouvoir être utilisées.

1 Sélectionnez le clip de piste GLOBAL souhaité et appuyez sur ou .

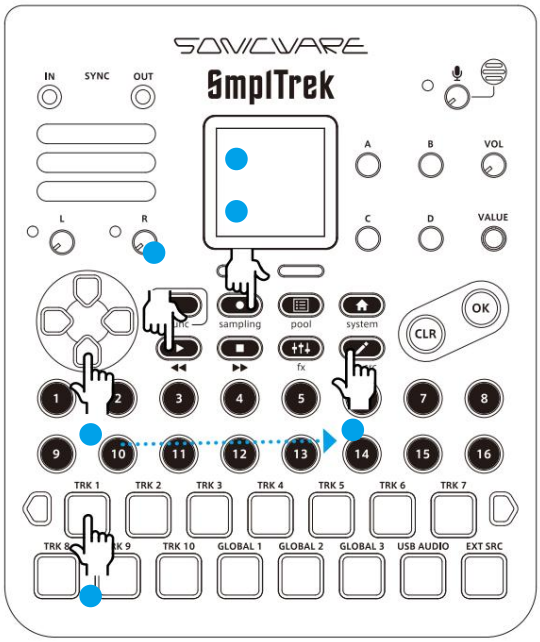


Édition de piste globale			
A	Se déplacer entre les barres		Jouer
B	Zoom sur la forme d'onde (entrée/sortie)	VALUE	Ajuster la sélection pointer précisément
C	Déplacer la sélection d'édition par rythmes	VALUE OK	Région divisée
D	Niveau de réglage	CLR	Annuler la division
	Le son d'entrée est en passant par le chaîne de suivi mondiale	TRK 1 TRK 2 TRK 3	Enregistrement de commutation piste
	Enregistrement de l'état de veille		Changer de scène
	Sélectionnez « Prendre au-dessus/en dessous » ou « Déplacer par région gauche/droite ».		

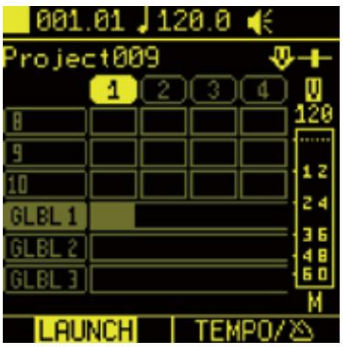
Machine Translated by Google

Pistes mondiales

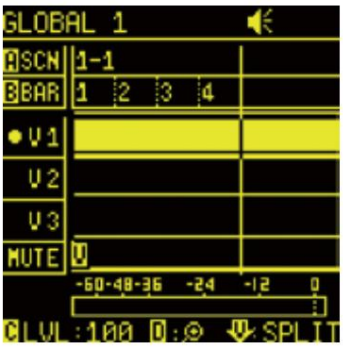
Enregistrement



1 Sélectionnez le clip de piste GLOBAL à utiliser pour l'enregistrement, et appuyer ou OK .



2 Appuyez TRK 1 – TRK 3 pour sélectionner la prise V à utiliser pour l'enregistrement.



Machine Translated by Google

3 Appuyez deux fois pour démarrer l'enregistrement en veille.

4 Appuyez pour commencer l'enregistrement.

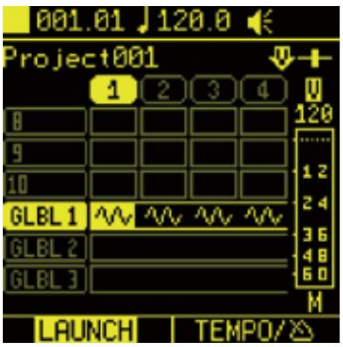
5 Appuyez Pour terminer l'enregistrement.

Piste globale (enregistrement)	
	L'état d'audition est actif. Le son est diffusé. via le canal de suivi mondial. Utilisez ceci pour vous entraîner avant l'enregistrement.
	L'appareil est en veille d'enregistrement ou en enregistrement.

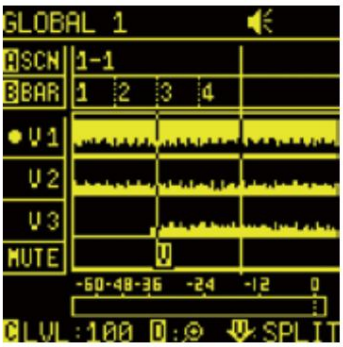
Machine Translated by Google

régions de division

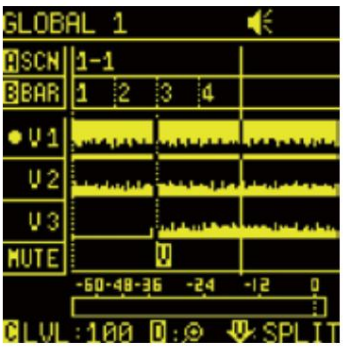
1 Sélectionnez le clip de piste GLOBAL à modifier, puis appuyez sur ou .



2 tours A , C et VALUE se déplacer jusqu'au point de division souhaité.



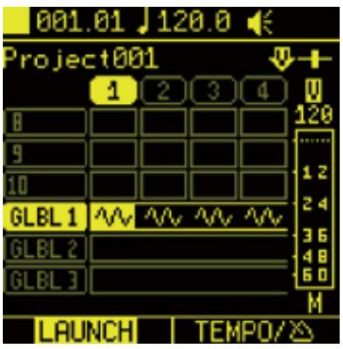
3 Appuyez ou VALUE diviser la région.



Machine Translated by Google

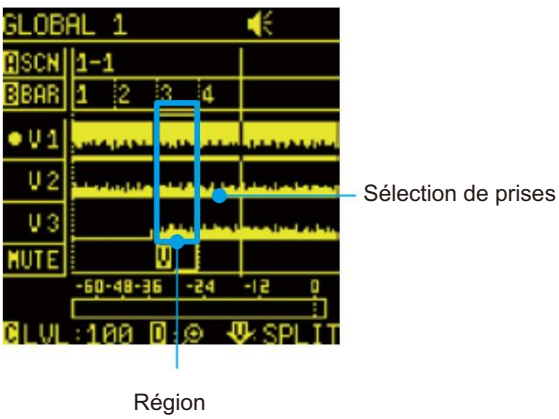
Changer de tâches

1 Sélectionnez le clip de piste GLOBAL à modifier, puis appuyez sur ou .

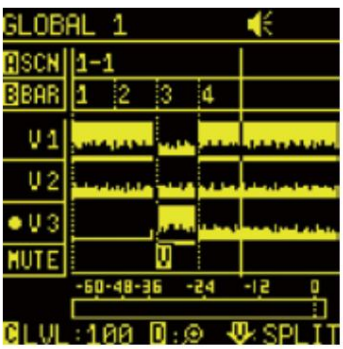


2 Si nécessaire, enregistrez les prises V et divisez les régions au préalable.
(→ P.129 → P.131)

3 Utilisation se déplacer dans la région où la prise doit être modifiée.



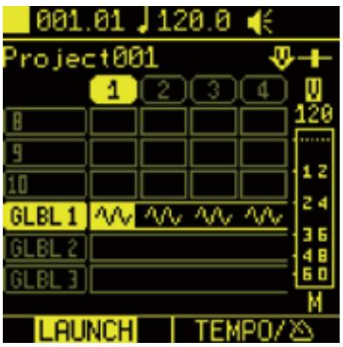
4 Utilisation Pour sélectionner la prise V (ou la piste MUTE) à utiliser. La couleur de la forme d'onde de la prise sélectionnée est inversée.



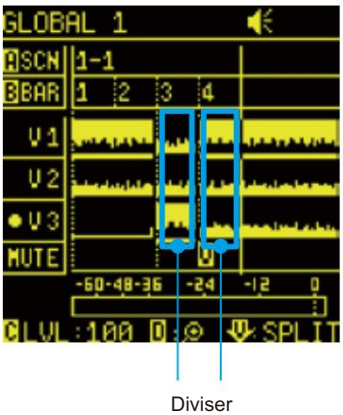
Machine Translated by Google

régions de jonction

1 Sélectionnez le clip de piste GLOBAL à modifier, puis appuyez sur ou .

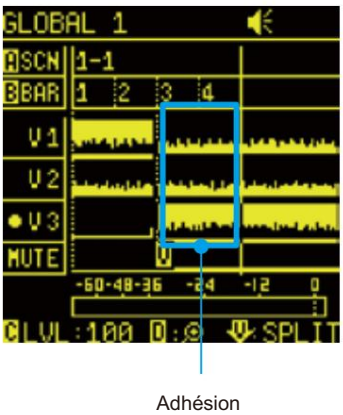


2 Utilisation pour sélectionner la zone d'une région divisée.



Diviser

3 Appuyez 2 fois pour activer l'enregistrement en veille.
ensuite sur pour joindre la région sélectionnée à la région qui la précède immédiatement.



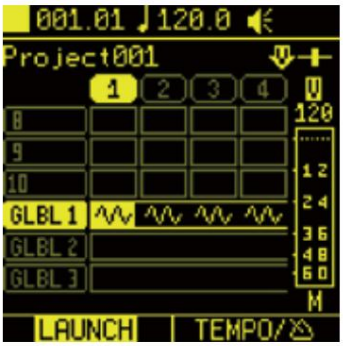
Adhésion

Machine Translated by Google

Ajustement des niveaux régionaux individuels

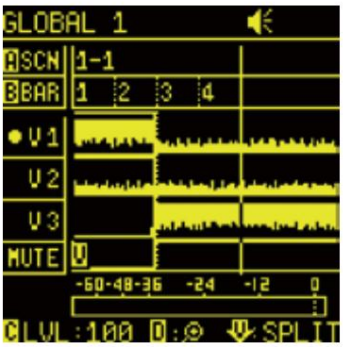
En plus de la modification des affectations de prise V, le fractionnement des régions permet des réglages de niveau précis pour chaque région.

1 Sélectionnez le clip de piste GLOBAL à modifier, puis appuyez sur ou .



2 Utilisation sélectionner une région à ajuster.

3. Tournez pour ajuster le niveau.



Machine Translated by Google

Piste audio USB

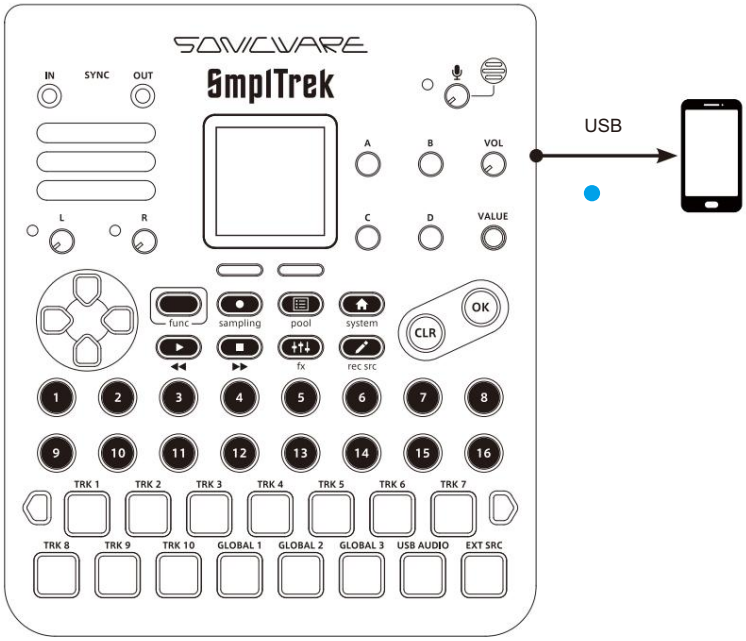
Aperçu

Grâce à la fonction d'interface audio, la musique peut être diffusée en direct et rapidement depuis un smartphone, un PC ou un Mac connecté. Il est également possible de lire et d'échantillonner le flux audio provenant d'un autre appareil.

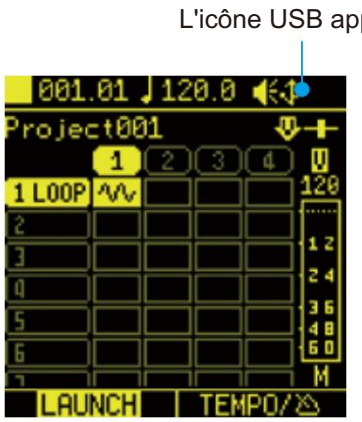
Machine Translated by Google

Piste audio USB

Connecter un smartphone, un PC ou un Mac au SmplTrek par USB



1 Connectez un smartphone, un PC ou un Mac au SmplTrek via USB.



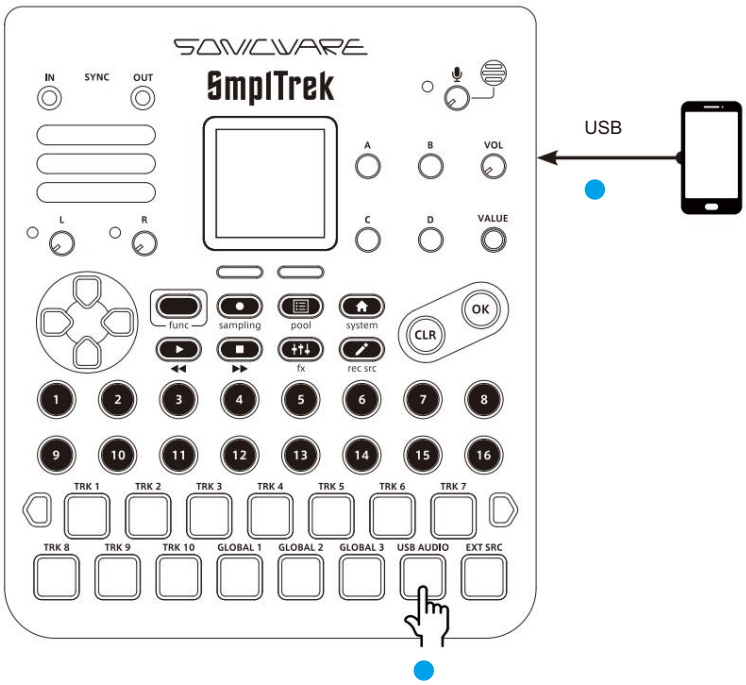
POINT!

• La connexion d'un iPhone/iPad nécessite un adaptateur Lightning Apple vers USB.

Adaptateur pour appareil photo.

Machine Translated by Google

Lecture audio depuis un smartphone, un PC ou un Mac



1 Connectez un smartphone, un PC ou un Mac au SmplTrek via USB.

2 Appuyez USB AUDIO .

3. Écoutez le fichier audio sur votre smartphone, PC ou Mac.

POINT!

• Le niveau de la piste audio USB et le niveau d'envoi pour l'effet SEND peuvent à régler avec le MÉLANGEUR.

Machine Translated by Google

Piste audio USB

ATTENTE/PORTE

Le comportement du pavé audio USB peut être modifié.

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + USB AUDIO pour ouvrir le Écran de configuration USB.



2 Tournez A pour basculer entre HOLD et GATE.

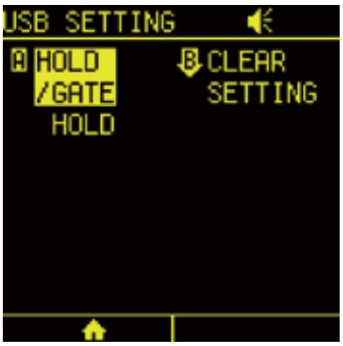
PRISE	Appuyez une fois sur le pavé tactile pour activer la piste audio USB et commencer à recevoir le son depuis votre smartphone, PC ou Mac. Appuyez de nouveau pour la désactiver.
GRILLE	La piste audio USB sera activée. uniquement lorsque la touche est enfoncée.

Machine Translated by Google

Piste audio USB

Effacement des paramètres

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + USB AUDIO pour ouvrir le Écran de configuration USB.



2 Appuyez sur EFFACER LES PARAMÈTRES.



3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur .

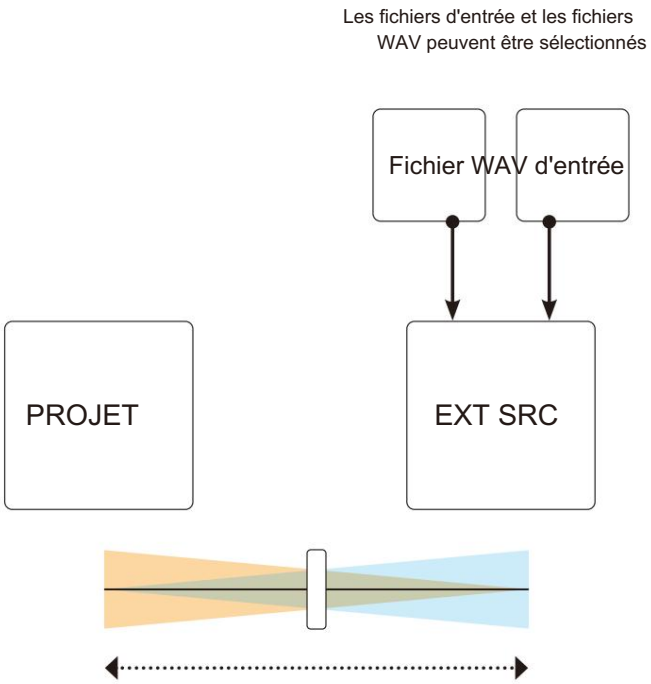
Machine Translated by Google

EXT SRC

Aperçu

Grâce à EXT SRC, vous pouvez jouer en direct tout en lisant un projet sur le SmplTrek, avec un microphone ou un synthétiseur connecté à l'entrée IN-PUT.

Vous pouvez également diffuser un fichier audio puis effectuer une transition en fondu vers le projet SmplTrek pendant les performances en direct.



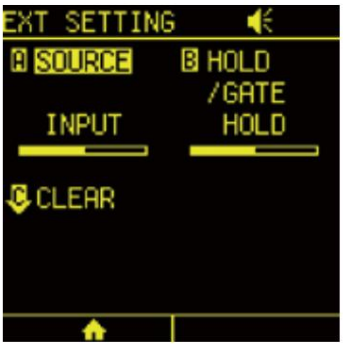
Le son du projet et le son EXT SRC peuvent être fondus enchaînés.

Machine Translated by Google

EXT SRC

Configuration de la source d'entrée

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + EXT SRC pour ouvrir le Écran de paramètres externes.



2 Tournez pour changer la SOURCE. A

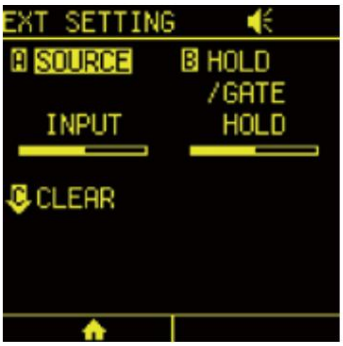
SAISIR	Audio provenant de l'appareil connecté Les entrées seront converties en sorties.
FICHIER AUDIO	Un fichier audio sera lu.

Machine Translated by Google

EXT SRC

Sélection des fichiers audio

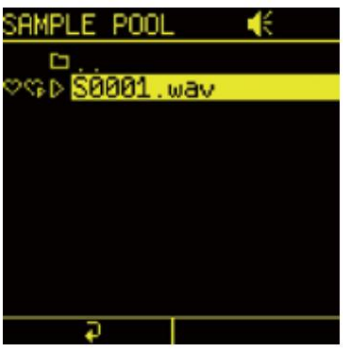
1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + EXT SRC pour ouvrir le Écran de paramètres externes.



2 Tournez A pour basculer la SOURCE sur FICHIER AUDIO.



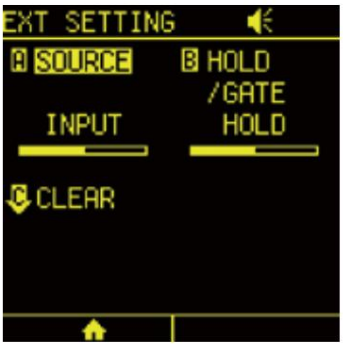
3 Appuyez sur C SÉLECTION DE FICHIER, puis sélectionnez le fichier souhaité. l'ÉCHANTILLON.



Machine Translated by Google

Paramètres des fichiers audio

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + EXT SRC pour ouvrir le Écran de paramètres externes.



2 Appuyez sur la droite Appuyez sur le bouton 2/2 pour ouvrir la deuxième page.



3. Configurez LOOP et LoFi selon les besoins.



BOUCLE	Activer/désactiver la boucle
LoFi	Activer/désactiver l'effet lofi

Cette fonction de boucle relit le fichier depuis le début après avoir atteint la fin.

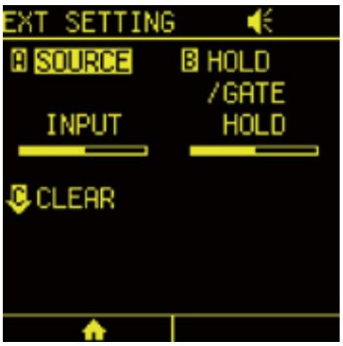
Machine Translated by Google

EXT SRC

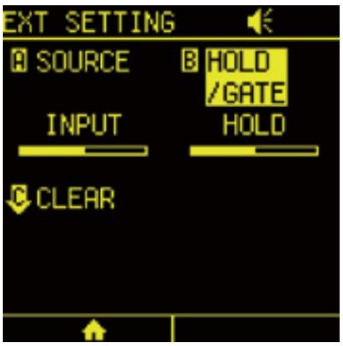
ATTENTE/PORTE

Le comportement du PAD EXT SRC peut être modifié.

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + EXT SRC pour ouvrir le Écran de paramètres externes.



2 Tournez pour basculer entre HOLD et GATE.



PRISE	Appuyez une fois pour activer le SRC externe Suivez le flux audio et commencez à le recevoir depuis votre smartphone, PC ou Mac. Appuyez de nouveau pour le désactiver.
GRILLE	La piste EXT SRC sera activée uniquement lorsque la touche est enfoncée.

Machine Translated by Google

EXT SRC

Fondu enchaîné entre la source externe (EXT SRC) et le son du projet

Le signal d'entrée audio (EXT SRC) peut être restitué lors de la lecture du projet. Le niveau sonore peut être ajusté.

1 Appuyez VALUE sur l'écran d'accueil pour ouvrir le menu contextuel.

2. Ajuster VALUE l'équilibre entre le projet et les apports externes.



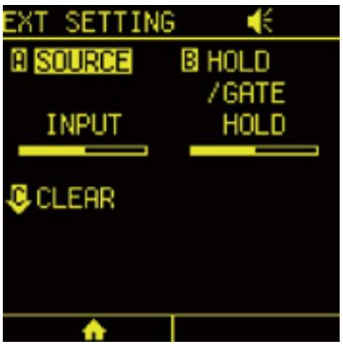
PRJ	Cela augmente l'ampleur du projet.
EXT	Cela augmente le volume des entrées externes.

Machine Translated by Google

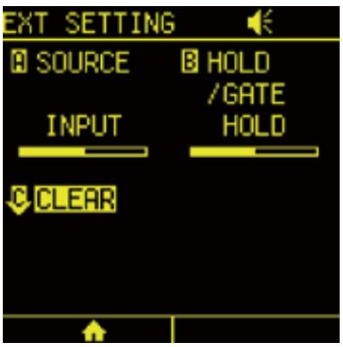
EXT SRC

Effacement des paramètres

1 Lorsque l'écran d'accueil est ouvert, appuyez sur + EXT SRC pour ouvrir le Écran de paramètres externes.



2 Appuyez sur EFFACER.



3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur .

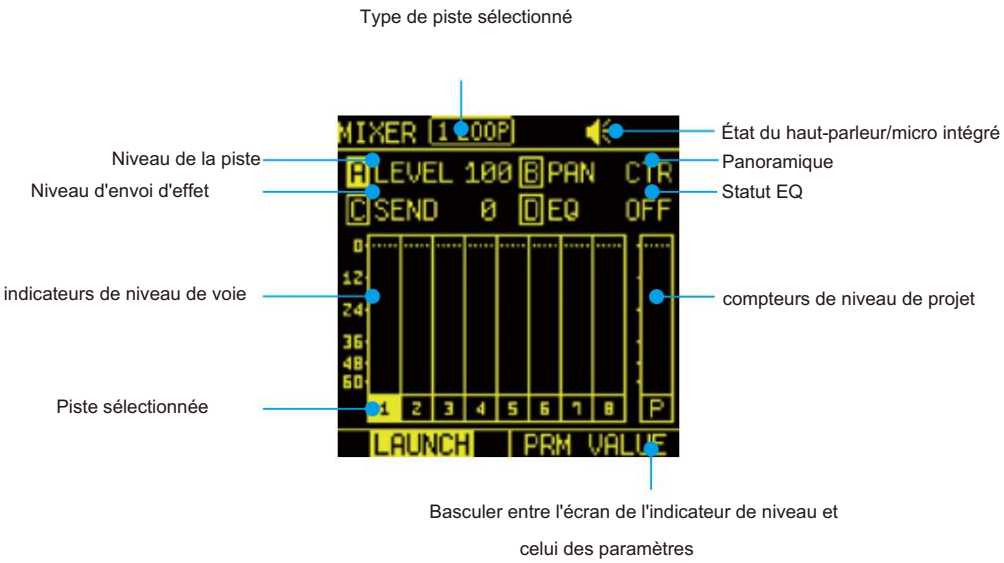


Machine Translated by Google

Mixer

Fonctionnement de base du tamis mélangeur (indicateurs de niveau)

Presse .



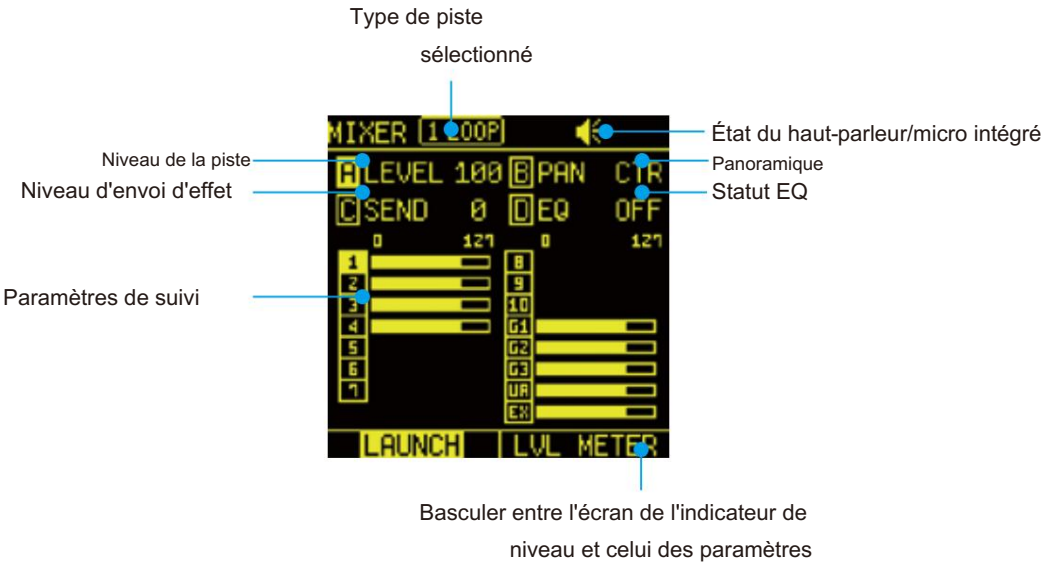
Mélangeur (indicateurs de niveau)			
A	Niveau piste/projet	A	Ouvrir le paramètre Écran
B	Panoramique	B	Ouvrir le paramètre Écran
C	Niveau d'envoi d'effet	C	Ouvrir le paramètre Écran
D	Réglage de l'égaliseur	D	Ouvrir le paramètre Écran
VALUE	Niveau du projet		Sélection de pistes
func +	Activer/désactiver le son des pistes		

Machine Translated by Google

Mixer

Fonctionnement de base du tamis mélangeur (VALEUR PRM)

Appuyez sur le bouton PRM VALUE de droite ou sur l'écran A – pour ouvrir le PRM VALUE.



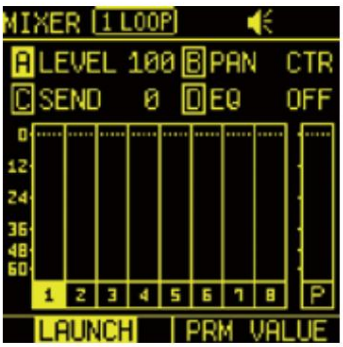
Mélangeur (indicateurs de niveau)			
A	Niveau de la piste	VALUE	Niveau du projet
B	Panoramique		Sélection de pistes
C	Niveau d'envoi d'effet	Après avoir appuyé sur , D appuyez sur OK	Édition EQ ouverte écran
D	Commutateur EQ type/Ad-juste un élément d'édition EQ		
D	Édition de l'égaliseur article	func +	Activer/désactiver le son pistes

Machine Translated by Google

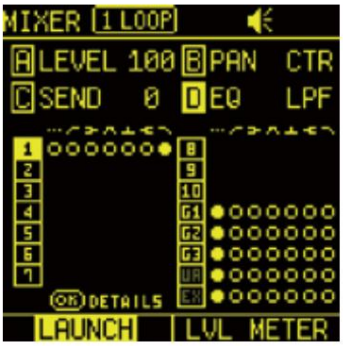
Mixer

Effectuer des réglages d'égalisation spécifiques

1 Appuyez sur D EQ sur l'écran MIXER.



2 Appuyez.



3. Définissez chaque élément.

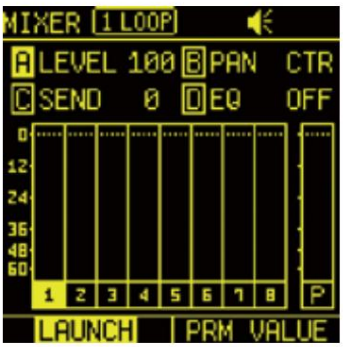


Réglages de l'égaliseur		
A	Égaliseur	Types d'EQ
C	FREQ	Fréquence
D	MONTANT/GAIN	Montant/Gain

Machine Translated by Google

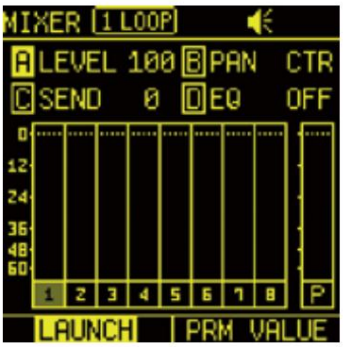
Couper les pistes

1 Appuyez pour ouvrir l'écran du mixeur.



2 Appuyez sur + pour couper le son de la piste.

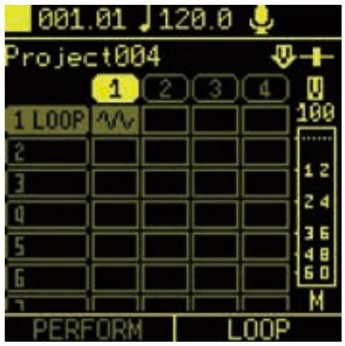
Appuyez de nouveau sur + pour réactiver le son.



POINT!

• Les pistes en sourdine apparaissent plus sombres sur cet écran et sur l'écran d'accueil.
Écran.

• Lorsqu'une piste MIDI est mise en sourdine, elle ne transmet plus les signaux d'activation/désactivation des notes.
messages.



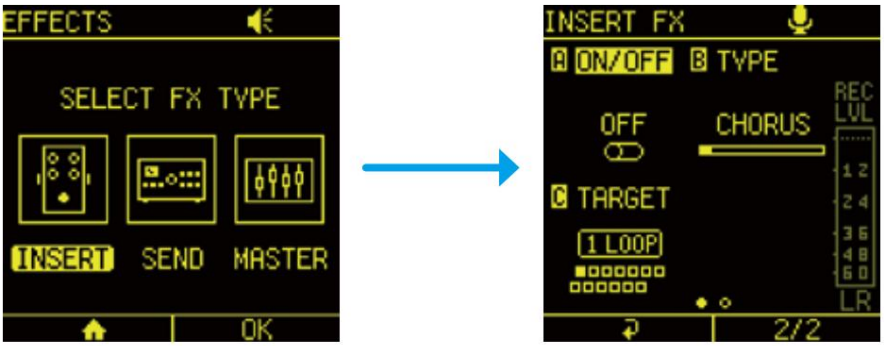
Machine Translated by Google

Effets

Insérer des effets

1 Appuyez sur + pour ouvrir l'écran EFFETS.

2 Sélectionnez INSERER.



3. Ajustez les éléments sur l'écran des paramètres qui s'ouvre.

Insérer Fx (1/2)			
A	MARCHE/ARRÊT	Activer/désactiver l'effet	
B	TAPER	Modifier le type d'effet	
C	CIBLE	Sélectionnez la piste ou l'entrée sur laquelle appliquer l'effet.	
D	POS DE REC	IFX	Le son est échantillonné avant l'application des effets.
		IFX	Le son est échantillonné après l'application des effets.

Insérer Fx (2/2)
A – E Les éléments dépendent de l'effet sélectionné

POINT!

• Lorsque la cible est en entrée, activez la sortie externe pour vérifier l'effet sonore. L'effet d'insertion n'est pas appliqué au son écouté lorsque la surveillance est activée pour la sortie d'enregistrement.

Machine Translated by Google

Effets

Liste des effets à insérer				
Nom de l'effet	A	B	C	D
CHŒUR	TAUX	PROFONDEUR	MÉLANGER	
FLANGER	TAUX	PROFONDEUR	RETOUR	MÉLANGER
PHASER	TAUX	SCÈNE	MÉLANGER	INVERSER
RETARD	TEMPS	ÉQUILIBRE DE SYNCHRONISATION BPM DE RETOUR D'INFORMATION		
RETARD ANLG	TEMPS	SYNCHRONISATION BPM AVEC RETOUR D'INFORMATION		MÉLANGER
VIBRATO	TAUX	PROFONDEUR	SYNCHRONISATION BPM	
TYPE DE FILTRE AUTO WAH		SENS	PROFONDEUR	Q
TRÉMOLO	TAUX	PROFONDEUR	SYNCHRONISATION BPM	
RING MOD TYPE DE MOD		TAUX	PROFONDEUR	MÉLANGER
BROYEUR	ÉCHANTILLON TAUX	COUPER	ÉQUILIBRE DE PROFONDEUR DE BIT	
TYPE DE MODIFICATION AUTO PAN		TAUX	SYNCHRONISATION BPM	PROFONDEUR
ISOLATEUR	FREQ	ÉQUILIBRE		
Égaliseur d'inclinaison	FREQ	ÉQUILIBRE		
STMP COMP	SENS	ATTAQUE	NIVEAU	
ATTAQUE DE COMPOSITE RACK		LIBÉRER	RAPPORT	COMP
FAIRE LE MÉNAGE AMP *	GAGNER	TONIFIER	NIVEAU	
CROQUER AMP *	GAGNER	TONIFIER	NIVEAU	
AMPLIFICATEUR ROCK *	GAGNER	TONIFIER	NIVEAU	
MÉTAL AMP *	GAGNER	TONIFIER	NIVEAU	
AMPLI DE BASSE *	GAGNER	TONIFIER	NIVEAU	

*Lorsque l'effet d'insertion est activé et que le type est un amplificateur, le

L'EFFET MAÎTRE SERA DÉSACTIVÉ (→ P.156).

Machine Translated by Google

Effets

Envoyer des effets

1 Appuyez sur + pour ouvrir l'écran EFFETS.

2 Sélectionnez ENVOYER.



3. Ajustez les éléments sur l'écran des paramètres qui s'ouvre.



4. Sur l'écran de mixage, tournez la molette de chaque piste pour ajuster son envoi. niveaux.

Envoyer les effets (1/2)		
A	MARCHE / ARRÊT	Activer/désactiver l'effet
B	TAPER	Modifier le type d'effet
C	Les articles dépendent de l'effet sélectionné	

Envoyer des effets (2/2)
A – Les éléments dépendent de l'effet sélectionné

Machine Translated by Google

Liste des effets d'envoi				
Nom de l'effet	A	B	C	D
ENVOYER DLY	TEMPS	RETOUR D'INFORMATION SUR LA SYNCHRONISATION BPM		MÉLANGER
PING-PONG	TEMPS	RETOUR D'INFORMATION SUR LA SYNCHRONISATION BPM		MÉLANGER
RVS DLY	TEMPS	RETOUR D'INFORMATION SUR LA SYNCHRONISATION BPM		MÉLANGER
ÉCHO DE BANDE	TEMPS	RETOUR D'INFORMATION SUR LA SYNCHRONISATION BPM		MÉLANGER
CHAMBRE			MÉLANGE *	
PLAQUE			MÉLANGE *	
SALLE			MÉLANGE *	
ARÈNE			MÉLANGE *	
TUNNEL			MÉLANGE *	
INFINI			MÉLANGE *	
SEUIL DE COMPATIBILITÉ SC		RAPPORT	ATTAQUE / SC TRACK*	LIBÉRER

* ON C SEND FX PAGE 1

Machine Translated by Google

Compression de la chaîne latérale (SC COMP)

1 Appuyez sur + pour ouvrir l'écran EFFETS.

2 Sélectionnez ENVOYER.

3 tours , et sélectionnez SC COMP comme TYPE.



4 Tournez pour sélectionner la piste à utiliser comme déclencheur pour la compression sidechain.

POINT!

• Dans l'écran de mixage, toute piste dont la valeur SEND est différente de 0

La compression sera appliquée lors du déclenchement.

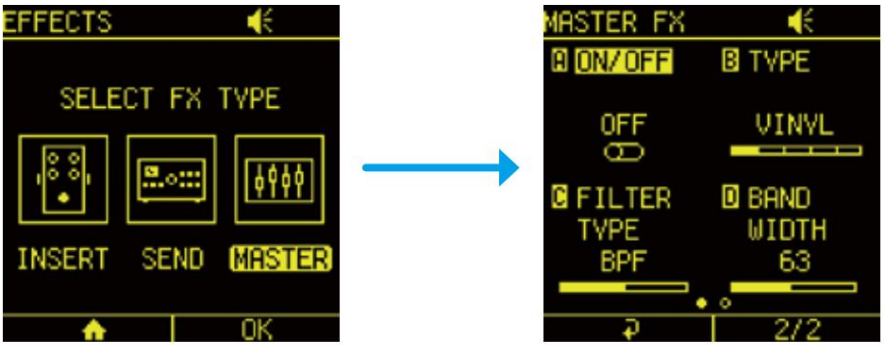
Machine Translated by Google

Effets

Effets maîtres

1 Appuyez sur + pour ouvrir l'écran EFFETS.

2 Sélectionnez MAÎTRE.



3. Ajustez les éléments sur l'écran des paramètres qui s'ouvre.

Master Fx (1/2)		
A	MARCHE / ARRÊT	Activer/désactiver l'effet
B	TAPER	Modifier le type d'effet
C	Les articles dépendent de l'effet sélectionné	
D	Les articles dépendent de l'effet sélectionné	

Master Fx (2/2)
A – D Les éléments dépendent de l'effet sélectionné

POINT!

- Lorsque l'effet d'insertion est activé et que le type est un ampli, le master L'effet sera désactivé même s'il est activé.
- Désactivez l'effet d'insertion. (→ P.151)

Machine Translated by Google

Effets

Liste des effets principaux				
Nom de l'effet	A	B	C	D
VINYLE	BATTEMENT	BRUIT	AVANT GAIN / TYPE DE FILTRE *	LARGEUR DE BANDE *
CASSETTE	SEUIL DE FLUTTER		BRUIT	AVANT GAIN
MB COMP	BANDE 1	BANDE 2	BANDE 3	NIVEAU
EQ&LIMIT	BANDE 1	BANDE 2	BANDE 3	LIMITEUR
SEUIL DE MAXIMISATION				

* C / D SUR MASTER FX PAGE 1

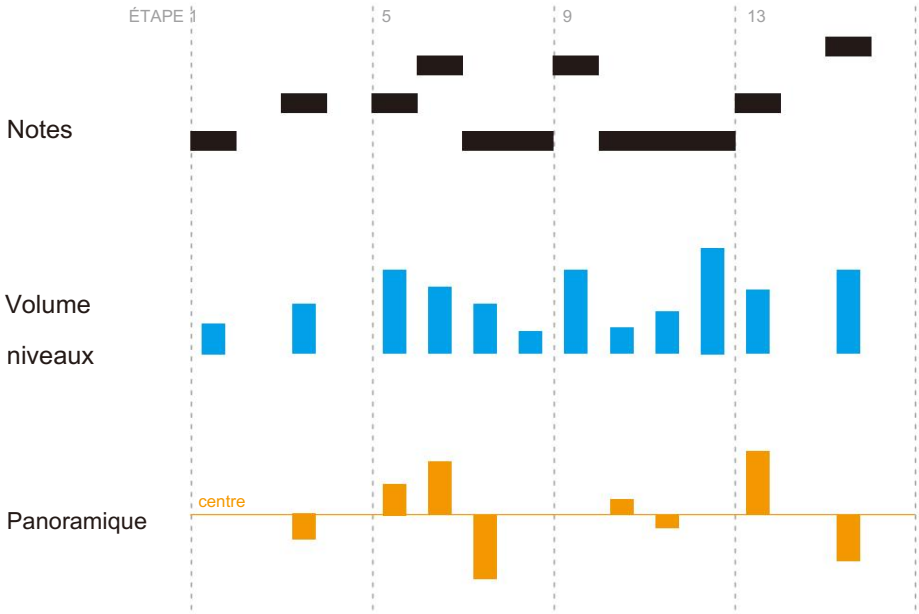
Machine Translated by Google

Automation

L'automatisation est une fonctionnalité qui vous permet de modifier différents paramètres attribués à chaque clip d'une piste à des moments précis.

Grâce à l'automatisation, vous pouvez effectuer des opérations telles que l'augmentation progressive du volume ou le déplacement du panoramique sur une hauteur ou un échantillon spécifique pour modifier sa position stéréo, ce qui vous offre une plus grande flexibilité dans la conception sonore.

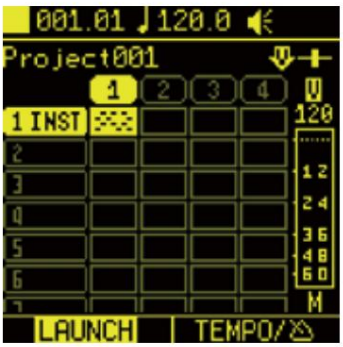
L'automatisation peut être utilisée sur les pistes SHOT, INST, DRUM et MIDI .



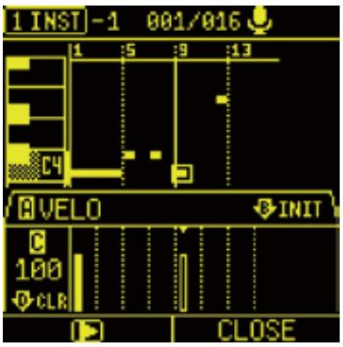
Machine Translated by Google

procédure d'automatisation de base

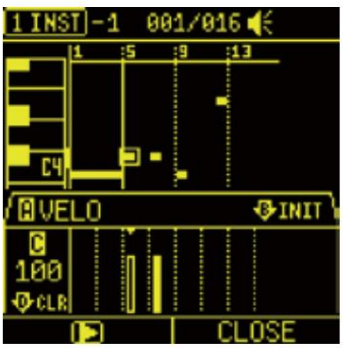
1 Sélectionnez le clip à automatiser et appuyez sur .



2 Appuyez sur la droite bouton pour passer à l'AUTOMATISATION.



3 Utilisez cette touche pour déplacer le curseur jusqu'à l'étape où vous souhaitez effectuer une modification.
automation.



4. Utiliser – pour paramétrer chaque élément.

Machine Translated by Google

Automation

Automation	
A	Sélectionner le paramètre d'automatisation
B	Effacer le paramètre d'automatisation actuel (toutes les étapes)
C	Ajuster le paramètre d'automatisation pour l'étape actuelle
D	Effacer le paramètre d'automatisation actuellement sélectionné (étape actuelle uniquement)

liste des paramètres d'automatisation				
	TIR piste	INST piste	TAMBOUR piste	MIDI piste
VELO				
À L'HEURE				
DÉCALAGE				
NIVEAU				
POÊLE				
ENVOYER				
JOUER LEN				
PAS				
CC A				
CC B				
CC C				
CC D				
PC				

Machine Translated by Google

Automation

Paramètres d'automatisation (tous types de voies)	
VELO	Force de la vitesse
À L'HEURE	Moment où le son commence
DÉCALAGE	Moment où le son s'arrête
NIVEAU	Volume (hors pistes MIDI)
POÊLE	Position gauche-droite (pistes MIDI exclues)
ENVOYER	Niveau d'envoi d'effet (hors pistes MIDI)

Automatisation (pistes SHOT)	
JOUER LEN	La sortie audio continue
PAS	Échantillon de hauteur

Automatisation (pistes MIDI)	
CC A	Transmission des données de changement de contrôle aux périphériques MIDI externes (0 – 127)
CC B	
CC C	
CC D	
PC	Transmission des données de changement de programme aux périphériques MIDI externes (0 – 127)

Machine Translated by Google

Mélanger

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez EXPORT AUDIO et appuyez sur .



3 Sélectionnez MIX DOWN et appuyez sur .



4. Saisissez le nom et appuyez sur le bouton OK de droite .



POINT!

• Le fichier de mixage sera créé à l'emplacement suivant : carte > SmplTrek > Projet > nom du dossier du projet > Audio > dossier MixDown.

• Presse VALUE pour basculer entre majuscules et minuscules lettres.

Machine Translated by Google

Exportation des fichiers stems

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez EXPORT AUDIO et appuyez sur .



3 Sélectionnez PISTES INDIVIDUELLES et appuyez sur .



4 Appuyez , Sélectionnez les pistes à exporter, puis appuyez sur OK bouton.



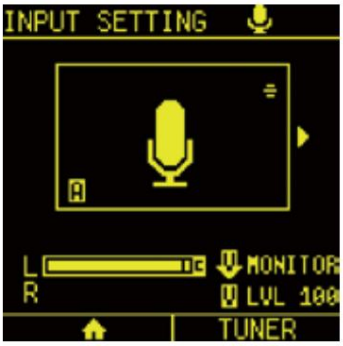
POINT!

- Le fichier stem sera créé à l'emplacement suivant : carte > Sm-plTrek > Projet > nom du dossier du projet > Audio > Dossier Stem.

Machine Translated by Google

Tuner

1 Appuyez + .



2 Appuyez sur le bouton TUNER de droite .



Réglage		
A	TAPER	Guitare chromatique, basse
B	CALIB	435 – 445 Hz

Machine Translated by Google

Hachage (tranchage automatique)

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

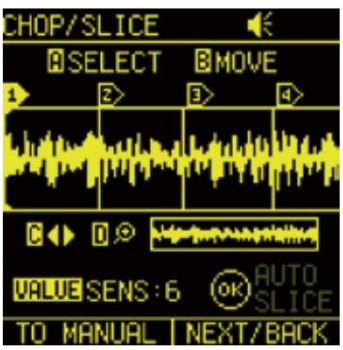
2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur OK , et sélectionnez CHOP.



3 Sur l'écran COUPER/TRANCHER, appuyez sur OK



4 Appuyez sur les pavés LED pour vérifier les tranches qui leur sont assignées. (Ceci permet de jouer les tranches.)



Machine Translated by Google

5 tours VALUE pour régler la sensibilité du tranchage automatique.

Hacher (découpe automatique)	
A	Sélectionner une tranche
B	Déplacer la tranche
C	Afficher la forme d'onde
D	Affichage de la forme d'onde avec zoom avant/arrière
VALUE	Ajuster la sensibilité

POINT!

• En appuyant sur , la tranche sélectionnée peut être supprimée. Supprimer toutes les tranches rétablira l'état initial.

6 Appuyez sur la touche SUIVANT/PRÉCÉDENT droite pour sélectionner le traitement pour l'échantillon tranché.



Machine Translated by Google

Exemples de montage

Pour créer un kit de batterie (CRÉER UN KIT DE BATTERIE)

Appuyez sur les touches LED pour assigner tous les sons hachés, puis appuyez sur le bouton SUIVANT à droite .



POINT!

• En appuyant sur la touche SKIP droite bouton, l'affectation de Il est possible d'ignorer certains échantillons.

Saisissez le nom et appuyez sur le bouton OK situé à droite.



POINT!

• Les kits de batterie que vous créez sont enregistrés sous forme de fichiers .stk dans le PROJ-Dossier ECT dans le KIT POOL.

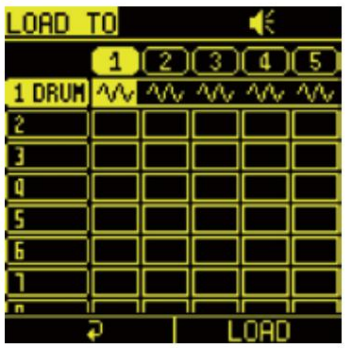
Les échantillons découpés sont simultanément enregistrés dans le SAMP-PLE POOL, sous PROJECT > DRUM > [Dossier nommé d'après l'échantillon découpé].

• Presse VALUE pour basculer entre majuscules et minuscules courrier.

Machine Translated by Google

Exemples de montage

Sélectionnez le clip à charger, puis appuyez sur le bouton CHARGER de droite .



Machine Translated by Google

Exemples de montage

Pour créer des fichiers fractionnés (CRÉER DES FICHIERS FRACTIONNÉS)

POINT!

• Les fichiers fractionnés sont stockés dans un sous-dossier portant le même nom que le fichier d'origine, situé dans la même hiérarchie de dossiers.

Pour enregistrer dans le projet actuel (ENREGISTRER DANS CE PRJ)

Presse TRK 1 – TRK 10 et assignez des tranches. Ensuite, appuyez sur la touche droite.

Bouton SUIVANT .



POINT!

• Les segments attribués seront assignés en tant que piste SHOT dans Scène 1 du projet actuel.

Pour enregistrer dans un nouveau projet (ENREGISTRER DANS UN NOUVEAU PRJ)

Presse TRK 1 – TRK 10 et assignez des tranches. Ensuite, appuyez sur la touche droite.

Bouton SUIVANT .



POINT!

• Les segments attribués seront assignés en tant que piste SHOT dans Scène 1 d'un nouveau projet.

Machine Translated by Google

Hachage (tranchage manuel)

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur OK , et sélectionnez CHOP.



3 Sur l'écran COUPER/TRANCHER, appuyez sur la gauche pour passer en mode manuel bouton.



4. Appuyez , et pendant la lecture de l'échantillon, appuyez sur la touche souhaitée sur la position ou sur une zone LED pour découper.



Machine Translated by Google

5 Utilisez les éléments suivants pour ajuster les tranches avec précision.

Hachage	
A	Sélectionner une tranche
B	Déplacer la tranche
C	Afficher la forme d'onde
D	Affichage de la forme d'onde avec zoom avant/arrière
VALUE	Déplacer la position de la tranche
OK	Ajouter une tranche
CLR	Tranche claire

6 Utilisez les mêmes procédures qu'à l' étape 6 pour le hachage (→ P.165).

Machine Translated by Google

Garniture

1 Appuyez + , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur , et sélectionnez DÉCOUPE.



3. Définissez l'intervalle utilisé pour l'échantillon.

En position AB POINT, appuyez sur VALUE pour le sélectionner. Ensuite, VALUE tournez pour modifier la méthode de réglage de l'intervalle (AB POINT, BPM BARS ou BPM NOTE STEP).



Machine Translated by Google

Exemples de montage

Garniture	
A	Point de départ dans l'échantillon
B	Point final de l'échantillon (POINT AB)
C	Afficher la forme d'onde zoomée en déplacement
D	Affichage de la forme d'onde en zoom
VALUE	Sélectionner/modifier les éléments BPM
VALUE	Confirmer la sélection de l'élément BPM
Gauche	Quitter
Droite	Ouvrir la page de menu suivante

4 Appuyez sur le bouton EXÉCUTER de droite pour appliquer les modifications.
L'écran du bassin d'échantillons rouvrira.

POINT!

• L'exécution enregistrera un fichier nommé « nom_du_fichier_trim.wav ».
Le fichier original ne sera pas écrasé.

Machine Translated by Google

Étirement du temps

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur OK , et sélectionnez ÉTIREMENT TEMPOREL.



3 Sélectionnez le type d'étirement temporel.



MÉLODIQUE	Algorithme adapté aux mélodies et aux phrases similaires
RYTHMIQUE	Algorithme adapté à la capture de sons courts pour la batterie et autres phrases.

Machine Translated by Google

Exemples de montage

Étirement temporel (MODE - BARRES)		
A	MODE	Mode BARS
B	BPM	Changer de tempo
C	TIMESIG	Panneau de changement d'heure ture
D	BARS	Modifier le nombre de barres
Gauche	DOS	Retour à la page précédente écran
Droite	EXÉCUTER	Exécuter

Étirement temporel (MODE - ÉTAPES)		
A	MODE	Mode STEPS
B	BPM	Changer de tempo
C	NOTE	Durée de la note
D	MESURES	Nombre d'étapes
Gauche	DOS	Retour à la page précédente écran
Droite	EXÉCUTER	Exécuter

Étirement temporel (MODE - TEMPS)		
A	MODE	Mode TEMPS
B	TEMPS%	Ajuster en pourcentage âge

POINT!

• L'exécution enregistrera un fichier nommé « nom_du_fichier_ts.wav ».
Le fichier original ne sera pas écrasé.

Machine Translated by Google

Normalisation

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur OK , et sélectionnez NORMALISER.



3 Sélectionnez le type de normalisation



− 0,3 dB	Normaliser pour que le pic devienne − 0,3 dB
− 3,0 dB	Normaliser pour que le pic devienne − 3,0 dB
− 6,0 dB	Normaliser pour que le pic devienne − 6,0 dB

POINT!

• L'exécution enregistrera un fichier nommé « nom_du_fichier_norm.wav ».
Le fichier original ne sera pas écrasé.

Machine Translated by Google

Mixage mono

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur OK , et sélectionnez MONO.



3 Sélectionnez le type MONO.



L SEULEMENT	Utiliser uniquement le son du canal gauche
MIX MONO	Transformer les canaux stéréo en mono
R SEULEMENT	Utilisez uniquement le son du canal droit

POINT!

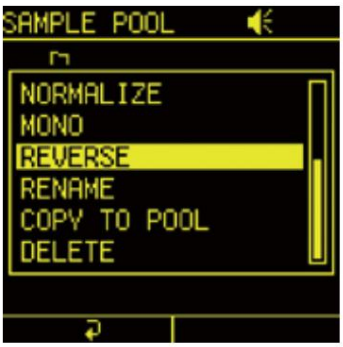
• L'exécution enregistrera un fichier nommé « nom_du_fichier_mono.wav ».
Le fichier original ne sera pas écrasé.

Machine Translated by Google

Inverse

1 Appuyez + , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur , et sélectionnez INVERSER.



POINT!

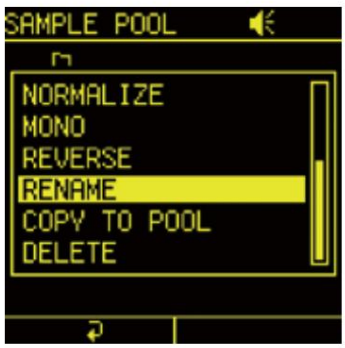
- L'exécution enregistrera un fichier nommé « nom_du_fichier_rev.wav ». Le fichier original ne sera pas écrasé.

Machine Translated by Google

Exemples de renommage

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur OK , et sélectionnez RENOMMER.



3. Modifiez le nom et appuyez sur le bouton OK de droite .



POINT!

·Presse VALUE pour basculer entre les lettres majuscules et minuscules.

Machine Translated by Google

Copie d'exemples dans des projets

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité dans le dossier POOL, appuyez sur OK , et sélectionnez LECTURE COPIE POUR LE PROJET.



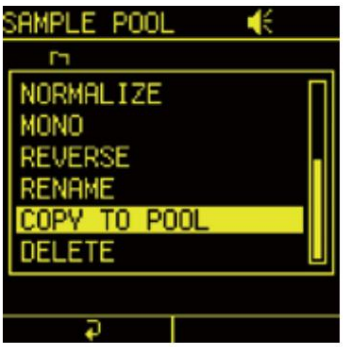
3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur OK .

Machine Translated by Google

Copie des échantillons dans le pool d'échantillons

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité dans le dossier PROJET, appuyez sur OK , et Sélectionnez COPIER DANS LE POOL.



3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur OK .

Machine Translated by Google

Suppression des échantillons

1 Appuyez func + pool , et sélectionnez EXEMPLE pour ouvrir l'EXEMPLE Écran de piscine.

2 Sélectionnez l'échantillon souhaité, appuyez sur OK , et sélectionnez SUPPRIMER.



3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur OK.

POINT!

• Attention, la suppression est irréversible.

Machine Translated by Google

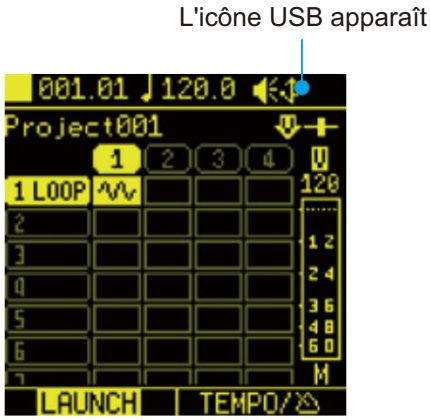
interface audio

En connectant un smartphone ou un PC/Mac et en utilisant les fonctions d'interface audio, vous pouvez diffuser rapidement en direct la musique que vous avez créée.

De plus, le SmplTrek peut extraire et échantillonner l'audio provenant de smartphones, de PC et de Mac.

Connexion en tant qu'interface audio

1 Connectez le port USB du SmplTrek à un smartphone ou à un PC/Mac.
L'icône USB s'affichera une fois la connexion établie.



POINT!

• La connexion d'un iPhone/iPad nécessite un adaptateur Lightning Apple vers USB.

Adaptateur pour appareil photo.

• La résolution audio est de 48 kHz/16 bits.

• Instructions d'échantillonnage (→ P.38)

• Instructions de sortie (→ P.137)

• Pour enregistrer à partir d'une source externe sur un smartphone, tournez EXT SRC SUR.

Machine Translated by Google

Paramètre du mode de lancement

paramétrage de la quantification

Cette quantification définit le moment de démarrage de la lecture et de l'enregistrement de la piste lorsque les pads LED sont enfoncés.

1 Appuyez sur pour ouvrir l'écran MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez le MODE DE LANCEMENT et appuyez sur .



3. Tournez pour le régler.



1/4 BAR	La lecture et l'enregistrement commencent au rythme des noires.
Lecture et enregistrement à la demi-mesure (1/2 BAR) : le rythme est celui d'une blanche.	
1 BAR	La lecture et l'enregistrement commencent avec un tempo d'une mesure.
2 BAR	La lecture et l'enregistrement commencent avec un rythme de 2 mesures.
SCÈNE	La lecture et l'enregistrement commencent avec le minutage de la scène

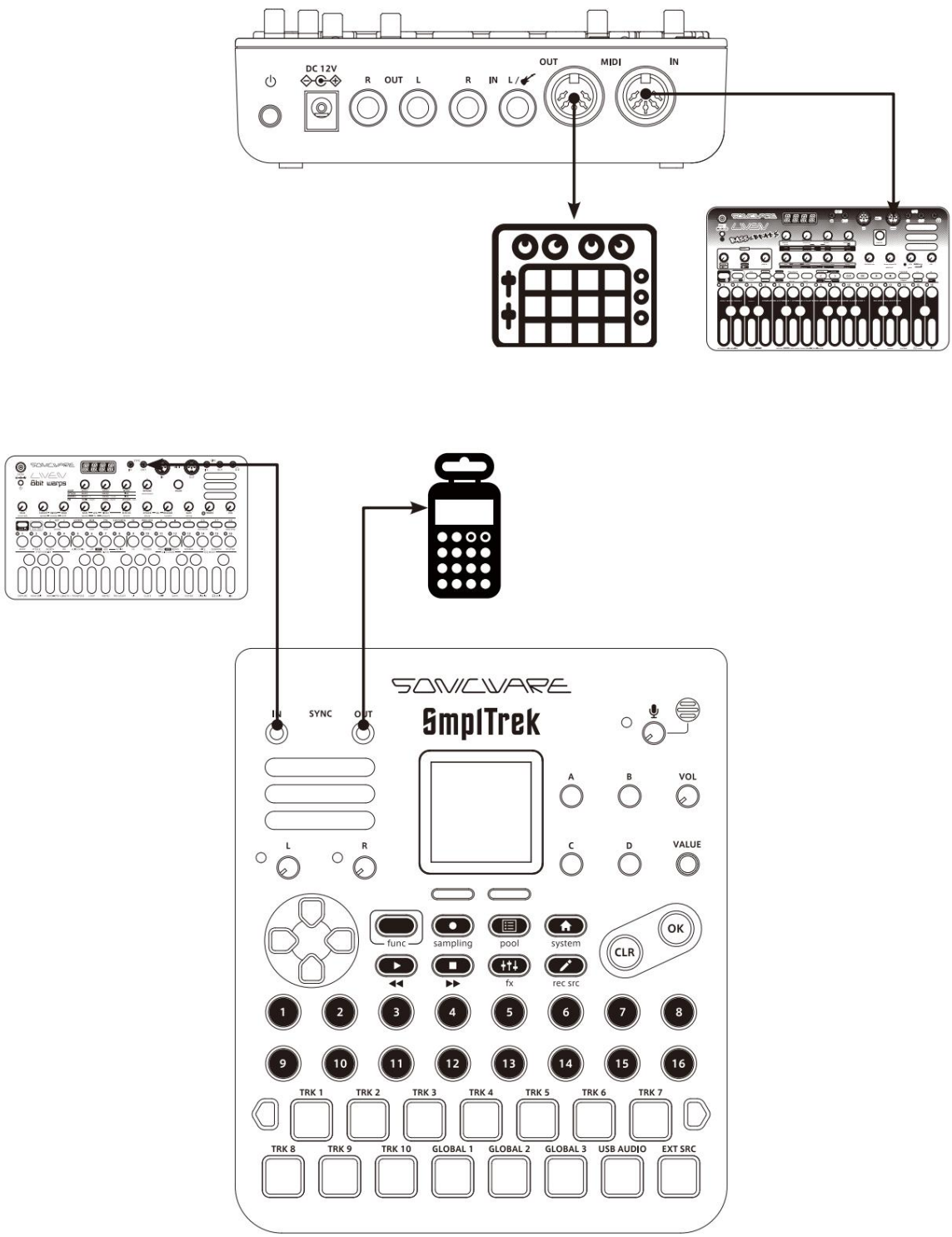
Machine Translated by Google

Synchronisation de l'horloge avec des appareils externes

Plusieurs appareils, notamment des synthétiseurs externes et des boîtes à rythmes, peuvent être connectés aux connecteurs MIDI et SYNC, ce qui permet de les synchroniser et de les utiliser ensemble.

Connexion à d'autres appareils

1 Connectez l'autre appareil aux connecteurs MIDI et SYNC.



Machine Translated by Google

Synchronisation de l'horloge avec des appareils externes

Régler l'horloge

1 Appuyez func system pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez HORLOGE et appuyez sur OK .



3. Ajustez les éléments sur l'écran des paramètres qui s'ouvre.



Machine Translated by Google

Synchronisation de l'horloge avec des appareils externes

Horloge		
A	SOURCE	INTERNE Utilisez l'horloge intégrée. Le SmplTrek fonctionnera comme appareil maître lorsqu'il est utilisé seul ou pour synchroniser d'autres appareils. es.
		MIDI Le SmplTrek se synchronisera avec l'horloge MIDI reçue via l'entrée MIDI IN.
		SYNC Le SmplTrek se synchronisera avec les signaux d'horloge reçus via l'entrée SYNC IN.
B	TEMPO LED	La LED s'allumera au rythme synchronisé.
C	POLARITÉ DANS	Ce bouton inverse la polarité de la prise SYNC IN entre RISE (+ / montée du signal) et FALL (− / descente du signal). Réglez-la en fonction de la polarité de synchronisation de l'appareil connecté.
D	POLARITÉ SORTIE	Cela inverse la polarité de la prise SYNC OUT entre RISE (+ / montée du signal) et FALL (− / descente du signal). Réglez-la pour qu'elle corresponde à la polarité de synchronisation du signal connecté. appareil.

Machine Translated by Google

Configuration des canaux MIDI de la piste

Il est possible de définir un numéro de canal MIDI pour chaque piste SmplTrek.

1 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

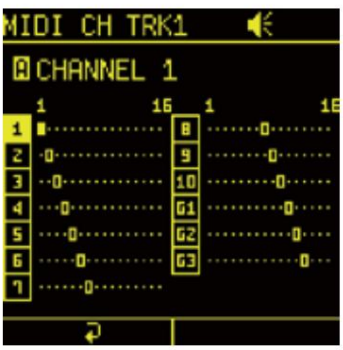
2 Sélectionnez MIDI, puis appuyez pour ouvrir l'écran de réglage MIDI.



3 Sélectionnez TRACK et appuyez sur .



4 Utilisez cette fonction pour sélectionner la piste à changer, puis tournez-la pour changer la piste. canal.



Machine Translated by Google

MIDI

Configuration des canaux MIDI pour l'unité

1 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez MIDI, puis appuyez pour ouvrir l'écran de réglage MIDI.



3 Sélectionnez CANAL et appuyez sur .



Canal MIDI		
A	PROJET CANAL	Ce canal est destiné à la réception des informations relatives aux projets. Paramètres MIDI et autres paramètres liés au projet
B	AUTO CANAL	Il s'agit du numéro de canal utilisé lorsque Le canal de sortie est réglé sur AUTO.
C	SORTIR CANAL	Canal utilisé pour la sortie AUTO : Utilisez le numéro de canal AUTO PISTE : Utilisez les numéros de canal définis pour chaque piste

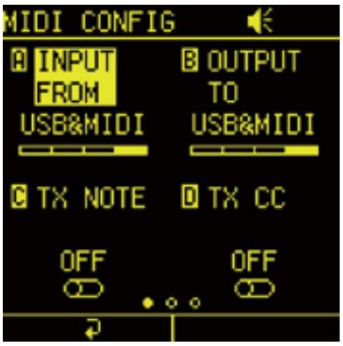
Machine Translated by Google

Effectuer d'autres réglages MIDI

1 Appuyez + system pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez MIDI > CONFIG.

3. Définissez chaque élément.



Configuration Midi 1/3		
A	ENTRÉE DE	Connecteurs utilisés pour recevoir MIDI
B	SORTIE VERS	Configurer les connecteurs utilisés pour envoyer MIDI
C	NOTE TX	Activation/désactivation de la transmission des notes de tour
D	TX CC	Commande de changement de transmission marche/arrêt

Configuration MIDI 2/3		
A	SORTIE DE L'HORLOGE	Activer/désactiver la sortie horloge
B	SORTIE/TRACTÉ	Basculez entre MIDI OUT et À TRAVERS
C	COMMANDE	Transmission des données de commande de configuration (TX) et réception (RX)
D	PC TX	Activer/désactiver la transmission de changement de programme

Configuration MIDI 3/3		
A	SENS ACTIFS	Configuration de la transmission de détection active (TX) et réception (RX)

Machine Translated by Google

Définition des numéros de notes MIDI pour chaque pad de la piste de batterie

1 Appuyez sur la piste de batterie + pour ouvrir l'écran de réglage.

2 Appuyez sur PAD NOTE NUMBER.



3 Utilisez et pour sélectionner un pad à changer.



4. Tournez pour changer le numéro de la note.

Machine Translated by Google

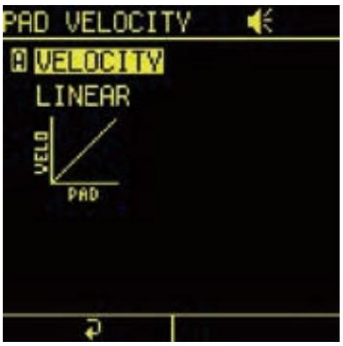
réglage de la sensibilité du pad

1 Appuyez + system pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez PAD VELOCITY et appuyez sur .



3. Tournez pour le régler.



Vitesse du tampon		
A	RÉGLER LA VOLUME	

1 – 127	La vitesse est toujours à cette valeur fixe.
DOUX	C'est idéal pour les joueurs qui ont le toucher délicat. Le son sera fort même en tapotant légèrement.
LINÉAIRE	La vitesse variera linéairement en fonction de la force avec laquelle les pastilles LED sont pressées.
DUR	C'est idéal pour les joueurs qui ont un toucher de balle puissant.

Machine Translated by Google

Réglage de la batterie

1 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez BATTERIE et appuyez sur .



3. Tournez pour le régler.



Batterie		
A	BATTERIE	Sélectionnez le type de batterie

ALCALIN	piles alcalines
NiMH	Batteries nickel-métal-hydrure
LITHIUM	batteries au lithium

Machine Translated by Google

Fonction d'arrêt automatique

1 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez ARRÊT AUTOMATIQUE et appuyez sur .



3. Tournez pour le régler.



Arrêt automatique		
A	ARRÊT AUTOMATIQUE	Régler la durée avant la coupure automatique du courant

Machine Translated by Google

Réinitialisation de l'appareil aux paramètres d'usine par défaut

1 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez RÉINITIALISER, puis appuyez sur .



3 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur .

POINT!

- Attention, cette opération réinitialisera tous les paramètres du SmplTrek. leurs paramètres d'usine.

- Cela ne formatera pas la carte.

Machine Translated by Google

Paramètres système

Vérification des informations de version du système

1 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.



2 Sélectionnez INFORMATIONS, puis appuyez sur .



Machine Translated by Google

mode lecteur de cartes

1. Connectez-vous à un PC/Mac avec un câble USB.

2 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

3 Sélectionnez CARTE et appuyez sur .



4 Sélectionnez LECTEUR DE CARTES et appuyez sur .



5 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur .



Machine Translated by Google

Préréglages dupliqués

1 Appuyez sur + pour ouvrir l'écran MENU SYSTÈME.

2 Sélectionnez CARTE, puis appuyez sur .



3 Sélectionnez DUPLICATE PRESETS et appuyez sur .



4 Sélectionnez l'élément à dupliquer et appuyez sur .



Machine Translated by Google

Test des performances de la carte

Les performances de la carte utilisée peuvent être mesurées afin de déterminer si elle est compatible avec le SmplTrek.

1 Appuyez + pour ouvrir l'écran du MENU SYSTÈME.

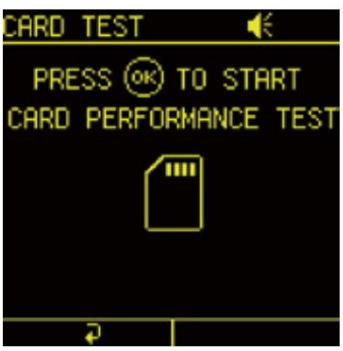
2 Sélectionnez CARTE et appuyez sur .



3 Sélectionnez TEST DE PERFORMANCE et appuyez sur .



4 Appuyez pour démarrer le test.



RÉSULTAT : OK La carte peut être utilisée avec le SmplTrek.	
RÉSULTAT : NG La carte ne peut pas être utilisée avec le SmplTrek.	

Machine Translated by Google

Mise à jour du firmware

1 Copiez le firmware téléchargé (.bin) dans le dossier racine du carte.



2 Tout en appuyant , maintenez le bouton d'alimentation enfoncé.

3 Lorsque l'écran de mise à jour s'ouvre, sélectionnez MISE À JOUR SYSTÈME, et presse .

4 Sélectionnez OUI, puis appuyez sur pour démarrer la mise à jour.

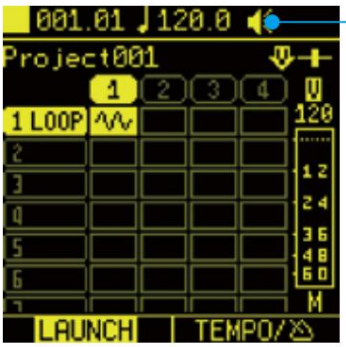
5 Une fois l'opération terminée, appuyez sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'appareil. Ensuite, redémarrez-le.

Machine Translated by Google

Référence

Relation entre le haut-parleur intégré et le microphone

Le haut-parleur intégré s'éteint automatiquement dans les conditions suivantes.



État du haut-parleur/micro intégré

	Source d'enregistrement est un microphone intégré	Haut-parleur intégré sur -Lorsque la surveillance est activée (→ P.38) -EXT SRC est activé (→ P.140) -LOOP ou GLOBAL auditionne ou enregistrement Haut-parleur intégré désactivé
	Source d'enregistrement est autre que le micro intégré	Haut-parleur intégré sur
	Attacher casque	Haut-parleur intégré désactivé

Machine Translated by Google

Référence

Différences entre les sons de monitoring et les sons de source externe (EXT SRC)

Le son est différent comme suit lorsque la surveillance de l'entrée est activée sur l'écran REC SRC, lorsque EXT SRC est réglé sur INPUT et lors de l'enregistrement ou de l'écoute de pistes en boucle et globales.

	Insérer effets	Réverbération	Niveau
Lorsque la surveillance est activée (→ P.38)	Non appliqué.	Non appliqué.	Cela dépend REC SRC Paramètres de l'écran.
Lorsque EXT SRC est activé (→ P.140)	Appliqué.	Cela dépend EXT SRC ensemble- ting dans le mixeur.	Cela dépend EXT SRC ensemble- ting dans le mixeur.
Pendant la boucle/ Audition mondiale enregistrement ou enregistrement	Appliqué.	Cela dépend du réglage de la piste dans mixer.	Cela dépend du réglage de la piste dans la table de mixage.

Activez EXT SRC pour appliquer des effets aux entrées.

Relation entre l'ampli et les effets master

L'effet principal sera désactivé lorsqu'un effet de type ampli est sélectionné et activé, car le traitement requis pour les effets d'insertion d'ampli est plus important.

Pour utiliser l'effet principal, désactivez l'effet d'amplification ou sélectionnez un autre type d'effet d'insertion.

Machine Translated by Google

Spécifications

Maximum Polyphonie	35 voix • Piste LOOP + Piste SHOT + Piste DRUM + Piste INST : 30 voix • Piste audio GLOBALE : 3 voix (3 pistes mono) • Piste audio USB : 1 voix • Source externe : 1 voix (Les pistes DRUM et INST ont un maximum de 8 voix chacune. Piste MIDI) peut également produire jusqu'à 8 notes par piste.)
Échantillonnage/ Enregistrement	48 kHz - 16 bits linéaire Durée d'échantillonnage : La durée d'échantillonnage maximale (taille) pour un seul échantillon est de environ 180 minutes en stéréo (2 Go). Données enregistrables : dépendent de la carte SD *Carte SD vendue séparément Format des données : WAV Fonctions de rééchantillonnage, de découpage automatique, d'étirement temporel et de modification de la hauteur tonale *SmplTrek nécessite une carte SD pour l'échantillonnage. Les cartes SD compatibles sont : Cartes SDHC jusqu'à 32 Go. (Les cartes SDXC ne sont pas prises en charge.)
Séquenceur	Chaque projet de chanson comporte 16 scènes 1 scène contient 10 pistes de séquenceur et 3 pistes audio supplémentaires Type de piste • Piste en boucle : Séquenceur pour un échantillon en boucle (10 pistes max./projet) • Piste Shots : Séquenceur pour un seul échantillon one-shot (10 pistes max./projet) • Piste de batterie : Séquenceur pas à pas pour la batterie (Max 4 pistes/projet) • Piste d'instruments : Séquenceur de type piano roll pour instruments de musique (Max 4 pistes/projet) • Piste MIDI : Séquenceur de type piano roll pour équipements MIDI externes. (Max 10) pistes/projet) Nombre maximal de barres : 128 barres dans la scène Longueur de la note : 1/1 à 1/32 Diverses fonctions de copie Fonction transposée Enregistrement en temps réel et hors temps réel Métronome, fonction de pré-comptage
Effets	36 types (Insertion, Envoi, Effets principaux)
serviettes hygiéniques	15 pads sensibles à la vélocité avec LED RVB
Contrôleurs	5 molettes de commande, pavé directionnel avec 2 boutons
Afficher	Écran OLED de 1,5 pouce
Micro intégré	Mono x 1 (Omnidirectionnel, 94 dB SPL)
Haut-parleur intégré	Mono x 1 (1,5 W 4 Ω)
Connecteurs	Entrée L / Guitare (impédance commutable 10 kΩ et 1 MΩ) / Micro dynamique [Gain de ligne] Atténuateur : -20 dB [Gain haute impédance] BAS : 0 dB, NORMAL : +10 dB, HAUT : +20 dB [Gain du micro] FAIBLE : 0 dB, NORMAL : +10 dB ENTRÉE R / Microphone dynamique [Gain de ligne] Atténuateur : -20 dB [Gain du micro] FAIBLE : 0 dB, NORMAL : +28,8 dB, ÉLEVÉ : +50 dB

Machine Translated by Google

Spécifications

Connecteurs	SORTIES LIGNE STÉRÉO (Max +6,5 dBV) *Les prises mentionnées ci-dessus sont toutes des connecteurs jack TRS symétriques de 6,35 mm (1/4"). Prise jack PHONES (mini-jack stéréo 3,5 mm) Port USB (micro USB Type-B) [Audio USB] USB 2.0 pleine vitesse, 48 kHz - 16 bits Entrée : 2 canaux, Sortie : 2 canaux [USB MIDI] [Classe de stockage de masse] USB 2.0 haute vitesse *Pour iPhone, un adaptateur Lightning vers USB pour appareil photo Apple est requis. séparément Connecteur MIDI IN (type DIN 5 broches) Connecteur MIDI OUT (type DIN 5 broches) Prise d'entrée de synchronisation audio (mini-jack mono 3,5 mm) Sortie de synchronisation audio (mini-jack mono 3,5 mm) emplacement pour carte SD Connecteur d'entrée CC
Alimentation	Adaptateur secteur avec sortie DC12V (500 mA, diamètre intérieur : 2,5 mm, diamètre extérieur : Pile rechargeable Ni-MH AA (5,5 mm, polarité : centre +) ou 6 piles alcalines AA (Autonomie des piles alcalines : environ 4 heures) Piles vendues séparément
Accessoires	Adaptateur secteur Carte mémoire externe incluant plus de 1 000 échantillons de Black Octopus Garantie *Câble USB et autres câbles de connexion vendus séparément
Taille et poids	Largeur : 147 mm ¦ environ 5,8 pouces Profondeur : 175 mm ¦ environ 7,8 pouces Hauteur : 46 mm ¦ environ 1,8 pouce Poids : 550 g ¦ environ 1 lb 3,5 oz
face inférieure	trou de vis (1/4-20UNC)

Machine Translated by Google

Avertissement relatif à la réglementation de la FCC (pour les États-Unis)

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la réglementation en vigueur.
partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un
installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et
Utilisé conformément aux instructions, ce produit peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il existe
aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles,
en ce qui concerne la réception radio ou télévision, qui peut être déterminée en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé
âgés de tenter de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

– Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

– Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.

– Branchez l'appareil sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.

– Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Mentions légales

Sonicware Inc. (ci-après « SONICWARE ») s'efforce de garantir que ce document soit aussi précis et à jour que possible.
mais n'assumera aucune responsabilité quant aux demandes d'indemnisation ou aux pertes liées au contenu de ce document. Plus d'informations -
Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis. SONICWARE se réserve le droit de modifier ses produits.
Les spécifications et les programmes peuvent être modifiés à tout moment. SONICWARE décline toute responsabilité quant aux erreurs contenues dans ce document.
SONICWARE décline toute responsabilité en cas de pertes résultant de l'utilisation de ces informations, fonctions ou performances.
performance, indépendamment des contrats, du manque de prudence ou de toute autre conduite.

Droits d'auteur et marques déposées

- SONICWARE est une marque déposée de Sonicware Inc.
- MIDI est une marque déposée de l'Association de l'industrie de l'électronique musicale (AMEI).
- Les autres noms de sociétés, noms de produits, noms de normes et marques déposées mentionnés dans ce document sont leurs propriétaires respectifs.
  merci à leurs propriétaires respectifs.
- Toutes les marques de commerce et marques déposées mentionnées dans ce document ne sont pas destinées à enfreindre les droits d'auteur de leurs propriétaires respectifs.
  Les noms des propriétaires ne sont pas mentionnés, mais ils sont inclus à des fins d'identification uniquement.
- Enregistrement à partir de sources protégées par le droit d'auteur, y compris les fichiers audio, les CD, les disques, les vidéos, les bandes, les émissions, les diffusions en continu.
  Toute reproduction de tentes et d'œuvres d'art, sans l'autorisation du titulaire des droits d'auteur et à des fins autres que personnelles, est interdite.
  édité par la loi.
- Sonicware Inc. décline toute responsabilité en cas de violation des droits d'auteur.

Consignes de sécurité importantes

Vous devez lire les précautions suivantes afin d'utiliser le produit en toute sécurité et d'éviter les accidents.

AVERTISSEMENT : Le non-respect de ces précautions pourrait entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'utilisateur.
la mort.

- Fonctionnement avec un adaptateur secteur

Machine Translated by Google

Ne faites rien qui puisse dépasser les capacités des prises et autres équipements de câblage électrique.

Débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale en cas d'orage et lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

• Fonctionnement sur piles

Utilisez des piles sèches AA de 1,5 V disponibles dans le commerce.

Lisez attentivement les précautions d'emploi des piles utilisées.

Veillez à insérer les piles en orientant correctement les pôles + et -.

Ne pas utiliser ensemble des piles neuves et usagées. Ne pas utiliser ensemble des piles de types différents.

Retirez les piles si vous ne comptez pas les utiliser pendant une période prolongée.

En cas de fuite, essuyez soigneusement le compartiment de la batterie et les bornes de celle-ci afin d'éliminer le liquide qui a coulé.

• Ne pas ouvrir le boîtier, ni démonter ou modifier le produit.

• Ne pas laisser tomber, frapper ou appliquer une force excessive sur l'appareil.

• Ne pas verser de liquide sur ou dans l'appareil.

• Ne placez pas d'objets étrangers dans l'étui.

• Ne pas utiliser à un volume élevé. Cela pourrait générer des volumes sonores importants susceptibles d'entraîner une perte auditive.

• Lors du transport de cet appareil, utilisez la boîte d'emballage individuelle et le matériau de rembourrage fournis lors de l'achat.
poursuivi nouveau.

• Lorsque l'appareil est allumé, ne l'enveloppez pas dans du tissu, du plastique ou d'autres matériaux.

• Ne pas marcher sur le cordon d'alimentation ni exercer de pression dessus.

• Ne pas utiliser dans les conditions environnementales suivantes. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.

Emplacements exposés en plein soleil, environnements dépassant 40 °C, ou à proximité de poêles et autres sources de chaleur.

Lieux où les températures sont extrêmement basses ou élevées

Endroits à humidité extrêmement élevée ou où le produit risque de se mouiller

Endroits sujets à des vibrations fréquentes, à la poussière ou au sable.

• Si l'appareil tombe en panne ou présente un dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et cessez de l'utiliser.

Précautions d'emploi

Le non-respect de ces précautions pourrait entraîner des blessures pour l'utilisateur et des dommages matériels.

• Lors du branchement de câbles ou de la manipulation de l'alimentation de l'appareil, minimisez les niveaux d'entrée des appareils connectés ou
Éteignez-les.

• Nettoyage

Si l'écran ou le boîtier se salissent, essuyez-les délicatement avec un chiffon doux.

N'utilisez pas de produits chimiques, notamment d'alcool, de benzène, de diluant ou de nettoyants.

Si cela ne suffit pas, essuyez-les avec un chiffon légèrement humide et bien essoré.

Ne mettez pas l'appareil sous tension tant que le produit n'est pas complètement sec.

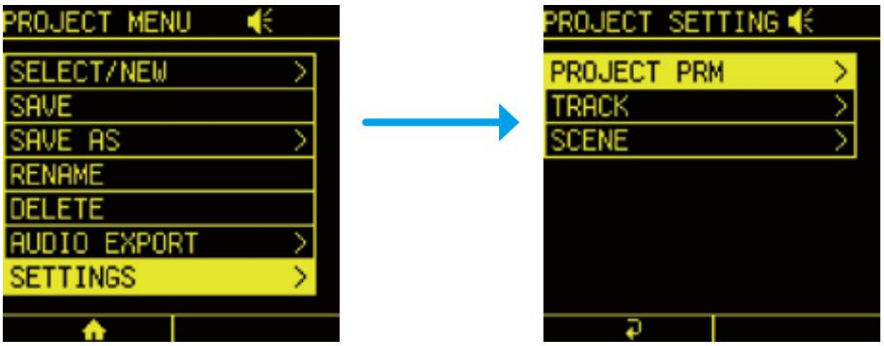
Machine Translated by Google

Les fonctions décrites dans les pages suivantes peuvent être remplacées par des opérations différentes plus pratiques ; elles pourraient donc être supprimées lors de futures mises à jour.

Définition des paramètres du projet

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez PARAMÈTRES > PROJET PRM.



3. Définissez chaque élément.



Projet Prm		
A	Niveau	Niveau de volume du projet
B	TEMPO	Projet tempo

Machine Translated by Google

Copie de pistes à l'aide du MENU PROJET

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez PARAMÈTRES > SUIVI > COPIER.



3 Utilisez et pour sélectionner les pistes source et de destination de la copie, puis appuyez sur pour exécuter.



Copier les pistes	
A	Copier la source
C	Copier la destination

Machine Translated by Google

Effacer les pistes à l'aide du MENU PROJET

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez RÉGLAGES > SUIVI > EFFACER.



3 Sélectionnez les pistes à effacer, puis appuyez sur .



Machine Translated by Google

Modifier le nombre de répétitions des scènes

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez PARAMÈTRES > SCÈNE > RÉPÉTER.



3 Ajuster chaque élément



Répétition de la scène	
A	Sélection de scène
B	Nombre de répétitions

Machine Translated by Google

Copie de scènes à l'aide du MENU PROJET

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez PARAMÈTRES > SCÈNE > COPIER, puis appuyez sur .



3 Utilisez et pour sélectionner les scènes source et de destination à copier, puis appuyez sur pour exécuter.



Copier la scène	
A	Sélection de la scène source copiée
C	Copier la scène de destination

Machine Translated by Google

Effacement des scènes à l'aide du MENU PROJET

1 Appuyez pour ouvrir l'écran MENU PROJET.

2 Sélectionnez PARAMÈTRES > SCÈNE > EFFACER.



3 Sélectionnez la scène à effacer, puis appuyez sur pour l'effacer.



POINT!

• Attention, les scènes effacées ne peuvent pas être restaurées.

Machine Translated by Google

Copie de scènes à l'aide du MENU SCÈNE

1 Appuyez sur + pour que la scène à copier ouvre son écran de paramètres de scène.

2 Appuyez sur la droite Appuyez sur le bouton 2/2 pour ouvrir la deuxième page.



3 Tournez la molette pour sélectionner la destination de la copie.

4 Appuyez sur COPIER VERS, puis sélectionnez OUI.



Machine Translated by Google

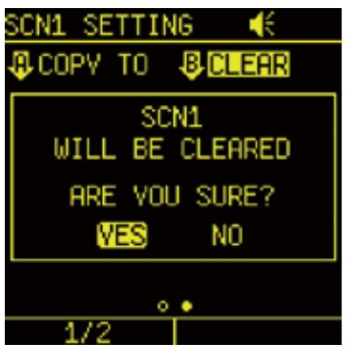
Effacement des scènes à l'aide du MENU SCÈNE 1 Appuyez sur + pour effacer la scène.



2 Appuyez sur la droite Appuyez sur le bouton 2/2 pour ouvrir la deuxième page.



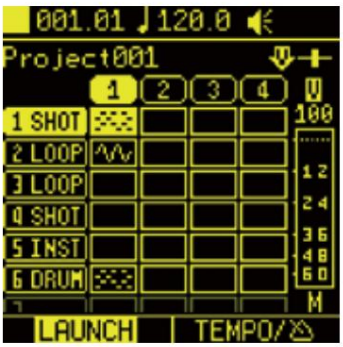
3 Appuyez sur EFFACER, puis sélectionnez OUI.



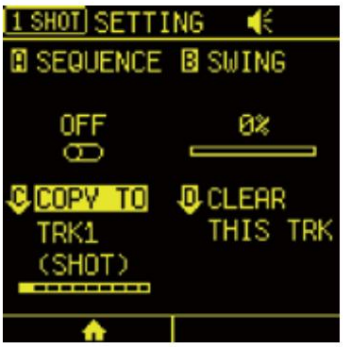
La situation est dégagée.

Machine Translated by Google

Copie de pistes à l'aide du MENU PISTE 1 Appuyez sur + pour la piste à copier.



2 Appuyez sur le bouton droit pour ouvrir la page suivante, si COPIER VERS n'est pas affiché.



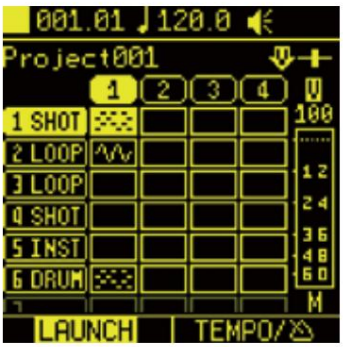
3. Tournez la touche COPIER VERS pour définir la destination de la copie.

4 Appuyez sur COPIER VERS, puis sélectionnez OUI.

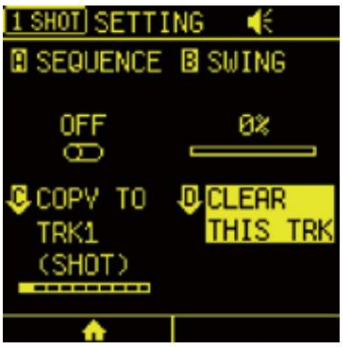
Machine Translated by Google

Effacement des pistes à l'aide du MENU PISTE 1

Appuyez sur + pour effacer la piste.



2 Appuyez sur le bouton droit pour ouvrir la page suivante, si EFFACER CE TRK n'est pas affiché.

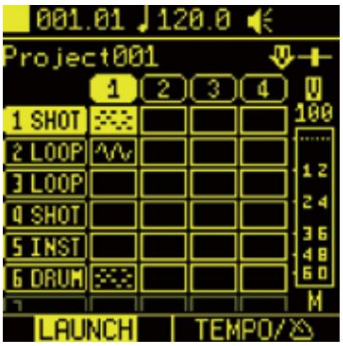


3 Appuyez sur EFFACER CETTE PISTE, puis sélectionnez OUI.

Machine Translated by Google

Copie de clips à l'aide du MENU CLIP

1 Sélectionnez le clip à copier, puis appuyez sur ou pour ouvrir l'édition Écran.



2 Appuyez Ouvrez à nouveau l'écran PARAMÈTRES et sélectionnez COPIER CE CLIP.



3 Tournez la molette pour définir la destination de la copie.



4 Appuyez sur COPIER VERS, puis sélectionnez OUI pour copier.